

106 con

BIBLIO. NATIONALE DU QUEBEC
2275, RUE HOLT
MONTREAL QC
H2G 3H1

Établi en 1853
Le Courrier

de Saint-Hyacinthe
Le doyen des journaux français d'Amérique

Au centre d'appel
de Saint-Hyacinthe



Hydro supprime 91 POSTES

Voir page A 9

Grippe A (H1N1)

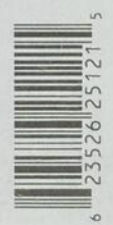
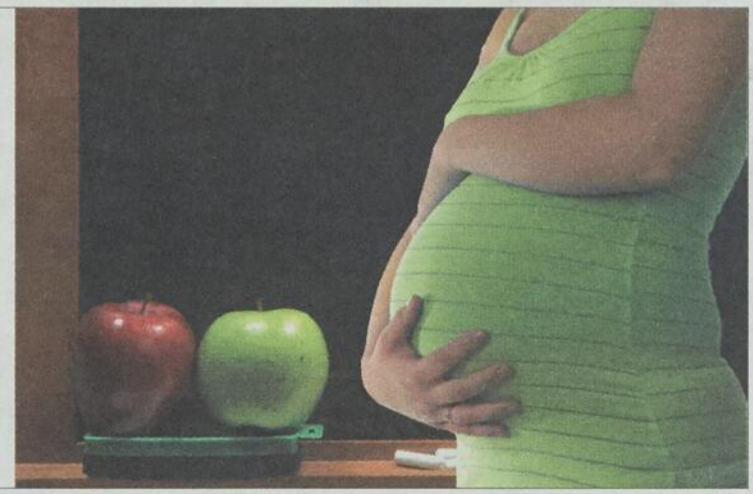
- Les élèves transportés au centre de vaccination voir page A 5
- René-Saint-Pierre dans une classe à part voir page A 6
- Rage et grogne dans la MRC d'Acton voir page A 7

lecourrier.qc.ca

Baby-boom dans nos écoles

Les retraits préventifs se multiplient

Voir page A 3



FAITES UNE BONNE AFFAIRE AVEC ANGERS TOYOTA

0% AU FINANCEMENT À L'ACHAT JUSQU'À 36 MOIS

1^{re} MENSUALITÉ GRATUITE À LA LOCATION OU REMISE ÉQUIVALENTE À L'ACHAT

750\$ DE RABAIS INCLUS À LA LOCATION

ANGERS TOYOTA
3395, boul. Laframboise, Saint-Hyacinthe 450 774-9191 • 1 877 474-9191
www.angerstoyota.com

COROLLA 2010
A partir de **208\$** par mois, location 60 mois
0\$ comptant
0\$ dépôt de sécurité

MATRIX 2010
A partir de **223\$** par mois, location 60 mois
0\$ comptant
0\$ dépôt de sécurité

TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS

Photos à titre indicatif. Détails chez Angers Toyota.

DODGE

CHRYSLER

Jeep

RAM

LES CHOIX GAGNANTS



Ens. 24A

Dodge Ram 1500 Quad Cab 4x4 2010

LE **LE PLUS**
CAMION LÉGER **PUISSANT DU PAYS**

* **28 995 \$**

PLUS
OBTENEZ

** **1,99%** FINANCEMENT
À L'ACHAT

Moteur V8 de 4.7L de 310 ch., transm. automatique à 5 vitesses, climatiseur, boîte de transfert élect. à prise temporaire, freins antiblocage à disque aux 4 roues système électronique d'antidérapage (ESP) avec dispositif antilouvoiement de la remorque, radio satellite Sirius avec un an d'abonnement, miroirs, glaces et verrouillage des portes à commande électrique, ensemble allure chrome incluant roues chromées de 17 po., différentiel autobloquant, ensemble remorque

Dodge Grand Caravan 2010



La fourgonnette la
plus fiable aux É.U.

* **19 995 \$**

PLUS
OBTENEZ

** **0%** FINANCEMENT
À L'ACHAT

Ens. 24F



Moteur V6 de 3.3L polycarburant avec transm. automatique, banquette de 3e rangée, Stow'N'Go rabattable dans le plancher avec position hayon, freins antiblocage à disques aux 4 roues, système électronique d'antidérapage (ESP) avec assistance au freinage, climatiseur, radio AM-FM-CD à compatibilité MP3 et 4 haut-parleurs, coussins gonflables frontaux et rideaux latéraux.



Moteur 2.4 litres . vitres et barres électriques . climatiseur

Dodge Journey SE 2010

* **17 995 \$**

PLUS
OBTENEZ

** **1,99%** FINANCEMENT
À L'ACHAT



À la
conquête
des mers

À l'achat d'un véhicule sélectionné,
OBTENEZ EN PRIME
une **CROISIÈRE** pour deux

Détails chez votre
concessionnaire.

* Rabais Chrysler inclus T.T.P. en sus. Photos peuvent différer
** Sur financement 36 mois, sur 48 mois 2.99 %, sur 60 mois 4.99 %, sur 72 mois 5.69 %, sur 84 mois 5.99 %

St Hyacinthe

CHRYSLER

Jeep



DODGE SPRINTER

450 773-8551

Sans frais 1 888 773-8551

1155, boulevard Choquette

www.sthyacinthechrysler.com



Nos chroniques

Automobiles	B13
CLD	B2
De la vigne au verre	B10
Histoire d'ici	B17
Loteries	A23
Les mots lus	A24
Météo	A18
Plume verte	B9

Sommaire

Agroalimentaire	B14-15
Annonces classées	B23-26
Camet de l'âge d'or	B16
Carrières et professions	B27-31
Culture	A21-28
Finance	B1-12
Habitation	B22
Horaire-télé	A29
Horoscope	B25
Loisirs	B20
Mot mystère	B25
Mots croisés	B24
Nécrologie	B33-35
Services communautaires	B21
Sports	A30-35
Sudoku	B21

Éditorial et opinions

Carte blanche Gérer la peur	A4
Éditorial L'ADQ tire à sa fin	A10
Forum Hausse des demandes d'aide alimentaire	A11

**La ceinture NABF
pour Demers**



section **D**
Sports

Voir page **A 30**

Baby-boom à la commission scolaire?

Les retraits préventifs se multiplient



Marie-Pier
Gagnon Nadeau

mpgagnon-nadeau@lecourrier.qc.ca

L'année scolaire est encore jeune que déjà, la Commission scolaire de Saint-Hyacinthe (CSST) doit composer avec l'absence de 33 enseignantes enceintes retirées des écoles à titre préventif, épidémie de grippe A (H1N1) oblige. C'est plus de la moitié du nombre total de grossesses enregistrées l'an dernier chez nos enseignantes. Un baby-boom cogne à nos portes.

Devant les risques liés à la contraction de la grippe A (H1N1) pendant la grossesse, la direction de la santé publique du Québec n'avait eu d'autres choix, à la mi-septembre, que de se prononcer en faveur du retrait préventif des enseignantes enceintes qui évoluent dans un milieu à risque.

Résultat? La CSSH comptait déjà à la mi-octobre 33 retraits préventifs, soit plus du double que lors de la dernière année scolaire au grand complet alors que 15 enseignantes à risque sur 55 grossesses avaient été retirées de leur milieu de travail. Uniquement à la Polyvalente Hyacinthe-Delorme, six enseignantes à risque prennent désormais soin d'elles à la maison.

Au Québec, c'est le programme *Pour une maternité sans danger* de la Commission de la santé et de la sécurité du travail (CSST) qui assure une vigie des conditions pouvant mettre en péril la santé des femmes enceintes ou celle de leur enfant à naître.

« L'objectif du programme, ce n'est pas de retirer les enseignantes de leur milieu de travail, mais plutôt de retirer les risques potentiels, a souligné la directrice des ressources humaines de la CSSH, Yvonne Scott. Généralement, on tentait de réaffecter l'enseignante ou de réorganiser son travail. On pouvait, par exemple, diriger une enseignante du primaire qui n'était pas immunisée contre la cinquième maladie vers une tâche de suppléance au secondaire, ou le risque est presque nul. »

Ainsi, des 15 enseignantes ayant été retirées de leur milieu de travail l'an dernier, la grande majorité a pu être désignée pour occuper un autre poste. Mais cette année, la grippe A (H1N1) vient jouer le trouble-fête.

Retraits préventifs des enseignantes

	Congés de maternité	Retraits préventifs, réaffectations	%
2007-2008	78	24	30,8 %
2008-2009	55	15	27,3%

« Même si nous réaffectons les enseignantes enceintes à de l'archivage de dossiers, par exemple, le risque de contracter la maladie est toujours présent. Par ailleurs, il ne serait pas profitable d'assumer financièrement les coûts d'une trentaine d'enseignantes qui classent des fiches. C'est en remplissant leur mission d'éducation que nos enseignantes sont des atouts pour notre organisation. »

Certaines commissions scolaires en ont décidé autrement en mutant les enseignantes enceintes vers des postes jugés moins risqués, mais à Saint-Hyacinthe, la direction de la commission scolaire estime qu'il n'y a aucun risque à prendre.

« C'est normal qu'une femme enceinte soit préoccupée par la situation et c'est encore plus normal qu'on ne veuille lui faire courir aucun risque. Il faut penser à sa santé, d'abord et avant tout. Qu'est-ce qu'on dirait si une de ces femmes-là venait qu'à perdre un enfant parce qu'on a osé prendre un risque, si minime soit-il? »

Une situation favorable

Les enseignantes retirées de leur milieu de travail reçoivent 90 % de leur salaire de la CSST. Ces prestations sont non imposables et peuvent se poursuivre du début de la grossesse jusqu'à quatre semaines avant la date prévue de l'accouchement, lorsque l'enseignante se retrouve en congé de maternité suivant le Régime québécois d'assurance parentale.

Bien que les décisions de retrait préventif formulées par le CLSC affluent à la commission scolaire depuis la mi-septembre et que les conditions favorables semblent en encourager plus d'une à agrandir leur famille, Mme Scott n'est pas encore prête à parler d'un record de grossesses chez le personnel de la CSSH.

« Je ne sais pas si on vivra un baby-boom à la commission scolaire, mais si c'est le cas, il y aura d'autres facteurs en jeu que le seul retrait préventif en raison de la grippe A. La population

enseignante est jeune et il n'est pas rare de nos jours que nos enseignantes aient un troisième ou un quatrième enfant alors que la génération précédente hésitait à en avoir deux. »

Que le nombre croissant de grossesses soit influencé par un retrait préventif agaçant ou non, il demeure néanmoins que la CSSH doit désormais gérer un important mouvement de personnel.

La direction a d'ailleurs tenu, dès septembre, des entrevues pour renflouer sa banque de candidatures.

« Pour le moment, nous sommes parvenus à combler chacun des postes. Les banques de suppléances des écoles primaires devraient suffire à la demande, mais nous avons plus de problèmes dans les champs d'enseignement particuliers comme l'adaptation scolaire, l'anglais, les mathématiques ou le français. Plus l'année avancera, plus ce sera difficile. »



Le Courrier de Saint-Hyacinthe • Jeudi 12 novembre 2009 • A 3

CHUTE DE PRIX chez Mazda du Boulevard

MAZDA 3 BERLINE



Voiture de l'année
et meilleur achat
selon Le Guide
de l'Auto 2010

ACHETEZ
À PARTIR DE

~~15 995\$~~
13 995\$*

PROGRAMME
MAZDA POUR
LES DIPLÔMÉS



* Financement au taux régulier. Transport et préparation en sus.

5650, rue Martineau, Saint-Hyacinthe (Sortie 130 Nord de l'autoroute 20) • 450 774-1345 MTL 514 454-1345 • mazdaduboulevard.com

Carte Blanche...



Pierre Bornais

carteblanche@lecourrier.qc.ca

Gérer la peur

Il y a quelques semaines, les avis étaient partagés concernant la vaccination.

Les messages des responsables n'arrivaient pas à faire la différence.

Même si le fait d'établir des clientèles à risque, avec un calendrier correspondant, n'avait rien de rassurant.

Il aura fallu quelques décès, dont certains à des âges inhabituels, pour que le vent tourne, suscitant une peur morbide au sein d'une large partie de la population.

Comme si le fait d'attraper la grippe A (H1N1) constituait un risque mortel immédiat pour le malade.

Au point que lors de l'ouverture des cliniques de vaccination, c'était la désorganisation la plus totale : des milliers de personnes ont fait le pied de grue dans des conditions automnales sans trop savoir ce qui se passait.

Toute la mécanique semblait défailante, comme si elle ne tenait pas compte de la réalité : centres exclusifs de vaccination pour le grand public, ignorance de clientèles particulières (écoles, personnes à mobilité réduite, etc.) et vaccination sélective au sein des familles.

Pourtant, depuis des semaines, la problématique était examinée sous tous les angles dans les officines des fonctionnaires.

Et pour compliquer le tout, les vaccins n'arrivaient pas au rythme des livraisons prévues, comme si personne n'avait prévu une telle éventualité.

Des ajustements ont été apportés, et c'est tant mieux. D'autres le seront aussi, au fur et à mesure que la réalité rejoint la fiction imaginée derrière les portes closes au ministère et dans les bureaux qui en dépendent.

Ceux qui - et j'en suis - estiment que la préparation était déficiente font-ils un mauvais procès aux responsables de la santé publique?

Peut-être pas, car une fois encore, tout a été fait en vase clos, en écartant ceux et celles qui sont confrontés à la réalité quotidienne des clientèles et des besoins de chacune.

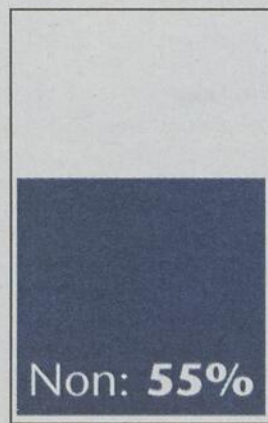
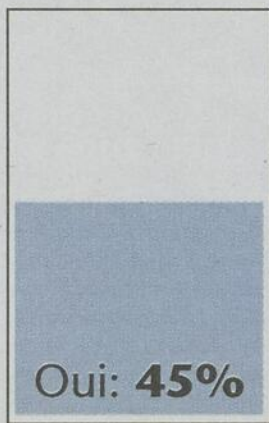
C'est connu, l'efficacité de la chaîne de commandement dans l'armée repose sur la qualité des sous-officiers qui en constituent la colonne vertébrale sur le terrain.

Une fois encore, les « autorités » ont ignoré ce principe fondamental; il leur reste maintenant à gérer la peur que leur manque de vision a suscitée.

La question Internet

Nous vous avons posé la question suivante sur notre site Internet au cours de la semaine du 5 au 11 novembre :

« **Grippe A (H1N1) : les autorités de la santé réussiront-elles à reprendre le contrôle de la situation?** »



Nombre total de votes enregistrés : 148
Nous ne compilons que les réponses d'internautes pour ce sondage qui n'a pas de valeur ou de prétention scientifique.

Voici la question de cette semaine :

« **L'ADQ a-t-elle un avenir?** »

Répondez-nous sur notre site Internet :



 www.lecourrier.qc.ca

...Rumeurs & indiscretions

■ C'était jour de rentrée, vendredi soir, à l'Hôtel de ville de Saint-Hyacinthe, alors que les élus anciens et nouveaux ont tous été assermentés. Un premier vin de l'amitié a été servi. Le maire **Claude Bernier** en a profité pour rappeler qu'il aime bien ça quand les décisions sont prises à l'unanimité. Les élus se sont revus lundi soir dernier pour leur tout premier plénier.

■ La première assemblée publique du nouveau conseil aura lieu le lundi 16 novembre à 18 h 30. Les sujets comme les primes de transition et le terrain de soccer agrémenteront-ils la période de questions?

■ La campagne de financement de la médiathèque profitera bientôt de la prime de trans-

ition de l'ex-conseillère **Huguette Corbeil**. Pour les conseillers sortants que cela intéresse, la campagne du *Grand Partage maskoutain* est en cours. Un don serait grandement apprécié!

■ Les travaux de réfection de la rue **Saint-Louis** à Saint-Hyacinthe sont loin de faire l'unanimité dans le voisinage. L'ajout de bandes de béton pour permettre l'aménagement de verdure et une piste cyclable a considérablement réduit la largeur de cette route très achalandée. Cela risque de compliquer drôlement le déneigement de cette artère stratégique cet hiver.

■ En passant, c'est le dimanche 15 novembre que débute officiellement la période

d'interdiction de stationner dans la rue la nuit, entre 1 h et 6 h à Saint-Hyacinthe. Les vignettes sont obligatoires.

■ Si les files d'attente ne vous font plus peur, on vous rappelle que les inscriptions aux **activités aquatiques** pour la session d'hiver auront lieu à la polyvalente Hyacinthe-Delorme le samedi 21 novembre.

■ Le titre d'un entrefilet publié la semaine dernière à propos d'une nomination à l'ITA prêtait à confusion. Ainsi, on retiendra que **Michel Beaulac** a été nommé directeur du campus de Saint-Hyacinthe. Le directeur général de l'ITA demeure **André Simard**. Nos excuses.

Jeudi

Ensoleillé



Min.: -2° / Max.: 10°

Vendredi

Ensoleillé



Min.: -3° / Max.: 11°

Samedi

Pluie intermittente



Min.: 4° / Max.: 9°

Normale pour la période: -1° et 6°

Levers et couchers du soleil

Date	Lever	Coucher	Durée
Jeudi 12 nov.	6 h 47	16 h 24	9 h 37
Vendredi 13 nov.	6 h 49	16 h 23	9 h 34
Samedi 14 nov.	6 h 50	16 h 22	9 h 32

Nouvelle lune le 16 novembre à 14 h 13

Sommaire de la météo en page A 18, Pour des prévisions gratuites, composez le :

450 771-BEAU



LA TRANQUILLITÉ D'ESPRIT MUR À MUR

Possibilité de reprendre votre bail Congé de taxe foncière de 3 ANS

PROJETS DOMICILIAIRES | Votre rêve à partir de...

CONDOS

À partir de

159 900 \$

Taxes incluses

MAISONS DE VILLE

À partir de

189 900 \$

Taxes incluses

SEMI-DÉTACHÉS

À partir de

179 900 \$

Taxes incluses

UNIFAMILIALES

À partir de

198 900 \$

Taxes incluses

PORTES OUVERTES

+ 5740, rue Marcel-Breault
+ 1800, rue Coulonge
+ 1965, rue Coulonge
Samedi + dimanche : 13 h à 16 h



Havre des Dominicains.com

Le Cours François Cadoret
RESIDENCES DE PRESTIGE

Les Castels d'Havre
CONDOMINIUMS DE PRESTIGE

QUALITÉ HÔTELS
novoclimat



www.GROUPEROBIN.com 450 250.2222 770, boul. Casavant Ouest, Saint-Hyacinthe (Québec)

ROBIN
LA TRANQUILLITÉ D'ESPRIT MUR À MUR 0218310

Campagne de vaccination

La commission scolaire prend les choses en mains

Marie-Pier Gagnon Nadeau

Soupir de soulagement dans les familles et les écoles : les élèves des établissements scolaires publics et privés de la région bénéficieront finalement d'un système de transport pour se rendre vers le centre de vaccination lorsque leur tour viendra, évitant ainsi tout un casse-tête pour les parents et les enseignants.

La direction régionale de la Montérégie du ministère de l'Éducation a annoncé mardi que les commissions scolaires faciliteraient la vaccination de leurs élèves en transportant les enfants des écoles publiques et privées de leur territoire vers leur centre de vaccination respectif dès le 23 novembre.

À la commission scolaire de Saint-Hyacinthe, le service rejoindra tous les enfants de 5 à 18 ans provenant des niveaux préscolaire, primaire et secondaire ainsi que du Centre de formation des Maskoutains et de l'École professionnelle. Puisque le vaccin est offert sur une base volontaire, les parents des jeunes devront autoriser la vaccination de leur enfant par le biais de formulaires de vaccination et d'autorisation de sortie qui seront distribués prochainement dans chacun des établissements concernés. Les enfants qui ne se prévaudront pas du vaccin demeureront à l'école sous la supervision du personnel.

La commission scolaire prévoit transporter de 200 à 300 élèves à l'heure vers le centre de vaccination de l'avenue Choquette entre 8 h 30 et 13 h 30, soit avant les heures d'ouverture pour tous les autres groupes déjà invités à recevoir le vaccin. Le service de transport sera offert du lundi au vendredi pendant une dizaine de jours. Au total, près de 14 000 élèves des écoles publiques et privées situées sur le territoire de la commis-

sion scolaire pourront bénéficier du service de transport.

Un comité mis sur pied d'urgence à la commission scolaire travaille activement au déploiement de ce réseau de transport et étudie les meilleurs scénarios pour offrir un service sécuritaire répondant aux besoins des diverses clientèles. Le comité compte notamment dans ses rangs deux anciens directeurs d'écoles, engagés expressément pour venir prêter main-forte aux dirigeants de la commission scolaire qui doivent gérer une opération majeure comportant plusieurs défis à très court terme.

Il est à noter que les enfants d'âge scolaire (18 ans et moins) aux prises avec une maladie chronique (diabète, asthme, bronchite chronique, insuffisance cardiaque, etc.) sont appelés à se présenter dans les centres de vaccination dès cette semaine.

Et les enseignants?

La période de vaccination à venir au cours de la semaine du 23 novembre étant réservée exclusivement aux enfants de 5 à 18 ans ainsi qu'aux groupes prioritaires appelés antérieurement à se prémunir du vaccin, l'ensemble des enseignants et accompagnateurs qui feront le trajet avec les élèves ne pourra être vacciné. Pour tous ceux qui occupent des postes dans les municipalités les plus éloignées, cela pourrait signifier plusieurs heures supplémentaires de route et d'attente à partir de la semaine suivante, celle du 30 novembre.

« La question est étudiée par le comité, a expliqué la conseillère en communication Geneviève Mathieu. Nous faisons des vérifications auprès de la santé publique pour voir s'il y a une possibilité de vacciner quelques adultes, mais ce sera impossible sans leur autorisation. Le mot d'ordre est de respecter les groupes prioritaires. »

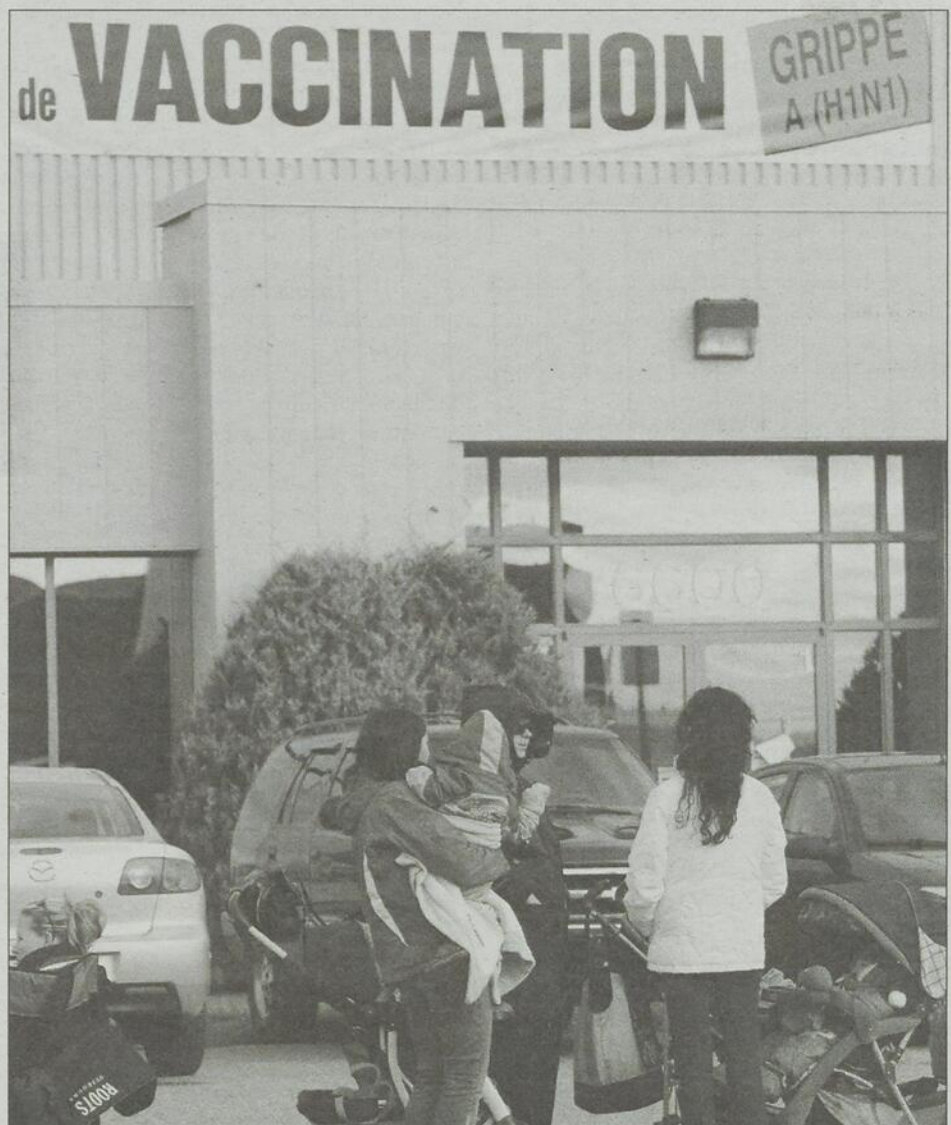


Photo Patrick Roger, Le Courrier (c)

La commission scolaire prévoit transporter de 200 à 300 élèves à l'heure vers le centre de vaccination de l'avenue Choquette.

DÉVELOPPEMENT

LE ROSELAIS

SAINT-HYACINTHE SECTEUR SAINTE-ROSALIE

AVENUE DES PINNS

12	11	10	9
13			
14			
15			
16			
17			
18			
19			
20			

BOULEVARD LAURIER

VENDU

TERRAINS DISPONIBLES

- Unifamiliales
- Maisons jumelées
- Immeubles à logements
- Duplex
- Admissible au crédit de taxe foncière
- Parc à proximité

POUR PLUS D'INFORMATIONS

450 773-1300 / 450 230-2692

0299461

BANQUE NATIONALE FINANCIÈRE

NOUS GÉRONS LES PLACEMENTS LES PLUS IMPORTANTS AU MONDE : **LES VÔTRES !**

1355, rue Johnson, O, bureau 4100 Saint-Hyacinthe
 Tél. : 450 774-5354
 Sans frais : 1 800 474-5354 - Fax : 450 774-8798

Membre **FCPE**

Maintenant sur Internet! La source d'information la plus complète sur le RER: <http://www.financierebn.com>

Stéphane Massé, DIRECTEUR

0297058

Vaccin à l'école René-Saint-Pierre

L'exception qui confirme la règle

Marie-Pier **Gagnon Nadeau**

Il faut toujours une exception pour confirmer la règle. Pendant que les parents des élèves de la commission scolaire rongent leur frein en espérant que la direction de la Santé publique travaille de concert avec les écoles pour transporter les petits Maskoutains vers les cliniques de vaccination, l'ensemble des élèves, des membres du personnel et des enseignants de l'école René-Saint-Pierre ont été vaccinés lundi contre la grippe A (H1N1) à même l'établissement d'enseignement.

C'est l'infirmière responsable de la campagne de vaccination au CLSC qui a contacté la direction de l'école la semaine dernière pour lui expliquer pourquoi il était important de vacciner rapidement toute la grande famille de René-Saint-Pierre et comment il fallait procéder.

« Tout s'est passé très rapidement, a affirmé la directrice Andrée Mainguy. Même la commission scolaire n'était pas au courant que nous avions été priorisés par la direction de la Santé publique. C'est moi qui en a fait l'annonce jeudi. »

La clientèle polyhandicapée et le nombre d'élèves au système immunitaire vulnérable n'ont laissé aucun doute auprès des autorités qu'il fallait offrir une clinique de vaccination sur place le plus vite possible. Les élèves, les enseignants et les membres du

personnel sont devenus du même coup une clientèle prioritaire dans la région.

« Ce fut une belle surprise, puisque nous n'avons sollicité personne à ce sujet, a souligné la directrice. Nous savons que nous sommes privilégiés puisqu'il semble qu'aucune autre école de la région ne bénéficiera du même traitement, mais si vous saviez l'épine que ça enlève du pied des parents. Ils sont tellement soulagés. »

L'école René-Saint-Pierre accueille des jeunes de 5 à 21 ans aux prises avec des déficiences intellectuelles, des troubles envahissants du développement et des troubles du comportement. « Nous avons des enfants ici qui ne bougent pas, qui ne parlent pas et qui doivent être gavés. Certains sont très vulnérables aux maladies. On ne va pas faire la file avec des enfants comme ça pendant des heures et on ne peut pas les déplacer comme on veut non plus. »

L'école dispose d'ailleurs d'une infirmière à temps complet tout au long de l'année scolaire pour prodiguer les soins médicaux nécessaires à certains élèves.

« Je lève mon chapeau à ceux qui ont fait ce choix, a salué Mme Mainguy. C'est une décision humaine et éclairée qui survient au bon moment. »

Pas de doses en trop

Si une certaine logistique a dû être mise en place rapidement pour obtenir les formulaires de consentement des parents nécessaires

à la vaccination, l'école René-Saint-Pierre pouvait compter sur une procédure bien huilée en la matière. En effet, l'école accueille chaque automne une clinique de vaccination contre l'influenza, soit la grippe saisonnière.

« Cette fois, les démarches se sont simplement accélérées, a indiqué la directrice. En plus d'établir un horaire de vaccination et de travailler à l'envoi et à la réception des

formulaires, nous avons aussi expliqué à tous nos élèves ce qui allait se passer pour ne pas créer de panique lundi. »

La directrice a aussi assuré que le nombre de doses avait été calculé selon les effectifs exacts de l'école. Il n'y avait donc pas de doses supplémentaires pour les parents ou pour toute autre personne qui aurait voulu se faufiler. Ils devront respecter l'ordre de priorité des autorités de la santé. ◀



Photo Patrick Roger, Le Courrier (c)

L'ensemble des élèves, des membres du personnel et des enseignants de l'école René-Saint-Pierre ont été vaccinés lundi contre la grippe A (H1N1).

La grippe dans nos écoles

Forte baisse des cas chez les élèves

En attendant leur fameux vaccin, à venir la semaine du 23 novembre, les petits Maskoutains se portent de mieux en mieux. Alors qu'ils étaient plus de 700 élèves de la commission scolaire à soigner les symptômes de la grippe à la maison il y a trois semaines, ils sont maintenant moins de 200 à manquer à l'appel.

La seconde vague de la grippe semble donc se résorber tranquillement chez les plus petits. En comptant aussi les élèves du secondaire, de l'école professionnelle, de l'école aux adultes ainsi que les membres du personnel, seules 263 personnes (1,9 %) sur l'ensemble des effectifs de la commission scolaire sont toujours atteintes

de symptômes d'allure grippale (SAG).

Toutes les écoles sont du même coup passées sous le taux de 10 % d'absentéisme relié aux SAG, à l'exception de l'école Notre-Dame, à Sainte-Christine, où 17 enfants sur 78 (21,8 %) manquent toujours à l'appel.

La dernière semaine a manifestement été salutaire pour les élèves du primaire dans l'ensemble du territoire alors que les cas de grippe ont diminué de 129 entre le jeudi 29 octobre et le vendredi 6 novembre. Chez les plus vieux, 103 élèves du secondaire sont également de retour sur les bancs d'école après avoir soigné une vilaine grippe. ◀

M-P.G.N.

**Perdez 20, 30 ou 40 livres
rapidement et sans avoir faim :
diète aux protéines ou basses-calories**

Nous vous proposons une solution efficace et durable. Suivi assuré par des professionnels de la santé et de la nutrition.



CLINIQUE
Maigrir en Santé

SAINT-HYACINTHE
2587, av Sainte-Anne,
bureau 202
450 261-9898

Bureau à Québec, Lévis et Chicoutimi

Ligne sans frais : 1 888 853-9898 www.cliniquemaigririnsante.ca

Les passions
de Manon
ÉPICERIE FINE

450 250-nice (6423)

**CALENDRIER
DES DÉGUSTATIONS
de 11 h à 16 h**

Avec tout achat de 40 \$, vous pourrez
participer au tirage d'une MACHINE ESPRESSO
d'une valeur de plus de 1 100 \$

21 NOVEMBRE

Dégustation avec Laurence
pour un tour de la France,
d'Italie et
d'Espagne



28 NOVEMBRE

Les Vinaigres de pulpe de fruits
(framboise, mangue, figue de Solliès
et poire vanille)
et d'huile olive
Terra Creta



5 DÉCEMBRE

Cuisinons avec
le piment d'Espelette,
gelée, crème,
poudre,
sauce salsa



12 DÉCEMBRE

Découvrez de mon dernier voyage,
toutes les informations sur
ce merveilleux sel
au vin de Syrah
et Merlot.
à DÉCOUVRIR
ABSOLUMENT!



1660, rue des Cascades Au centre-ville de Saint-Hyacinthe
www.lespassionsdemanon.com

Les élus de la MRC d'Acton veulent le vaccin

Ariane Faribault

Les élus de la MRC d'Acton réclament un site de vaccination à Acton Vale. Ils ont organisé une conférence de presse, mardi, pour dénoncer la situation, une rencontre qui a attiré une trentaine de citoyens venus appuyer leurs élus.

Informés à la mi-octobre de la décision du Centre de santé et de services sociaux Richelieu-Yamaska (CSSSRY) de ne pas offrir de vaccination à Acton, les élus ont rapidement sollicité une rencontre avec les dirigeants de l'établissement.

« On nous a expliqué que la première planification du CSSS prévoyait l'implantation de quatre sites de vaccination, incluant bien sûr un site sur le territoire de la MRC d'Acton, mentionne Huguette St-Pierre Beaulac, préfète de la MRC. Nous avons donc compris que des directives émanant d'instances décisionnelles supérieures ont forcé la réduction du nombre de sites. Nous comprenons et déduisons donc que le CSSS possédait les ressources pour opérer quatre sites de vaccination, mais qu'il a été contraint de réduire ce nombre. »

À plusieurs reprises, les élus ont communiqué avec l'Agence pour obtenir des éclaircissements à cet effet, sans résultat. « À ce jour, c'est le silence complet de la part de l'Agence, qui ne veut pas nous expliquer pourquoi elle a refusé le scénario à quatre sites, précise Étienne-Alexis Boucher, député de Johnson. Nous avons eu une première communication ce matin, pour nous dire que nous pouvions toujours faire une conférence de presse, mais que ça ne changerait pas grand-chose. »

C'est notamment la disparité entre les stratégies déployées dans les différentes régions qui choquent les élus. « Chez nos voisins, dans la MRC d'à côté, le CSSS du Val-Saint-François a opté pour un mode de fonctionnement qui tient compte de la réalité des communautés, avec cliniques de vaccination dans chacun des grands pôles.



La préfète de la MRC d'Acton, Huguette St-Pierre Beaulac, le député de Johnson, Étienne-Alexis Boucher, et l'ensemble des maires de la MRC exhortent les autorités de la Santé publique d'organiser un site de vaccination à Acton Vale.

Chez nos voisins, les établissements du réseau de la santé ont été mis à contribution pour offrir des services de proximité à la population. Si c'est possible à côté de nous, pourquoi ce ne le serait pas chez nous? »

Les maires de la MRC ont été nombreux à souligner que de telles situations ne surviendraient pas si les décisions étaient encore prises localement.

« On se souviendra tous de la bataille que nous avons dû mener pour conserver nos acquis lorsqu'il a été question de fermer l'unité prothétique au CHSLD, indique le nouveau maire d'Acton Vale, Éric Charbonneau. On sent que le tapis nous glisse sous les pieds et que nous sommes de plus en plus un satellite quelconque d'un grand organisme. »

Le député compte maintenant faire appel au ministère de la Santé et assure qu'il a déjà informé le cabinet du ministre de la situation. « Les organismes chargés d'organiser la vaccination, ce sont les CSSS et les

agences, mais en bout de ligne, c'est le Ministère le grand responsable et il devra intervenir si les choses ne bougent pas, mentionne M. Boucher. Je l'ai déjà informé de notre problématique. »

Il ajoute que si le problème en est un de ressources, le Ministère possède une banque pour combler les besoins. « Encore faut-il que le CSSS en fasse la demande », précise-t-il.

Coupons disponibles

Malgré tout, les élus ont souligné les quelques efforts du CSSSRY, qui a notamment accepté d'organiser la distribution de coupons rendez-vous au Carrefour des générations, situé sur la 3^e avenue, tout juste à côté du Centre sportif d'Acton Vale. La distribution se fera du lundi au vendredi de 10 h à 18 h.

« Ils ont montré quelques ouvertures, comme celle-là, mais ce n'est pas suffisant, mentionne Étienne-Alexis Boucher. Ça ne

change rien au fait que les gens doivent encore se déplacer à Saint-Hyacinthe. Nous n'exigeons pas une clinique de vaccination ouverte sept jours sur sept et 12 heures par jour, mais on pourrait penser à quelques choses comme deux ou trois jours par semaine. Je suis conscient des défis que cette campagne représente, mais il y a des services à rendre et la population et les élus ne sont pas satisfaits de ces services. »

Centre DERMATOLOGIQUE maskoutain

Adoptez la clinique la plus expérimentée en région.

■ BOTOX :

Rides d'expression
(front, glabelle, pattes d'oie)

■ REMPLISSEURS :

Effet lift naturel
(joues affaissées et creuses - rides)
(Restylane, Teosyal, Radiesse)

■ LASER :

couperose - angiome
Télangiectasies - Varicosités

■ PEELING ET

PHOTORAJEUNISSEMENT (IPL) :
Taches brunes, pores dilatés, teint terne,
rougeur diffuse

■ ÉPILATION AU LASER LIGHTSHEER

Consultation gratuite
avec la technicienne laser

Cet automne
osez vous faire plaisir



Dre Lise Faucher M.D.,

LMCC, CSPO, FRCPC(J), DABD

Dermatologue - Médecin spécialiste de la peau

· Diplômée de l'American Academy of Dermatology
· Membre de la Société Canadienne de Chirurgie Esthétique au Laser

2356, rue Dessaulles, Saint-Hyacinthe

Téléphone : 450 778-2333

Le Dre Faucher et son équipe :
Martine, infirmière auxiliaire et esthéticienne spécialisée en laser,
Odette, secrétaire et coordonnatrice de la clinique,
Dre Lise Faucher M.D. et Pierrette, infirmière spécialisée en dermatologie.

Moi et l'autre

Mode féminine • Taille de 2 à 24 ans



FRANK LYMAN
DESIGN

1636, rue Des Cascades,
Saint-Hyacinthe
450 252-6050

Grippe A (H1N1)

Le milieu communautaire vacciné en priorité

Jean-Luc Lorry

Plusieurs organismes communautaires situés sur le territoire desservi par le CSSS Richelieu-Yamaska ont eu la chance de recevoir le vaccin contre la grippe A (H1N1) en même temps que le personnel de santé.

« Chez nous, tout le monde y est passé. L'ensemble de notre clientèle ainsi que le personnel et les bénévoles ont été vaccinés », indique avec satisfaction, Nicolas Bédard, directeur général du centre de traitement l'Envolée situé à Saint-Hugues.

Cet organisme offre des services de réadaptation à une clientèle composée de personnes alcooliques, toxicomanes et aussi atteintes du VIH. Selon M. Bédard, une infirmière du CLSC des Maskoutains attirée à ce centre de traitement a vacciné 135 personnes sur place du 27 au 28 octobre.

« La clientèle de ce centre fait partie des clientèles prioritaires de la première semaine qui comprenait les personnes immunosupprimées et personnes vivant avec celles-ci », précise le porte-parole du CSSS Richelieu-Yamaska, Claude Dallaire.

L'approche fut différente à la Maison l'Alcôve et à La clé sur la porte, où uniquement le personnel de ces deux organismes de Saint-Hyacinthe a été vacciné.

« J'ai téléphoné au CLSC des Maskoutains et l'on m'a informé qu'il y avait des journées hors réseau pour vacciner le personnel de notre organisme. Par conséquent, nos employés ont pu se rendre au site de vaccination de Saint-Hyacinthe les 29 et 30 octobre », mentionne Manon Desrosiers, directrice générale de la Maison l'Alcôve.

« Comme notre clientèle demeure en résidence sur une courte durée, on ne pouvait pas nous garantir qu'elle serait vaccinée », poursuit Mme Desrosiers qui ne qualifie pas sa clientèle comme étant des personnes immunosupprimées.

Les 29 et 30 octobre étaient deux journées réservées au personnel de santé travaillant notamment au sein de cliniques médicales privées.

Dans la MRC d'Acton, également desservie par le CSSS Richelieu-Yamaska, la maison de thérapie Toxi-Co-Gîtes qui offre des services aux personnes ayant un problème de consommation d'alcool et de drogues a pu faire vacciner sa clientèle avant la population.

Fin octobre, une centaine de personnes a été vaccinée par une infirmière du CLSC des Maskoutains au sein même de cet organisme situé à Upton.

L'Agence de santé et des services sociaux de la Montérégie confirme au COURRIER

que la clientèle de ces différents organismes communautaires figure parmi les groupes prioritaires.

« Les personnes qui vivent dans les centres pour toxicomanes sont considérées comme des personnes immunosupprimées. Celles qui y travaillent ou qui sont bénévoles sont considérées comme des personnes vivant avec des personnes immunosupprimées. Il s'agit donc de groupes prioritaires pour la vaccination contre la grippe A (H1N1) qui devaient être vaccinés entre le 2 et le 8 novembre comme convenu. L'Agence est donc tout à fait à l'aise avec la position du CSSS Richelieu-Yamaska », précise

François Simard, agent d'information à l'Agence de la santé et des services sociaux de la Montérégie.

Une personne est considérée comme immunosupprimée lorsque l'on a procédé à la suppression médicale de son système immunitaire. Il existe deux états cliniques touchant les personnes immunosupprimées comme les états d'immunosuppression dus à une maladie (cancer, déficit congénital en anticorps, VIH) ou dus à un traitement immunosuppresseur (chimiothérapie, radiothérapie, corticoïdes, médicaments utilisés pour le traitement de maladies auto-immunes).



Photothèque Le Courrier (C)

Une infirmière du CLSC des Maskoutains a vacciné 135 personnes au centre de traitement l'Envolée à Saint-Hugues.

Le don de sang et la vaccination contre la grippe A (H1N1)

Face à l'actuelle pandémie de grippe A (H1N1), Héma-Québec a réactivé son plan de contingence dans le but de continuer à fournir avec efficacité des composants et substituts sanguins aux centres hospitaliers du Québec.

Dans ce contexte, il est important de préciser que les personnes qui reçoivent le vaccin contre la grippe A (H1N1) peuvent donner du sang sans attendre un délai de deux jours, comme cela est le cas pour les autres vaccins.

Par ailleurs, une personne qui a eu la grippe et qui est complètement rétablie peut faire un don de sang.

On rappelle que les virus de l'influenza - dont celui de la grippe A (H1N1) - ne se transmettent pas par transfusion sanguine. À ce jour, aucun cas d'influenza acquis par transfusion n'a été rapporté.

De plus, il n'y a aucun risque de contracter une maladie en donnant du sang, puisque l'ensemble du matériel servant au prélèvement, est neuf, stérilisé, scellé et n'est utilisé qu'une seule fois. De plus, avant d'être livré aux centres hospitaliers, chaque don de sang est systématiquement analysé et soumis à des tests de dépistage pour les maladies transmissibles par transfusion sanguine.

Fondation Honoré-Mercier

La Fondation Honoré-Mercier présente la dixième édition de la

Loto-Honoré

78 000 \$ à gagner
2 tirages par semaine (1 000 \$ et 500 \$)
104 chances de gagner

Pour vous procurer votre billet au coût de 144 \$, communiquez avec nous au : 450 773-4733

R.A.C.J. : 413087

0218675



Mode branchée pour
**GRANDES
TAILLES.**

Nous sommes les **EXPERTS**
pour habiller tant
l'homme **COSTAUD** qu'**ÉLANCÉ**

Service
hors pair

Excellent
rapport
qualité-prix

Tailles élançées :
jusqu'à 8 XT
Tailles costaudes :
jusqu'à 10 X

Tenue de bureau
et de ville

Tenue décontractée
Tenue sport

4741, rue Wellington (au coin de 3e avenue)
Verdun • H4G 1X2 • 514 769-3771

www.groversbigandtall.com

0221806

Centre d'appel

Hydro coupe 91 postes à Saint-Hyacinthe

Martin Bourassa

Les compressions de personnel annoncées par Hydro-Québec dans son service à la clientèle et au recouvrement ne passeront pas inaperçues à Saint-Hyacinthe. Sur les quelque 250 postes abolis à travers tout le Québec, pas moins de 91 postes de préposés seront supprimés au centre d'appel maskoutain qui compte près de 300 téléphonistes.

C'est pas moins de 30 % des effectifs qui sont rayés d'un seul coup au bureau régional Richelieu de l'avenue Pinard. Ces départs effectifs le 20 novembre porteront à plus d'une centaine les mises à pied qui auront été effectuées au centre d'appel de Saint-Hyacinthe depuis à peine un mois. Il faut

savoir qu'une première tranche de 14 employés a déjà été remerciée localement le 9 octobre.

En tout et partout, la société d'État prévoit faire environ 250 mises à pied dans ses centres d'appels et de recouvrement répartis à travers la province. Saint-Hyacinthe est l'un des quatre centres d'appels régionaux dédiés au service à la clientèle résidentielle au Québec. Le personnel est appelé à répondre aux appels provenant de la Montérégie, de la grande région de Montréal et de Québec, que ce soit pour des pannes, des raccordements ou des changements d'adresse.

Des compressions temporaires?

Les mises à pied annoncées ont été présentées comme un exercice de routine annuel par Hydro-Québec, qui affirme qu'à

chaque année des compressions de personnel temporaires s'imposent, après la période de pointe des déménagements estivaux. Suivant cette logique, le personnel en trop aura donc l'occasion de reprendre le boulot le printemps prochain.

Une explication qui n'a pas su convaincre le Syndicat des employés de techniques professionnelles et de bureau d'Hydro-Québec, affilié au Syndicat canadien de la fonction publique (FTQ). Alain Desmarais, président intérimaire de la section Richelieu, où se trouve le centre d'appel de Saint-Hyacinthe, explique que dans les faits la société d'État a été incapable de réduire ses effectifs ces dernières années en raison de la surcharge de travail des préposés.

« Il est vrai que traditionnellement chaque année, au printemps, en raison du surcroît de

travail, Hydro engage des employés surnuméraires qu'elle libère à l'automne. Sauf qu'il y a trois ans environ, il avait été convenu certains arrangements pour garder ces gens compte tenu de la surcharge de travail. Nous aurions souhaité que l'employeur affiche des postes permanents pour régulariser la situation, mais il en a décidé autrement et cela nous touche directement. »

La majorité des préposés qui seront mis à pied compte entre deux et trois ans de services, selon le syndicat. Ce dernier estime que les coupures annoncées se feront sentir dans la qualité du service et la rapidité de traitement des appels.

« Les gens ne fournissent déjà pas à la demande, considère M. Desmarais. Enlever du jour au lendemain 250 préposés, ça va paraître. Le traitement des dossiers va s'en ressentir, déjà il fallait faire rentrer du personnel en temps supplémentaire le samedi quand le centre d'appel est fermé pour faire de la paperasse. Ce n'est pas les mises à pied annoncées qui vont améliorer la situation, bien au contraire. »

De source syndicale, on avance que 28 838 heures ont été payées en heures supplémentaires au service à la clientèle et au service de recouvrement depuis le début de 2009. « Les licenciements sont toujours douloureux, mais c'est encore plus inacceptable lorsque ce n'est pas justifié ni par un manque d'ouvrage, ni par des difficultés financières », indique pour sa part Claude Arsenault, président du Syndicat des employés de techniques professionnelles et de bureau.

Une délégation syndicale s'est d'ailleurs rendue à l'Assemblée nationale, mardi après-midi, pour faire pression sur le gouvernement.

« Jean Charest devra rappeler Hydro-Québec à l'ordre. Nous avons près de 250 personnes qui n'auront plus de chèque de paye et qui ne contribueront plus à l'économie du Québec. C'est la pire chose à faire surtout en période de ralentissement économique », a plaidé M. Arsenault.

Hydro n'a pas retourné nos appels. ◀



Le centre régional Richelieu, sur l'avenue Pinard à Saint-Hyacinthe, aura perdu le tiers de ses effectifs au cours du dernier mois.

CLINIQUE VACCINATION RIVE-SUD inc.

NOUVEAU!
Vaccin pour le
ZONA

Plus qu'une piqûre...! RENDEZ-VOUS ULTRA RAPIDE

Services en clinique, à domicile,
en entreprise ou à l'école

Prise de sang sur rendez-vous

SANTÉ VOYAGE

Hépatite A, B,
Turista, Grippe,
Typhoïde, Fièvre jaune...

PRESCRIPTION
CONTRE LA
MALARIA

VACCINATION

• FAMILLE

GRIPPE (gratuit ou payant)
VPH (jeunes filles 9 ans et +)
Méningite
Zona

• BÉBÉ

Vaccins GRATUITS
du calendrier régulier
2, 4, 6, 12 et 18 mois, 4 à 6 ans
Rotavirus
(diarrhée bébé 2 à 6 mois)

SERVICE
RAPIDE
JOUR/SOIR
Service accrédité



www.cliniquevaccinationrivesud.com

0219165

2330 Ste-Anne
St-Hyacinthe
450.250.9009

50 de la Gabelle, bur. 525, Varennes
1750 Marie-Victorin, Longueuil

450.652.0909

L'épilation enfin définitive À prix abordable

DÉCOUVREZ
une technique révolutionnaire
ultra RAPIDE ET INDOLORE

La LUMIÈRE PULSÉE INTENSE (IPL)

La Lumière pulsée intense c'est aussi :
Le Photorajeunissement
(éclat, élasticité, tonus)
Traitement rapide :
taches pigmentaires • Couperose • Acné

Aisselles 35\$ - Bikini 50\$
Homme dos complet 150\$

Des centaines de clients satisfaits
Maquillage Permanent

Mme Jocelyne Casavant esthéticienne d'expérience et spécialiste en Laser IPL et Maquillage permanent vous invite à communiquer avec elle au 450 281-1770 pour prendre rendez-vous.

Pour plus d'informations
visitez le
www.permanent-makeup.ca

898 Radisson, Beloeil 450 281-1770
(sortie 109 Aut. 20)

Laser
esthétique
Jocelyne
casavant

Éditorial

L'ADQ tire à sa fin

Le vaudeville de l'Action démocratique du Québec (ADQ) a encore connu une semaine fertile en rebondissements. Peut-être une de trop.

La démission de Gilles Taillon et ses allégations sur le financement suspect de son propre parti en 2003 pourraient bien être les derniers soubresauts d'un parti en perdition, un parti sans queue ni tête qui ne cesse de s'enfoncer depuis le départ de Mario Dumont. Il est temps d'administrer les derniers sacrements à l'ADQ et de débrancher le malade pour de bon. Il a assez souffert.

Curieusement, ce qui devait marquer l'envol et la renaissance de l'ADQ, soit

l'élection d'un nouveau chef, aura plutôt servi à enfoncer le dernier

clou dans le cercueil. Élu par une seule voix de majorité, si l'on fait abstraction du vote d'un Infoman personnifiant un dictateur mort, Gilles Taillon aura été en

poste à peine trois semaines. Trois petites semaines qui auront permis à son principal rival, Éric Caire, de tourner le dos à l'ADQ et de siéger comme indépendant en compagnie de son collègue Marc Picard, et au directeur général du parti, Mario Charpentier, de démissionner, lui qui a été éclaboussé par des révélations sur son rôle partisan lors de la course à l'investiture.

Trois semaines qui ont aussi forcé le député Gérard Deltell à remettre en question

son association avec ce parti, puis incité les quatre députés restants de l'ADQ, le caucus, à se réunir en l'absence de leur propre chef pour discuter d'avenir. On connaît la suite. Est-ce qu'une nouvelle investiture permettra de changer la donne? Il est permis d'en douter. Si la prochaine course est à l'image de la dernière, ce sera une perte de temps. Au lieu de dynamiser l'ADQ, la course à la direction qui vient à peine de se terminer a plutôt confirmé ses faiblesses. La faiblesse des candidats qui n'ont pas l'étoffe, ni le curriculum vitae, pour aspirer à diriger un jour le Québec; la faiblesse d'un parti incapable de se renouveler par de nouvelles idées; puis la faiblesse d'un parti moribond qui suscite maintenant méfiance et indifférence auprès de la population. Fin septembre, un sondage CROP révélait que 51 % des gens pensaient qu'il n'y avait pas d'avenir pour l'ADQ et à peine 33 % des gens estimaient

que ce tiers parti était là pour de bon. Un prochain sondage risque d'être encore plus dévastateur. Qui a envie de voir ce parti se lancer dans une nouvelle course à la direction? De toute évidence, le sabordage a été efficace et les dommages sont trop considérables. L'ADQ est en déficit de pertinence et de crédibilité. Et ce n'est certainement pas le maire d'Huntingdon, Stéphane Gendron, qui pourra lui redonner ces deux éléments.

L'ADQ doit sombrer. Et tant qu'à moi, ce ne sera pas une grosse perte. ◀



Martin Bourassa
mbourassa@lecourrier.qc.ca



LA DÉCLARATION DE LA SEMAINE

« Je ne sais pas si on vivra un baby-boom à la commission scolaire, mais si c'est le cas, il y aura d'autres facteurs en jeu que le seul retrait préventif en raison de la grippe A. »

- Yvonne Scott, directrice des ressources humaines de la CSSH

Entre les lignes

Les dix commandements

En exclusivité, Le Courrier vous présente les dix commandements du maire Bernier à l'intention de ses conseillers :

- Ton maire et ses idées tu honoreras.
- Le DG et son équipe tu respecteras.
- Le silence absolu après les plénières tu conserveras.
- Des journalistes tu te méfieras.
- Les déjeuners aux bines et les dîners spaghettis tu présideras.
- Le Courrier tous les jeudis tu brûleras.
- Les sautes d'humeur et les positions contraires à la majorité lors des séances publiques du conseil tu éviteras.
- Les enveloppes brunes tu refuseras.
- Dans des sacs biodégradables, tes feuilles mortes tu jetteras.
- Peu importe ton âge, à ton siège tu t'accrocheras.

M.B.

Les fleurs de la semaine

La rose



Le pissenlit



À Daniel Castonguay

Dans une tentative louable de rétablir les ponts avec la presse et le milieu maskoutain, le directeur général du Centre de santé et des services sociaux Richelieu-Yamaska a pris la résolution de tenir un point de presse par mois en compagnie des médias locaux. À défaut de le voir en personne, on pourra désormais lui parler directement par l'entremise d'une conférence téléphonique. Voilà une initiative qui tombe à point et qui laisse entrevoir de bonnes intentions. ◀

Aux manifestants

Environ 200 antimonarchistes, militants indépendantistes et autres membres du Réseau de résistance du Québécois ont perturbé la visite du prince Charles et de Camilla, mardi soir, à Montréal, forçant le déploiement de l'escouade antiémeute. L'attroupement faisait un peu colon sur les bords, d'autant plus que cette visite ne soulève aucune passion. L'indifférence est souvent bien plus cruelle et fait souvent bien plus mal qu'une manifestation de ti-counes. ◀

Forum

Hausse des demandes d'aide alimentaire depuis le début de l'année

Avez-vous déjeuné ce matin? Si vous ne l'avez pas fait, c'était probablement par manque de temps ou parce que vous n'aviez pas faim...

Thomas et Florence sont des enfants de sept et quatre ans qui n'ont pas mangé ce matin, et ce n'est pas par choix. En août dernier, l'usine pour laquelle leurs parents travaillaient a cessé ses activités. Depuis, la famille fréquente parfois la banque alimentaire d'un des organismes partenaires de Centraide Richelieu-Yamaska pour pouvoir manger convenablement. Les parents n'arrivent tout simplement plus à joindre les deux bouts et avec le temps froid qui se manifeste, ils doivent vêtir et chausser leurs petits qui grandissent si vite.

Des histoires comme celle-là, on en compte des centaines sur le territoire Richelieu-Yamaska parce qu'un segment important de la population est touché par le ralentissement économique. D'ailleurs, par rapport à

2008, les organismes partenaires de Centraide ont enregistré des hausses de demandes variant entre 10 % et 30 %, selon la région, pour des services en sécurité alimentaire (dépannage alimentaire, soupe populaire, cuisines collectives, déjeuners-écoles, etc.). Ces augmentations significatives démontrent l'urgence d'agir.

Ce ne sont pas seulement des gens qui viennent de perdre leur emploi qui constituent la nouvelle clientèle des organismes du territoire. Ce sont également des retraités qui ont vu fondre leurs économies à cause de la crise, des travailleurs au salaire minimum...

« On pense à tort que seuls les gens qui ne travaillent pas font partie d'une classe moins nantie, mais il y a plein de travailleurs qui gagnent 9,50 \$/heure qui n'arrivent pas à payer leur loyer et l'épicerie. Et c'est sans compter l'essence pour aller travailler, les frais de garderie, les effets scolaires, les vêtements et j'en passe. La lutte à la pauvreté

se hisse au rang des priorités de Centraide Richelieu-Yamaska. Nous souhaitons favoriser le mieux-être des personnes et des familles et leur redonner espoir », affirme Rhéaume Fortin, directeur général par intérim de Centraide Richelieu-Yamaska.

Avec l'hiver qui est à nos portes et les banques alimentaires qui se vident rapidement, Centraide Richelieu-Yamaska vous invite à faire preuve de générosité en donnant dès aujourd'hui au www.richelieuyamaska.centraide.ca ou au 450 773-6679. ◀



Une équipe de bénévoles à l'oeuvre pour répondre à la hausse des demandes d'aide alimentaire.

Un immense merci

M. Daniel **Castonguay**,
directeur général du CSSS Richelieu-Yamaska

Vivre avec une personne atteinte d'un cancer nous amène à croiser des personnes vraiment remarquables. C'est justement pourquoi nous voudrions porter à votre attention la qualité exceptionnelle des soins donnés par votre personnel à notre soeur France.

Tout au long de ses traitements en oncologie et en hémodialyse à l'Hôpital Honoré-Mercier, France a bénéficié de soins prodigués par un personnel souriant, attentionné, sensible, respectueux, compétent et doté d'une empathie remarquable.

Nous avons été très touchés par les petites attentions et les petits privilèges qui ont

permis d'alléger le fardeau des traitements de France.

Un merci particulier au Dr Sylvain Brunet (chef du service de France sa grande disponibilité, ses compétences et son expérience. Il a toujours trouvé du temps pour apaiser nos craintes, nos peurs et même nos pleurs. Comment passer sous silence le soulagement d'avoir eu à nos côtés jusqu'au dernier moment de vie de France, une personne aussi exceptionnelle?

Un immense merci à tout votre personnel. ◀

**La famille
de France Lemieux**

Merci aux anges de bonté

La collision frontale survenue le 28 octobre m'a conduite à l'Urgence (salle des moniteurs 4) et m'a amenée à vivre deux jours et deux nuits au rythme de travail soutenu auquel est confronté le personnel.

Ce séjour m'a permis de mettre de nouveaux visages sur les mots bonté, compassion, empathie, patience, entraide, humour et professionnalisme.

Un merci tout particulier au personnel de la salle des moniteurs qui m'a traitée avec bienveillance dès mon arrivée; malgré les médicaments administrés, quelques noms sont restés gravés en mémoire : la bonne humeur de Michel à l'arrivée, les soins attentionnés de Gilles, Carole, Émilie, Josiane, Nancy (2), Hélène, Hugo, Bruno, ainsi que le personnel d'entretien.

Merci aussi aux Drs Demers, Galarneau, Grandmont et Bordeleau.

Continuez votre mission en conservant cette attitude sereine et positive qui contribue grandement à mieux vivre la douleur physique ou morale qui nous habite.

En dernier lieu, j'aimerais remercier un certain M. Paquette, premier répondant, qui a veillé à ma sécurité jusqu'à l'arrivée des ambulanciers. Ce monsieur est arrivé au bon moment dans ma vie, comme un cadeau du ciel. Je l'en remercie. Merci à tous ceux et celles qui ont été sur ma route depuis cette date.

Avec toute mon admiration et mon respect. ◀

Louise Brouillette

RABAIS

JUSQU'À 150 \$

sur un système HD



Aucun contrat à signer
Installation de base comprise

SYSTÈME HAUTE DÉFINITION

À partir de **4900\$**

	DSR505 HD	EVPHD 530
Prix du système par satellite	199 \$	499 \$
Crédit valide pour 8 films de la télé à la carte*	-50 \$	-50 \$
Crédit de programmation*	-100 \$	-100 \$
Installation	Comprise	Comprise
Prix net à l'installation	49 \$	349 \$

SHAW DIRECT
TÉLÉ PAR SATELLITE 100% NUMÉRIQUE

* Détail en magasin




GERMAIN LARIVIÈRE
enchanté!

STE-ROSALIE
4370, boul Laurier Est
St-Hyacinthe
Autoroute 20, sortie 138
(450) 785-5522

* L'offre s'adresse aux nouveaux clients résidentiels et en vigueur jusqu'au 30 novembre 2009 ou jusqu'à épuisement des stocks, selon la première éventualité. Certains produits sont en quantités limitées ou les illustrations peuvent différer. Cette promotion ne peut être jumelée à aucune autre promotion, sur modèles sélectionnés. Malgré le soin apporté à la description et des prix, il est possible que des erreurs techniques ou typographiques se produisent ou qu'il y ait des omissions, mais nous ne pouvons en être tenus responsables. Nous nous excusons des incon vénients que cela pourrait causer. Les photos sont à titre indicatif seulement.

Le Courrier de Saint-Hyacinthe • Jeudi 12 novembre 2009 • A 11

Grippe A (H1N1)

La vaccination va bon train



Jean-Luc Lorry

jllorry@lecourrier.qc.ca

Avec une vitesse de croisière de 1600 personnes vaccinées par jour, la direction du CSSS Richelieu-Yamaska pense arriver à vacciner 75 % des 200 000 personnes du territoire couvert par le centre de santé.

« Cette semaine, nous avons augmenté la cadence. Lundi dernier, nous avons vacciné jusqu'à 1600 personnes sur le site de Saint-Hyacinthe. Notre objectif est de vacciner entre 3000 et 3400 personnes par jour sur nos deux sites de vaccination. Nous travaillons à maintenir notre rythme de croisière », indiquait hier matin Claude Dallaire, directeur des communications et des relations publiques au CSSS Richelieu-Yamaska.

« Nos sites n'étaient pas prévus pour recevoir un double achalandage où convergent simultanément après l'ouverture des sites, des personnes qui viennent se faire vacciner et ceux qui viennent chercher des coupons », poursuit M. Dallaire. Depuis le début de la vaccination, 24 500 personnes

ont été vaccinées sur l'ensemble du territoire desservi par le CSSS Richelieu-Yamaska. Sur chacun des sites, une centaine de personnes sont déployées et environ dix infirmières sont en charge de vacciner la population.

Cliniques de grippe

Opérationnelle depuis le 2 novembre, la clinique de grippe située dans le bloc C aux abords de l'Hôpital Honoré-Mercier de Saint-Hyacinthe a reçu entre 90 et 100 personnes par jour la semaine passée.

Depuis le 9 novembre, deux autres cliniques de grippe ont ouvert leurs portes. La première est installée au CLSC d'Acton et la seconde au CLSC des Patriotes à Beloeil.

Selon les chiffres publiés hier mercredi par l'Agence de la santé et des services sociaux de la Montérégie, 11 personnes ont été diagnostiquées avec un syndrome d'allure grippale à l'urgence de l'Hôpital Honoré-Mercier. Par contre, 34 patients sont hospitalisés avec un diagnostic d'influenza ou de pneumonie.

Les jeunes âgés entre 5 et 19 ans pourront se faire vacciner à partir du 19 novembre. Quant aux personnes âgées de plus de 65 ans avec maladie chronique, elles devront attendre le 30 novembre pour recevoir le vaccin. Finalement, les adultes de 20 ans et plus ne présentant pas de problèmes de santé pourront se présenter à l'un des sites de vaccination dès le 7 décembre.



Photo Robert Gosselin, Le Courrier (c)

Assermentation des nouveaux élus

La cérémonie d'assermentation des élus de Saint-Hyacinthe avait lieu vendredi soir à l'hôtel de ville. La directrice du service juridique, Hélène Beauchesne, à droite, en a profité pour officialiser l'élection des douze élus, dont Louise Arpin, du district Saint-Joseph. À noter qu'il n'y a pas eu de demande de contestation judiciaire de la part du candidat défait dans Sainte-Rosalie. Tous les élus de la cuvée 2009-2013 seront présents lundi prochain, dès 18 h 30, pour la première assemblée publique du nouveau conseil.



Photo Robert Gosselin, Le Courrier (c)

Les travaux ont commencé

Infrastructure Rive-Sud a débuté les travaux de remplacement du ponceau face au 6265, rue Frontenac le mardi 10 novembre, en vue de l'aménagement du boulevard Casavant à Douville. Avis aux automobilistes, ces travaux nécessitent la fermeture complète de la route 231 (Frontenac), entre l'avenue Dieppe et le rang St-Simon jusqu'au 11 décembre. Un passage piétonnier et un stationnement temporaire seront toutefois installés pour les résidents du secteur.



APPEL DE CANDIDATURES DEUX POSTES VACANTS AU SEIN DU COMITÉ CONSULTATIF D'URBANISME

La Ville de Saint-Hyacinthe est présentement à la recherche de deux personnes intéressées à siéger au comité consultatif d'urbanisme (CCU) de la Ville de Saint-Hyacinthe.

Le comité consultatif d'urbanisme est un groupe de travail composé de deux élus municipaux et de cinq citoyens maskoutains. Ce comité se voit confier par le conseil municipal un mandat d'étude et de recommandations relativement à des dossiers se rapportant au plan d'urbanisme, aux règlements de zonage, de lotissement et de construction, aux règlements relatifs au contrôle architectural ou aux plans d'aménagement d'ensemble, ou encore à toute une série de décisions courantes touchant l'urbanisme.

Ce comité tient ses réunions statutaires deux fois par mois, à 16 h 30 à l'édifice du service de l'Urbanisme au 955, rue Morison. La durée des séances varie selon le nombre de dossiers à traiter, mais on parle d'une durée moyenne de quatre heures chacune. Le mandat est d'une durée minimale de deux ans et d'une durée maximale de quatre ans débutant dès janvier 2010. Une allocation de 50 \$ par séance est versée à chaque membre du comité.

Les critères de référence pour identifier les candidats recherchés sont : résident(e) de Saint-Hyacinthe, dynamisme, bonne connaissance du territoire municipal, bon sens de l'observation, sens critique, esprit ouvert, participation à la discussion, grande disponibilité, impartialité.

Si ce poste vous intéresse, veuillez nous soumettre un curriculum vitae ainsi qu'une courte lettre expliquant votre motivation à siéger sur ce comité, au plus tard le 30 novembre 2009, à l'adresse suivante:

VILLE DE SAINT-HYACINTHE
Comité consultatif d'urbanisme
À l'attention de M^{me} Lynda Cadorette, secrétaire
955, rue Morison
Saint-Hyacinthe, Québec
J2S 8T7
Courriel : lynda.cadorette@ville.st-hyacinthe.qc.ca

Si vous désirez obtenir plus d'information à ce sujet, vous pouvez communiquer avec M^{me} Lynda Cadorette au service de l'Urbanisme en composant le 450 778-8378.

La Ville de Saint-Hyacinthe ne s'engage pas à accepter l'une ou l'autre des candidatures reçues.

0217549

Centre
Novaderm
technologie de pointe

Dre Jacqueline Tousignant

LMCC, CSPQ, FRCP(C), FAAD

Dermatologue depuis 22 ans

Spécial novembre - décembre

Traitement de couperose au laser
seulement

60\$

Par section du visage

Spécialistes de l'épilation au laser à Saint-Hyacinthe

- 2 types d'appareil : Lightsheer • Apogée Elite
- Premiers à Saint-Hyacinthe ; 9 ans d'expérience
- Supervision d'un médecin spécialiste en dermatologie

De tout pour tous

Peeling à l'acide glycolique- microdermabrasion- laser pour les taches- traitement photo rajeunissement- crèmes anti-âge...

*Lorsque bien paraître,
rime avec bien-être !*

Certificats-cadeaux disponibles • Certaines conditions s'appliquent

2115, boul. Casavant O.
suite 201, Saint-Hyacinthe

1-866-250-3030

www.novaderm.ca

0217629

Complexe sportif et terrain de soccer synthétique

Pas pour demain selon Québec

Jean-Luc Lorry

Contrairement à ce qui s'est dit lors de la campagne électorale, les autorités ministérielles à Québec ne semblent pas être sur le point de donner le feu vert aux projets de complexe sportif et de terrain de soccer synthétique.

« On m'a dit au bureau de la ministre responsable de la Montérégie qu'il y aura une nouvelle vague d'annonces après les élections », avait déclaré le maire sortant Claude Bernier lors de la campagne électorale.

Pourtant, des annonces concernant autant le complexe sportif que le terrain de soccer synthétique ne sont pas prévues au programme si l'on se fie aux propos tenus lundi dernier par la ministre du Tourisme et ministre responsable de la Montérégie, Nicole Ménard, lors de son passage à Saint-Hyacinthe.

« Ce sont deux beaux projets structurants. Il y aura une rencontre prochainement à mon bureau de comté avec le maire Claude

Bernier. Il faut cependant regarder les coûts de ces projets et les fonds publics disponibles », a déclaré en entrevue au COURRIER, Nicole Ménard. Cette dernière a indiqué avoir déjà eu une première rencontre avec le maire Bernier à propos de ces deux dossiers.

Le coût de construction du centre sportif est évalué à 24 M\$, un montant dont on souhaite obtenir une subvention de 8 M\$ du provincial et une somme similaire du fédéral, le reste étant assumé par la municipalité. Le montage financier de cet important projet se ferait dans le cadre du Fonds Chantier-Canada.

Quant au projet de terrain de soccer synthétique, son financement estimé à 2 M\$ serait assumé à part égale par la Ville et le gouvernement provincial.

Concernant le complexe sportif, la demande d'aide financière de la Ville remonte au mois d'août 2006. Pour le terrain de soccer synthétique, la demande a été déposée un an plus tard. ◀



Photo Patrick Roger, Le Courrier (c)

Nicole Ménard, ministre du Tourisme et ministre responsable de la Montérégie.

Centres de vaccination et consultation voyage

Nouveau À MONT-ST-HILAIRE

Vous partez en voyage...



Avez-vous pensé aux vaccins ?

1.866.950.5800



HÉLIOS
GROUPE SANTÉ
Centres de vaccination

Rendez-vous rapides:

CENTRE DE VACCINATION HÉLIOS DE MONT-ST-HILAIRE
Clinique médicale Mont-St-Hilaire
261 boul. Laurier, Terrasse Mont-St-Hilaire, Qc, J3N 3N8

CENTRE DE VACCINATION HÉLIOS DE BROSSARD
7900 boul. Taschereau, bureau A112, Brossard, Qc, J4X 1C2

CENTRE DE VACCINATION HÉLIOS DE CHÂTEAUGUAY
Clinique Jardin
72 boul. St-Jean-Baptiste, 2ième étage, J6K 4Y7, Qc, Châteauguay

www.groupe-sante-helios.com

ASSURANCE AUTO, HABITATION ET ENTREPRISE

CONCOURS

Riviera Maya?

Wii je le veux!



GRAND PRIX :

1 VOYAGE D'UNE SEMAINE POUR 2 PERSONNES, TOUT COMPRIS À RIVIERA MAYA AU MEXIQUE

Pour vous inscrire*, il vous suffit d'être ou de devenir client chez Chapdelaine Assurances.



DEMANDEZ UNE SOUMISSION DÈS MAINTENANT!

À GAGNER* : l'une des 3 consoles Nintendo Wii^{MC} équipées du jeu Wii Fit^{MC}, pour garder la forme tout en vous amusant!

450 774 4695
www.chapdelaine.qc.ca/concours

Chapdelaine
MEMBRE ULTIMA
assurances et services financiers inc.

2960, boul. Laframboise, St-Hyacinthe
450 774 4695
www.chapdelaine.qc.ca/concours

DEPUIS 40 ANS, ET CE N'EST QUE LE DÉBUT!

*Règlement complet et tous les modes de participation disponibles au www.chapdelaine.qc.ca/concours

Recevez
100\$
 En remise postale

à l'achat de lentilles
 traitées antirayure et
 antireflet et d'une monture
 mode sélectionnée.

Offre valide jusqu'au 30 novembre 2009. Détails dans les boutiques IRIS.



MARC JACOBS

Sean John
APPAREIL

adidas

Columbia
 Sportswear Company

Journées Portes Ouvertes

les 19 et 20 novembre 2009

Venez nous rencontrer durant ces 2 jours et recevez un cadeau surprise avec tout achat.



L'équipe IRIS!



Saint-Hyacinthe
 Galeries St-Hyacinthe
 3200, boul. Laframboise
450.773.2210
 iris.ca

IRIS
 CHIRURGIE AU LASER
 LUNETTERIE • EXAMEN DE LA VUE

Le CITVR bonifie son offre de service Plus d'autobus sur les routes

Jean Dumont

Depuis la mi-août, le Conseil intermunicipal de transport de la Vallée-du-Richelieu (CITVR) a haussé sensiblement son offre de service dans son réseau d'autobus et de trains de banlieue.

Autobus à des fréquences accélérées, un circuit express de 23 départs en période de pointe entre Mont-Saint-Hilaire et le métro de Longueuil et une meilleure répartition des départs, bref une réorganisation de la grille horaire qui se traduit par une augmentation de l'offre de service globale de 17 %.

En plus, l'Agence métropolitaine des Transports offrira cet automne de nouveaux wagons à deux étages sur la ligne de train de banlieue Montréal/Mont-St-Hilaire.

Deux circuits d'autobus

De Saint-Hyacinthe, les usagers de l'autobus peuvent utiliser les circuits 200, vers le métro de Longueuil, ou 300, vers le centre-ville de Montréal.

Le circuit 200 régulier effectue toujours l'ensemble des arrêts le long de la route 116 ainsi qu'aux Promenades St-Bruno. La fréquence a été régularisée aux 15 minutes en période de pointe, aux 30 minutes hors-pointe et aux 60 minutes en soirée.

Durant la fin de semaine, la fréquence de passage du circuit 200 est dorénavant aux 30 minutes durant la journée (anciennement aux 60 minutes), ce qui implique l'ajout de 15 départs le samedi et de 13 le dimanche.

Quant au circuit 300, il y a une meilleure répartition des départs à travers la période de pointe et l'ajout de deux nouveaux voyages en période de pointe en après-midi.

Malheureusement, avec le système actuel, il n'est pas possible de connaître les statistiques d'achalandage pour le territoire de Saint-Hyacinthe. Toutefois, le CITVR implante graduellement de nouvelles boîtes de perception munies de GPS et de compte personnes si bien que ces données deviendront éventuellement accessibles.

La navette

Implanté en février dernier, le circuit 25, qui fait le pont entre Saint-Hyacinthe et la gare de Mont-Saint-Hilaire, connaît un début intéressant avec plus de 5 300 déplacements pour les six premiers mois d'utilisation.

La progression a été constante entre février et avril passant de 659 déplacements pour le premier mois de service à 1 000 en avril. Par la suite, il y a eu une légère baisse qui correspond à la période de beau temps.

« Cette desserte rapide avec seulement trois arrêts et avec des stationnements incitatifs de proximité répond bien à nos objectifs, indique Évelyne Davignon, directrice générale du CITVR. Nous avons connu une baisse d'achalandage pour les mois de vacances de juin et juillet, ce qui est tout à fait normal dans les circonstances. »

Impact budgétaire

Évidemment, l'ajout d'une nouvelle offre de service aura des répercussions budgétaires sur les huit municipalités membres de l'organisme.

« À ce moment-ci, nous sommes en préparation budgétaire pour 2010, alors nous ne pouvons connaître les impacts pour les municipalités. Par contre, nous avons droit à une aide financière provenant du Programme

d'aide à l'amélioration du service de la part du ministère des Transports. »

D'autre part, les élus s'opposent toujours à assumer les coûts d'implantation d'un cinquième départ pour le train de banlieue parce qu'ils n'ont pas été consultés à l'époque. Ce service est très peu utilisé en début de semaine.

Stationnement incitatif

Finalement, le CITVR attend toujours une réponse du ministère des Transports au sujet de la demande de la Ville de Saint-

La navette

Février	659
Mars.....	887
Avril	1 000
Mai	925
Juin	973
Juillet.....	869

Hyacinthe pour l'aide financière visant à défrayer les coûts d'aménagement d'un stationnement incitatif dans le secteur de l'ancienne usine E.T. Corset. ◀



Photothèque, Le Courrier (c)

Les usagers du transport en commun du CITVR ont plus de service cet automne.

VENTE DE PLANCHERS

Célébrez la qualité



Rabais du fabricant **10\$** par boîte

Du 1^{er} octobre au 1^{er} décembre 2009,
sur tous les planchers de bois franc Mirage, la marque n°1 en qualité.

COUVRE PLANCHER 2000

4795, boul. Laurier Ouest, Saint-Hyacinthe
(Secteur Douville) • Tél.: 450 774-2122

0221688

RÊVEZ

passer facilement du rêve à la réalité!



remax-quebec.com

Sur la scène policière

Un chauffeur de taxi agressé

Le dimanche 8 novembre, vers 1 h 30 du matin, un chauffeur de taxi a été agressé par trois clients dans un stationnement de l'avenue de Vaudreuil, au centre-ville de Saint-Hyacinthe. Les trois hommes s'étaient fait conduire de Granby à Saint-Hyacinthe. Au moment de payer, ils ont agressé leur chauffeur et l'ont sommé de leur remettre son argent. Le chauffeur a subi quelques blessures qui n'ont pas nécessité de transport à l'hôpital. L'un des agresseurs aurait les cheveux brun foncé, mesurerait environ 5' 10" et serait au début de la vingtaine. Toute personne détenant de l'information sur ces trois personnes peut, en toute confidentialité, communiquer avec la ligne Info-Crime au 1 800 711-1800 ou composer le 310-4141.

Sortie de route

Le dimanche 8 novembre, les policiers ont procédé à l'arrestation d'un automobiliste de 22 ans à la suite d'une sortie de route survenue sur le 7^e rang, à Saint-Hyacinthe. Ils lui ont donné l'ordre de fournir un échantillon de sang. Le conducteur aurait pu s'endormir au volant. Son véhicule a été lourdement endommagé et le conducteur a rapidement été conduit au centre hospitalier Honoré-Mercier.

Entreposage illégal d'armes à feu

Le dimanche 8 novembre, les policiers ont procédé à l'arrestation d'une femme âgée de 39 ans, résidente de la rue Saint-Patrice, à Saint-Liboire, pour recel et entreposage illégal d'armes à feu. Elle aurait eu sous son contrôle des armes qui ont été récupérées par les policiers dans un bois à proximité de sa demeure. L'une des armes était rapportée volée. Plusieurs munitions ont également été saisies.

Poursuite policière

Le lundi 9 novembre, les policiers ont procédé à l'arrestation d'une femme âgée de 33 ans, Marisol Ringuet, pour conduite dangereuse, fuite et possession simple de cannabis. Vers 21 h 15, alors que les policiers étaient en patrouille sur l'avenue Bourdages Nord, à Saint-Hyacinthe, ils ont rangé leur véhicule en bordure de la voie publique afin de laisser passer une voiture qui les suivait de près. En effectuant des vérifications en lien avec l'immatriculation, ils ont obtenu l'information qu'elle était impayée. Alors que les policiers procédaient à l'interception du véhicule, la conductrice a accéléré et pris la fuite dans les rues du centre-ville et du secteur Saint-Sacrement. La poursuite a duré environ 10 minutes. La conductrice a finalement immobilisé son véhicule sur le boulevard Casavant à l'intersection de l'avenue Sainte-Catherine. C'est au moment de la fouille que les policiers ont aussi trouvé du cannabis.

Collision entre deux véhicules

Le vendredi 6 novembre, vers 16 h 30, une collision est survenue entre deux véhicules à l'intersection de la rue Nelson et de l'avenue Saint-Joseph, à Saint-Hyacinthe. Le premier véhicule, conduit par un homme de 46 ans, circulait sur l'avenue Saint-Joseph en direction sud. Après avoir effectué un arrêt obligatoire, il n'a pas vu le véhicule qui venait sur la rue Nelson et l'a heurté. La conductrice de 54 ans a été conduite à l'hôpital afin d'obtenir des soins pour des blessures mineures.

Une voiture dans la maison

Un automobiliste de 17 ans qui circulait sur le chemin de la Grande Ligne, à Saint-Valérien-de-Milton, a provoqué toute une commotion samedi lorsqu'il n'a pu immobiliser son véhicule à l'arrêt obligatoire de l'intersection du 11^e rang. Sa voiture s'est dirigée tout droit sur une maison située de l'autre côté du rang. Le jeune conducteur a été conduit au centre hospitalier Honoré-Mercier afin d'obtenir des soins pour des blessures mineures. Les dommages causés à la structure de la maison et au véhicule sont importants. ◀



Suspects recherchés

Le 4 août, un couple a commis un vol à l'étalage dans une pharmacie située sur le boulevard Laurier Est, à Saint-Hyacinthe. L'homme est de race blanche s'exprime en français et est âgé d'environ 40 ans. Il mesure 5' 8" et est de corpulence moyenne. Ses cheveux sont bruns et courts, il porte une moustache et des lunettes de vision. Lors de l'événement, il était vêtu d'un manteau rouge, noir et blanc, d'un jean bleu et d'espadrilles noires. Quant à la femme, elle est également de race blanche et s'exprime en français. Elle a environ 45 ans, mesure 5' 6", est de corpulence moyenne et a les cheveux brun roux aux épaules. Elle portait une veste en cuir brun avec un collet en mouton et un jean bleu. Toute personne détenant de l'information sur ces deux personnes peut, en toute confidentialité, communiquer avec la ligne Info-Crime au 1 800 711-1800 ou bien au 310-4141.

VENTE LIQUIDATION

Jusqu'au 15 novembre 2009 inclusivement

****CENTRE-VILLE SEULEMENT****

Exceptionnellement

ouvert le dimanche 15 novembre 2009

Dernière chance

Vêtements pour la famille

à partir de **5** \$

Chaussures pour la famille

à partir de **10** \$

Chaussures de sécurité pour hommes et femmes

à partir de **10** \$



Depuis 70 ans

*Images à titre indicatif seulement.
*Items sélectionnés seulement.

CENTRE-VILLE ST-HYACINTHE

1805 Des Cascades, St-Hyacinthe J2S 3J4 • Tél.: 450 774-4828 • Fax: 450 774-3266

www.antoniomoreau.com



Photo Patrick Roger, Le Courrier (c)

Les coureurs de l'école secondaire Fadette ont fait leur entrée au siège social de la commission scolaire peu après 14 h mardi, portant avec eux la précieuse flamme qui a circulé à travers toutes les écoles du territoire au cours du dernier mois.

Clôture du Parcours olympique à travers le temps D'une école à l'autre pour se dépasser

Amorcé à « Saint-Hyacinthe-de-Chamonix » le 21 septembre 1924, le relais du Parcours olympique à travers le temps s'est terminé le mardi 27 octobre à « Saint-Hyacinthe-de-Vancouver », au siège social de la commission scolaire, avec l'arrivée d'une cinquantaine de coureurs en provenance de l'école secondaire Fadette.

Pendant plus d'un mois, quelque 2 000 coureurs ont participé à cette course à relais, mais l'événement a aussi fait bouger plus de 10 000 autres élèves. Après chaque cérémonie de passation de la flamme, c'est tout l'établissement scolaire qui était invité à participer à la danse « cardiolympique » animée par l'Escouade Santé.

« Par le succès qu'a connu cette course à relais à travers la commission scolaire,

nous sommes très heureux d'affirmer que notre mission d'encourager la persévérance des élèves et le goût de l'effort a brillamment été accomplie », s'est réjoui le président de la commission scolaire, Richard Flibotte.

Dans le cadre du Parcours olympique, chaque établissement de la commission scolaire était identifié à une année des Jeux olympiques d'hiver et aux différents pays qui ont accueilli les Jeux au fil des ans. Des groupes de coureurs composés d'élèves, de membres du personnel et de la communauté ont assuré le relais du flambeau.

Les vidéos des moments forts de la course sont disponibles sur le site Web de la commission scolaire au



Photo Patrick Roger, Le Courrier (c)

Le conseiller pédagogique en éducation physique et en santé Joël Bouthillette a remis la flamme du Parcours olympique, symbole de persévérance et d'effort, au directeur général de la commission scolaire, Yvan Gauthier.

Collection
KANUK



KANUK

TOUS LES KANUK SONT EN SOLDE

du 11 au 16 novembre 2009

Chez



VERTIGE

AJOUTEZ UNE FOURRURE À VOTRE KANUK

LA FOURRURE
DORÉE
prix rég. : 230 \$

205\$

La fourrure vous offre encore plus de chaleur : les poils coupent le vent latéral. Traditionnellement utilisée par les Inuits pour sa chaleur. S'attache au capuchon de presque tous les Kanuk au moyen de boutons-pression. Très efficace et vraiment magnifique.



CACOUNA
prix rég. : 762 \$

685\$

BLAINVILLE
prix rég. : 745 \$

685\$

PATROUILLEUR
prix rég. : 635 \$

575\$

COYOTE
prix rég. : 592 \$

540\$

1405, RUE DES CASCADES SAINT-HYACINTHE J2S 3H6

VERTIGE@CGOCABLE.CA

450 771-0854

Une valeur de
40\$

FOULARD CADEAU

En échange de ce coupon, obtenez gracieusement un foulard polaire Kanuk de couleur unie au moment de l'achat d'un vêtement Kanuk de 400 \$ ou plus (avant taxes).

Un seul coupon par vêtement.
Un seul vêtement par coupon.
Valable au moment de l'achat seulement.
Non négociable. Ne se combine à aucune autre offre. Nul après le 16 novembre 2009.



0218679



Encore des températures douces pour plusieurs jours



Michel
Morissette

meteo@ntic.qc.ca

Le début de semaine a connu des conditions météo qui répondaient probablement au critère d'un été indien où les températures furent 6 à 11° supérieures à la normale saisonnière durant trois jours consécutifs. En plus, aucune précipitation ne fut mesurée durant cette période, puis en date du 10 novembre nous avons enregistré seulement 1 mm de pluie depuis le début du mois.

Jusqu'à maintenant le début de novembre est vraiment exceptionnel et le beau temps devrait se poursuivre pour les prochains jours avec la présence d'une zone de haute pression qui se déplacera lentement vers les Maritimes et qui retiendra en même temps, une zone de temps perturbé au sud de la Nouvelle-Angleterre.

Par la suite, des précipitations en provenance de la côte est américaine atteindront le sud du Québec pour la première moitié du week-end. Par contre, les températures resteront douces pour tout le week-end. Le début de la semaine prochaine connaîtra encore du beau temps pour quelques jours. Pour les amateurs de neige, les cartes météo à long terme nous laisse présager que les accumulations de neige seront plutôt rares avant le 20 novembre. À suivre! ◀

Température normale

	Température normale		Record de température			
	Min.	Max.	• Maximum		• Minimum	
			Plus bas	Plus haut	Plus bas	Plus haut
12 nov.	0	6	1894 : -1.7°	1995 : 17.5°	1976 : -10.5°	1970 : 10.0°
13 nov.	-1	6	1939 : -2.7°	1945 : 16.7°	1986 : -11.5°	1975 : 8.2°
14 nov.	-1	6	1942 : -4.5°	1959 : 17.7°	1971 : -11.7°	1961 : 9.0°

Données climatologiques pour la région de Saint-Hyacinthe

Date	Température moyenne	Température normale	Température maximum	Température minimum
25 au 31 octobre	7,4	5,6	16,7	-1,0
1 au 7 novembre	4,0	4,5	11,7	-3,5

Date	Pluie (mm)	Neige (cm)	Jours de précipitations (0,2 mm et +)	Précipitation totale du mois	
				Pluie (mm)	Neige (cm)
25 au 31 octobre	10,2	0,0	2	81,2	1,0
1 au 7 novembre	1,0	0,0	1	1,0	0,0

Date	Degrés-jours de chauffe (base 18°C et moins)				
	Accumulation totale de neige depuis 15 oct. 2009 (cm)	Nombre d'heures d'ensoleillement	Total de la période	Depuis 1 ^{er} juillet 2009	Normale depuis 1 ^{er} juillet 2009
25 au 31 octobre	1,0	21,4	74,5	446,5	393,5
1 au 7 novembre	1,0	23,9	98,3	544,8	488,0

Aperçu de novembre après 10 jours

Température moyenne	(5,5°C)
Moyenne pour la période	(4,3°C)
Total de pluie	1,0 mm
Moyenne	24,7 mm
Total de neige	0,0 cm
Moyenne	7,2 cm
Total d'ensoleillement	44,6 h
Moyenne	21,5 h
Vitesse moyenne du vent	9,0 km/h
Vent dominant	S-SW durant 35 h

Expo-cadeaux les 21 et 22 novembre

Vous cherchez un cadeau à coût raisonnable? Venez visiter l'Expo-cadeaux du Cercle de fermières La Providence au Centre communautaire La Providence (2575, rue Saint-Paul). Vous y trouverez vitrail, bijoux, peinture sur bois et toile, tissage, tricot, etc. Admission gratuite. Ouvert de 13 h à 17 h le samedi et de 10 h à 16 h le dimanche. Information auprès de Chantal au 450 778-0618. ◀



Vivre une expérience photographique vous intéresse ?

Cette invitation s'adresse à tous les passionnés de photographie catégories «Boudoir et nu artistique» désirant s'offrir ou offrir à l'être aimé, une autre dimension de sa personnalité.

Faites-vous plaisir et contactez-nous pour une séance de photos en STUDIO, là où votre SENSUALITÉ devient un ART et réalisez des images de rêve !

Venez vivre l'expérience, contactez STUDIO CANDIDE, PHOTOGRAPHE au 450 774-8801.

Nous vous invitons à visiter notre site internet au www.studiocandide.com

0217959

NOUVELLEMENT ARRIVÉE DANS LA RÉGION

Pour prendre soin de vous **naturellement**, à domicile

NATUROPATHE ET HOMÉOPATHE DIPLÔMÉE

10 ANS D'EXPÉRIENCE

450 768-4926

Julie Carpentier
Homéopathe

L'ÉQUILIBRE POUR LA SANTÉ

PORTES OUVERTES
11, 12, 13 et 14 novembre
Sur rendez-vous. 18 ans et plus

Kilo Caro

ON CHANGE LE MONDE

VOUS DÉSIREZ PERDRE DU POIDS ET VOUS REMETTRE EN FORME ?
Le programme Kilo Cardio vous permettra d'atteindre vos objectifs "SANTÉ". Appelez-nous!

PLUS DE 70 CENTRES AU QUÉBEC

SAINT-HYACINTHE
3040, Choquette
(angle Casavant, ancien Arpents Verts)
450 778-5757

Energie Cardio
ENERGIECARDIO.COM

Tournée de la MRC

Régie novembre

La prochaine assemblée régulière des membres de la Régie intermunicipale d'Acton et des Maskoutains se tiendra le mercredi 18 novembre. La ville-centre devra alors déléguer deux nouveaux représentants puisque Johanne Delage et Réjean Veilleux ont abandonné la vie politique. Les représentants devront aussi se trouver un nouveau président.

Problèmes d'égout

La Ville de Saint-Pie constate que des débris de tout acabit se retrouvent dans les conduites d'égout sanitaire, comme des serviettes sanitaires, des feuilles de marque Swiffer, des couches et même des chandails. Depuis six mois, on estime que 20 000 \$ ont été dépensés pour réparer les pompes des stations d'épuration des eaux. La municipalité fait valoir que cela représente environ 25 \$ par unité de logement à être appliqué sur le prochain compte de taxes.

Régie de l'aqueduc

La Présentation appuie la demande de la Régie de l'aqueduc intermunicipale du Bas-Richelieu auprès du programme d'aide financière PRECO. Par le remplacement des conduites, on veut ainsi s'assurer de répondre à la demande d'eau potable, particulièrement en périodes de pointe.

Sainte-Marie-Madeleine

Sainte-Marie-Madeleine est au nombre des 11 municipalités identifiées pour recevoir une aide financière du programme de renouvellement des conduites. En tout, les investissements sont de l'ordre de 13,5 M\$ pour l'ensemble des municipalités afin d'améliorer leurs infrastructures. L'aide des deux gouvernements correspond à 66 % des investissements.

Coopérative de santé

Fondée au printemps 2009, la Coopérative de solidarité de santé de Saint-Denis-sur-Richelieu a besoin de la mobilisation de la population de la région environnante pour assurer la survie du centre médical. Infos : 450 909-0702 ou www.stdenissurichelieu.ca

Sainte-Madeleine : pompier

Avant les élections, le conseil de Sainte-Madeleine a accepté à la majorité que la part de 149 000 \$ à assumer pour l'achat d'un camion autopompe soit payée dans la réserve pour camion incendie et dans le surplus accumulé. Les conseillers Sylvain Girouard et Alain Paradis auraient préféré un emprunt de 125 000 \$ pour un terme de 10 ans.

Saint-Jude industriel

Saint-Jude possède 95 000 pieds carrés de terrains disponibles en zone industrielle au coût de 25 \$ le pied. L'acquéreur devra assumer les coûts d'infrastructures municipales et aura un délai maximal d'un an pour obtenir son permis de construction.

Bibliothèque

Avec l'argent reçu de la campagne d'Hydro-Québec, *Diagnostic résidentiel Mieux consommer*, la municipalité de Saint-Jude consacrera 1 271 \$ à la bibliothèque pour l'achat de livres pour enfants.

Politique familiale

Dans le cadre de sa politique familiale, le conseil municipal de Saint-Jude souligne de façon particulière l'arrivée d'un nouvel enfant dans la municipalité. Une personne est mandatée pour rencontrer les parents de chaque nouveau-né afin de leur remettre un panier d'accueil au nom de la municipalité.

La statue

La municipalité de Sainte-Madeleine a mandaté une firme pour le remplacement de la statue endommagée à l'angle des routes 116 et 227 au printemps dernier lors d'un accident automobile. Une facture de 7 500 \$ qui sera payée par un tiers.

La petite séduction

Saint-Liboire appuie la requête de deux de leurs citoyens qui ont fait une demande afin de recevoir l'équipe de La Petite Séduction, émission hebdomadaire qui est en ondes durant l'été à Radio-Canada.

FQM

En septembre, lors des assises annuelles de la Fédération québécoise des municipalités, deux élus de Sainte-Marie-Madeleine furent honorés. Il s'agit des conseillers Denis Martel, 30 ans de service, et Michel Garand, 20 ans. Le

premier a été battu lors du dernier scrutin et le deuxième a été reconduit à son poste, mais par une faible majorité de 24 voix. Sans doute pour les remercier de leurs bons et loyaux services, le maire Simon Lacombe n'appuyait aucun des deux lors des élections. ◀



Le temps des « rendez-vous gagnants » est de retour !

Préparez votre véhicule pour les rigueurs de l'hiver grâce à l'une de nos offres d'entretien automnal et obtenez un billet à gratter pour le concours « Les rendez-vous gagnants »*.



GRATTEZ LA CASE ET GAGNEZ L'UN DES 7 PRIX INSTANTANÉS*!

- Liquide lave-glace Mopar – 4 L • Carnet écologique
- Mini-haut-parleur • Mini-parapluie
- Ballon de soccer • Sac de sport • Gobelet de voyage Super Bee



LES RENDEZ-VOUS GAGNANTS

VOUS GAGNEZ À TOUT COUP !

Service d'entretien « Tranquillité d'esprit »

74⁹⁵ \$^{†Ω}

Mobil II
disponible moyennant supplément

Comprend : Jusqu'à 5 litres d'huile Mopar 5W20 ou 5W30
 Filtre à huile Mopar Permutation des 4 pneus
 Inspection « Tranquillité d'esprit » du système de refroidissement, du niveau de tous les liquides, du système de freinage avant et arrière, du système d'échappement et du système de suspension, ainsi que la vérification électronique de la batterie
 Rapport écrit des résultats

*D'autres frais peuvent s'ajouter pour les moteurs diesels, les V10, les V8 HEMI[®], la mise au rebut des liquides et pour les liquides semi-synthétiques et synthétiques.

Achetez 3 pneus^{††} et obtenez le 4^e GRATUITEMENT!



BFGoodrich | Uniroyal | Michelin | General Tire | Goodyear | Continental

††Pose par le concessionnaire requise, les pneus de 18 pouces et plus sont exclus. Installation et équilibrage en sus.

Mise au point du système de chauffage et de refroidissement

69⁹⁵ \$^{**Ω}

Comprend : Vidange du système de refroidissement et de chauffage
 Jusqu'à 4 litres d'antigel/liquide de refroidissement Mopar 4 saisons*
 Vérification du radiateur, des courroies et des durites

**Antigel longue durée en supplément

Batterie Mopar

79⁹⁵ \$^{‡Ω}

Comprend : Période de remplacement sans frais de 24 mois
 Garantie proportionnelle de 6 ans

‡N° de pièce BA3575450W. Frais d'installation et de diagnostic en sus.

Votre seul **bon** choix



Nous sommes les meilleurs. Choisissez-vous le meilleur.

SEULEMENT CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE CHRYSLER • JEEP • DODGE

*Valeur au détail approximative des prix et probabilités de gagner : 4 L de liquide lave-glace Mopar – 4,35\$ (35 sur 100), mini-haut-parleur – 29,95\$ (20 sur 100), carnet écologique – 8,95\$ (20 sur 100), gobelet de voyage Super Bee – 19,95\$ (13 sur 100), mini-parapluie – 12,99\$ (6 sur 100), sac de sport – 24,95\$ (5 sur 100) et ballon de soccer – 19,99\$ (1 sur 100). Jusqu'à épuisement des stocks. Il faut répondre correctement à une question mathématique. Aucun achat requis. Un seul billet à gratter est disponible à l'achat d'un service sélectionné admissible. Les concurrents peuvent obtenir un billet à gratter, sans obligation d'achat, en envoyant une demande écrite accompagnée d'une enveloppe timbrée libellée à vos nom et adresse à : Demande officielle de carte à gratter « Les rendez-vous gagnants », C.P. 2235, Windsor, ON N8Y 4R8. Un seul billet à gratter par concurrent. Le concours se termine le 19 décembre 2009 à 18h00 (heure locale). Pour le règlement complet du concours, renseignez-vous auprès de votre concessionnaire participant ou visitez www.mopar.ca. Ω Ces offres d'entretien ainsi que les prix et les incitatifs qui les accompagnent ne s'appliquent qu'aux concessionnaires Chrysler • Jeep • Dodge participants. Les prix ne comprennent pas les taxes. Pour tous les détails et les modalités, renseignez-vous auprès de votre concessionnaire. Les concessionnaires sont libres d'établir leurs propres prix. Les offres sont en vigueur jusqu'au 19 décembre 2009. Des frais environnementaux peuvent s'appliquer. D'autres frais peuvent s'ajouter pour les moteurs diesels, les V10, les V8 HEMI[®], la mise au rebut des liquides et pour les liquides semi-synthétiques et synthétiques. Jeep est une marque de commerce déposée de Chrysler LLC, utilisée sous licence par Chrysler Canada Inc.

0218539



« Vous pouvez compter sur moi. »



Concours Noël

Vous avez des photographies d'enfant ou d'adolescent ?

À GAGNER



Wii

VALEUR DE
300\$

Console de jeux
Nintendo Wii

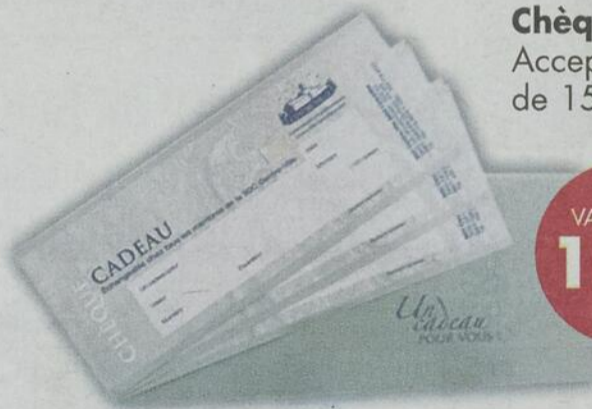
Gracieuseté de
WAL*MART



VALEUR DE
200\$

Ensemble photo
comprenant
appareil photo
numérique avec étui
et carte mémoire

Gracieuseté de
Dumoulin



Chèque-cadeau
Accepté dans plus
de 150 places d'affaires

VALEUR DE
100\$

Gracieuseté de
CENTRE-VILLE
Société de développement
Centre-Ville Saint-Hyacinthe

POUR PARTICIPER, ENVOYEZ UNE PHOTOGRAPHIE D'UN ENFANT OU D'ADOLESCENT (MAXIMUM 15 ANS) PRISE DANS UNE AMBIANCE DES FÊTES.

Faites-nous parvenir votre photo au courriel : hdion@lecourrier.qc.ca avec une brève description **avant le vendredi 4 décembre à midi**.
Un coupon par personne sera déposé par Le Courier pour **le tirage qui aura lieu le vendredi 4 décembre à 15 h**.

Une photo et le nom des gagnants seront publiés dans l'édition du jeudi 17 décembre.

Le Courier
Fondé en 1853
de Saint-Hyacinthe

POUR INFORMATIONS : Tél.: 450 773-6028
Télec.: 450 773-3115 Mtl: 514 875-1948

Nous publierons le plus de photographies possible dans **Le Courier** du jeudi 17 décembre, les autres photos seront sur le site Internet lecourrier.qc.ca

Exposition Kavi'Art

L'art, une force collective!



Véronique
Lemonde

vlemonde@lecourrier.qc.ca

Pour Katie Messier et Victor Varacalli, l'art est un acte qui se doit de prendre racine dans la collectivité, dans la communauté. L'art est une force, parfois tranquille, souvent rebelle, et chacun y prend part un jour ou l'autre.

Tous les deux, ils organisent l'événement artistique collectif Kavi'Art, une exposition qui se déroulera sur deux weekends et qui présentera le travail de plus de 20 artistes, pour un total de plus de 250 oeuvres à découvrir et à admirer! ▶

Lire **La poésie** en **A22**

section

C

culture



Photo Patrick Roger, Le Courrier (c)

Katie Messier et Victor Varacalli organisent Kavi'Art dans un lieu vaste et lumineux.

CINÉMA SAINT-HYACINTHE

HORAIRE
DU 13 AU 19 NOVEMBRE 2009

<p>NOUVEAUTÉ</p> <p><small>*Film de science-fiction</small></p>	<p>NOUVEAUTÉ</p> <p><small>*Ciné-Répertoire</small></p>	<p><small>*Film de science fiction</small></p>	<p><small>*Film d'animation familiale</small></p>	<p><small>*Film d'horreur</small></p>	<p><small>*Film d'animation 3D</small></p>	<p>NOUVEAUTÉ</p> <p><small>*PRÉSENTATION SPÉCIALE</small></p>
<p>2012 Tous les jours sauf vendredi 12h00 - 13h00 15h15 - 16h30 18h20 - 20h00 - 21h30 Vendredi : pas de représentation à 12 h 00</p>	<p>Je l'aimais Lundi 16 novembre 13h00 - 19h00</p>	<p>Le quatrième type 12h50 - 15h40 19h15 - 21h40</p>	<p>Astro Tous les jours sauf lundi : 13h05</p>	<p>Décadence 6 Tous les jours sauf jeudi : 21h50</p>	<p>Disney : Un conte de Noël 13h05 - 15h35 19h05 - 21h25 *** Pour les films 3D il y a un supplément de 3\$/personne.***</p>	<p>Twilight - Tentation En présentation spéciale jeudi le 19 nov. 22 h, commence officiellement le 20 nov.</p>
<p>FILMS GRATUITS les 20-21-22 nov. à 10h00 Présentez-vous au cinéma pour plus de renseignements.</p>						
<p>★ WWW.CINEMA8.QC.CA ★ 450 773-9492 ★</p>						

5150 Rue des Ormes
Tous les jours sauf lundi
15h25 - 18h55
Lundi 15h25

Les hommes qui regardaient les chèvres
13h10 - 15h50
19h10 - 21h45

Mickael Jackson's : this is it
13h00 - 15h30
19h00 - 21h30

Un honnête citoyen
12h55 - 15h40
18h55 - 21h35

Le Courrier de Saint-Hyacinthe • Jeudi 12 novembre 2009 • A 21

L'art, une force collective!

Katie Messier et Victor Varacalli se sont connus récemment dans le cadre d'un projet artistique instauré par le Carrefour jeunesse-emploi maskoutain et le Club de recherche d'emploi de Saint-Hyacinthe, le Quartier des toiles. Depuis, ils ont constaté, à leur plus grand regret, que peu de place était mise à la disposition des jeunes artistes pour exposer ou pour présenter leurs réalisations à Saint-Hyacinthe. « C'est vraiment un manque pour les artistes de la relève à Saint-Hyacinthe et, Katie et moi, nous voulions exposer nos oeuvres. C'est un peu pourquoi nous avons voulu réunir plusieurs autres artistes avec nous, de plusieurs médiums, pour organiser une belle exposition collective avec des oeuvres récentes. Nous avons recherché des artistes qui désirent vraiment vivre de leur art et qui souhaitaient rencontrer d'autres personnes comme eux, afin de créer des échanges authentiques et constructifs », explique Victor Varacalli.

L'aspect réseautage est, dans ce sens, primordial pour les jeunes artistes : se faire connaître de leur milieu et développer des liens durables. C'est donc dans cette optique que Kavi'Art accueillera un 5 à 7 de la Chambre de commerce et de l'industrie Les Maskoutains, section des Jeunes gens d'affaires et professionnels, le mercredi 18 novembre. Kavi'Art espère donc donner de la visibilité à tous ses artistes grâce à un tel événement.

Une variété impressionnante

Dans un local à la fois vaste et très lumineux, le deuxième étage du 1750 des Cascades, l'événement Kavi'Art a installé ses pénates le temps de monter une exposition fort impressionnante de par sa très grande variété.

Mises en valeur par des puits de lumière naturelle, des plafonds embossés d'origine et des planchers de bois magnifiques, les quelque 250 oeuvres s'éparpillent dans un chaos visuel harmonieux, digne d'une véritable galerie d'art professionnelle. Plus de la moitié des artistes ici exposés sont Maskoutains ou de la région immédiate. Les autres sont de Montréal, Granby et même Québec. Encre de Chine sur toile, vitrail, peinture sur

verre, acrylique sur toile, installation inusitée, art abstrait ou art figuratif, tout ici a sa place, pourvu qu'une démarche artistique claire et précise ait été démontrée.

« Nous souhaitons que les visiteurs apprécient cette variété et qu'ils découvrent plein de talent. Nous avons des artistes de 18 à 60 ans, de tout médium, de toute tranche d'âge », de rajouter Katie Messier. Parmi les artistes présentés, Amélie Lamy-Beaupré, Ian Bourgault, Sophie Côté, Jacinthe Vigneault, Olivier Gingras, Gus Mainville et Lise Tremblay, pour ne nommer que ceux-là. Et bien entendu, Victor Varacalli et Katie Messier.

Ambiance, interactivité et récupération

Pour agrémenter l'événement et pour prouver hors de tout doute que l'art est une affaire de collectivité, les organisateurs invitent aussi les visiteurs à apposer leur marque sur une oeuvre collective en précisant ce que signifie l'art pour eux. Aussi, un morceau de pâte à modeler sera remis à chacun afin de constituer une autre oeuvre collective bien particulière.

Kavi'Art offre également aux visiteurs la chance d'assister à de la peinture en direct les 14, 15, 21 et 22 novembre. Et toujours, une ambiance entremêlant musique électro, rap et batterie agrémentera le tout. Le soir du vernissage, DJ Edwin, le rappeur ALOr Alexis Boutin et le groupe techno Die Bastard Die seront aussi de la partie.

Finalement, dernier pan interactif à l'événement Kavi'Art, les organisateurs demandent aux visiteurs qui le désirent d'apporter des restants de galons de peinture lors de leur passage. « Quand on me dit « je ne peins pas présentement parce que je n'ai pas les moyens », je trouve que cela manque un peu de débrouillardise. Avec des restes de peinture de toutes sortes, on peut faire beaucoup beaucoup de choses si l'inspiration et la créativité sont là. Les artistes qui le voudront pourront donc repartir avec ces galons usagés à la fin de l'événement et cela permet aussi une belle récupération de la peinture usagée qui souvent traîne dans le sous-sol des gens », de terminer Victor Varacalli.

Les deux artistes impliqués dans Kavi'Art espèrent déjà récidiver en organisant d'autres expositions collectives, peut-être à Montréal ou à Québec la prochaine fois, question de toujours maintenir leur flamme artistique allumée et d'entraîner d'autres artistes dans leur sillage, les encourageant à se regrouper pour exposer. ◀

Kavi'Art (exposition collective)
Au 1750, des Cascades (2^e étage)
Vernissage dès 17 h
ce vendredi 13 novembre
Ouvert les 14 et 15 novembre
de midi à 18 h
Le 20 novembre de 17 h à 22 h
Et les 21 et 22 novembre de midi à 18 h
Entrée gratuite

Le 24 décembre
Vivez une soirée mémorable avec votre famille
sooper 18 h à 20 h 30
Buffet chaud et froid à volonté
Danse 20 h à 3 h
Réservez tôt, places limitées

ADULTES	ENFANT 4 À 12 ANS	ENFANT 0 À 3 ANS
22\$ ^{Tx incl.}	10\$ ^{Tx incl.}	gratuit



Bienvenue au
Pavillon de l'Érable
Super party du Nouvel An

Le 31 décembre 2009
Venez vivre avec nous
l'arrivée de l'an 2010
Une soirée mémorable pour vous et votre famille
Sooper de 18h à 20h30
(Buffet chaud et froid à volonté)
Danse 20h à 3h am.
champagne à minuit

Réservez tôt, places limitées

ADULTES	ENFANT 4 À 12 ANS	ENFANT 0 À 3 ANS
22\$ ^{Tx incl.}	10\$ ^{Tx incl.}	gratuit

Souper du jour de l'An
1^{er} janvier
Musique continue de 16h à 2h

MENU
BUFFET 40 mets chauds et froids
Bar à salades • Bar à desserts • Servis à volonté

PRIX ADULTE	ENFANT MOINS DE 11 ANS
22\$ ^{Tx incl.}	10\$ ^{Tx incl.}

450.792.3553 450.792.3011
1281 St-Edouard St-Jude

SERVICE DE TRAITEUR
 Les 24-25 décembre 2009
 Les 31 décembre 2009 et
 1^{er} janvier 2010
BUFFET FROID
 MINIMUM REQUIS 15 PERS.
MENU

- * 8 pointes de sandwich par personne (pain blanc et brun)
- * 4 variétés: oeuf, poulet maison, jambon loupie, préparation fromage fondu
- * 1 pain fourré par personne
- * Plats hors-d'oeuvre, céleri, cornichons, olives
- * Plat: raisins, fromages
- * Plat: légumes et trempette
- * Salade de chou et salade de macaronis
- * Petits gâteaux à garniture de circonstance

7 50\$
 par personne
 Taxes en sus

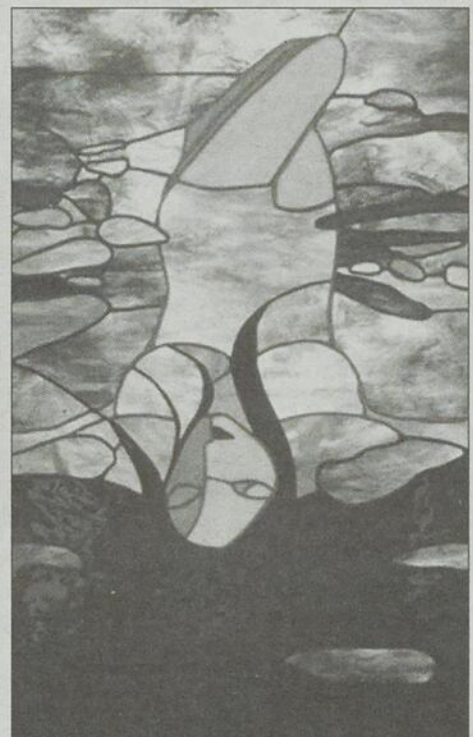
Vendredi 11 décembre
SOIRÉE «PME» DES FÊTES
 incluant repas et soirée
Vous faites partie d'une petite entreprise et vous êtes à la recherche d'un endroit pour votre soirée des Fêtes.

AUSSI DISPONIBLES :
 Petits plats de fantaisie et viandes froides pour apporter un complément à votre table...
 M. et Mme Marcel Therrien ainsi que le personnel profitent de l'occasion pour souhaiter des très joyeuses Fêtes à tous leurs clients et amis!

LE PAVILLON DE L'ÉRABLE
POUR RÉSERVATION 450 792-3553 • 450 792-3011



Patricia Boies, de Beloeil, présente pour Kavi'Art ses plus belles oeuvres toniques et vibrantes, comme ici avec Jardin Aquatique I.



L'artiste du vitrail Jacinthe Vigneault offre des oeuvres à la composition classique sans renier pour autant un brin de modernité.

Éditions Trois-Pistoles

15 ans à promouvoir l'édition en région!

Véronique Lemonde

En 1994, commençait une belle histoire pour l'auteur Victor-Lévy Beaulieu, celle des Éditions Trois-Pistoles.

Aujourd'hui, 15 ans plus tard, LE COURRIER offre la chance à ses abonnés de gagner un livre des Éditions Trois-Pistoles, parmi un éventail de 15 magnifiques ouvrages présélectionnés, dans le cadre d'un concours spécial soulignant cet anniversaire.

« La maison d'édition a presque été fondée par hasard. Ma maison d'édition de l'époque avait détruit tous mes livres par erreur et j'ai voulu repartir à neuf en republiant par moi-même ceux qui étaient épuisés. Je comptais faire cela petit à petit. Puis, peu de temps après cet événement, j'ai

reçu un manuscrit de l'auteure Nicole Filion. Elle voulait que je lui commente, mais je l'ai tellement aimé que je lui ai demandé si je pouvais le publier. C'est ainsi que sont nées les Éditions Trois-Pistoles », confie Victor-Lévy Beaulieu.

Dur labeur que celui d'éditer des livres en région, loin des grands centres, Victor-Lévy Beaulieu n'a pourtant jamais baissé les bras devant les difficultés. « Notre mandat premier a toujours été d'éditer des auteurs de l'Est du Québec, principalement. Je me rendais compte, à cette époque, que très peu de structures d'accueil existaient pour ces auteurs en région et aller à Montréal ou à Québec, c'était souvent très difficile et ils étaient souvent mal accueillis. Après 15 ans d'existence, nous sommes toujours le seul éditeur littéraire qui publie en dehors de

Québec et de Montréal », signale M. Beaulieu dont la maison d'édition compte un catalogue de plus de 300 ouvrages.

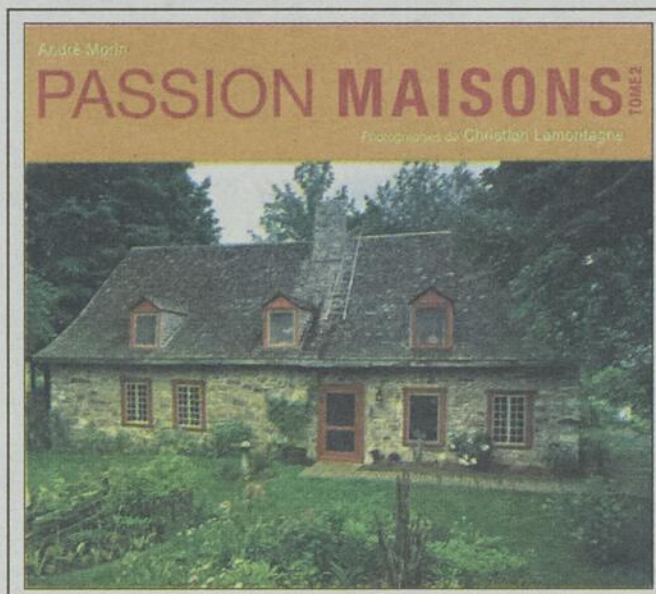
Éditer à Trois-Pistoles, si près du fleuve, demeure toujours un plaisir sans borne pour l'auteur qui ne se gêne pas pour dire que tout est fait dans la région du Bas Saint-Laurent, de A à Z, des premières lectures aux premiers livres tout chauds sortis de l'imprimerie.

Concours anniversaire

Pour célébrer 15 ans d'existence, les Éditions Trois-Pistoles viennent tout juste de lancer un vaste concours dans plus de 45 médias écrits et électroniques dans tout le Québec, dont LE COURRIER. L'Acadie et l'ouest francophone sont également touchés par ce concours. « Nous voulions couvrir le

plus de régions possible en permettant aux médias d'offrir un beau cadeau à leurs lecteurs pour le temps des fêtes. Et aussi, montrer aux gens toute la variété de nos publications. » La plupart des livres qui seront tirés sont tous très récents. Parmi eux, l'ouvrage architectural *Passion maison - Tome 2*, la saga *La couturière* de l'auteure Francine Allard, les contes inédits de Michel Leblond dans *La cordeuse de bois*, *Chavire* de Monique Miville-Deschênes, et quelques ouvrages de Victor-Lévy Beaulieu dont *Bibi* et des ouvrages de contes et légendes.

LE COURRIER procèdera à trois tirages, soit les 20 novembre, 4 décembre et 18 décembre. Cinq ouvrages différents seront tirés à chaque fois parmi cinq abonnés. Un coupon de participation est disponible dans la présente édition pour le premier tirage.



PASSION MAISONS Tome 2
Prologues de Christian Lamontagne

Ce magnifique livre signé André Morin, *Passion maisons - Tome 2*, transporte les lecteurs dans l'univers du patrimoine bâti québécois, directement inspiré par les visites de l'animateur Alain Choquette dans le cadre de l'émission du même nom. Cet ouvrage se retrouvera également dans le bas de Noël d'un abonné du COURRIER.



CENTRE DES ARTS
Juliette-Lassonde

Les hommes viennent de Mars, les femmes de Vénus
Pièce humoristique avec Pierre Gendron.
Un must pour tous les couples québécois!
Jeudi 12 novembre / 20 h - 35 \$

À venir prochainement
tout près de chez vous



Lorraine Desmarais Big Band
5 saxophones, 4 trompettes, 4 trombones, une contrebasse, une batterie et un piano!
Vendredi 13 novembre / 20 h - 42 \$

- Novembre**
- La Patère Rose / Cœur de pirate**
26 novembre 2009
 - Sylvain Cossette**
27 novembre 2009
 - Dick Rivers**
28 novembre 2009



Matroni et moi
Texte et mise en scène : Alexis Martin
Samedi 14 novembre / 20 h - 38 \$

- Décembre**
- Best of Broadway**
4 décembre 2009
 - Rachid Badouri**
5 décembre 2009 **Complet**
6 décembre 2009
 - La tournée du bonheur**
6 décembre 2009



Ray Charles avec Michael Dozier
Un bon spectacle de variétés avec 5 musiciens et 3 choristes!
Dimanche 15 novembre / 14 h - 27 \$

- Fred Pellerin**
9 décembre 2009 **Complet**
- John Pizzarelli et Coral Egan**
10 décembre 2009
- Fragments de mensonges inutiles**
- Pièce de Michel Tremblay
11 décembre 2009
- Les Petites Tounes**
12 décembre 2009
- The Lost Fingers**
16 décembre 2009
- Vénus**
17 décembre 2009
- Mes Aïeux**
18 décembre 2009
- Lambert et Calliari**
19 décembre 2009

450.778.3388 / centredesarts.ca • 1705, rue Saint-Antoine, Centre-ville de St-Hyacinthe
Spectacles professionnels présentés à la Salle Desjardins et à l'Espace RONA
Les taxes et frais de billetterie sont inclus dans le prix indiqué. Frais de service en sus, si applicables.

lotto-québec Résultat des tirages du :

Tirages du : 2009-11-07 12 26 27 34 40 42 03 compl.(c)	Québec 49	Tirages du : 2009-11-04 05 06 16 17 19 27 28 compl.(c)
Extra 4424650 *décomposable dans les deux sens	Extra 8142795 *décomposable dans les deux sens	
Tirages du : 2009-11-07 12 15 18 25 29 32 14 compl.(c)	649	Tirages du : 2009-11-04 02 07 08 18 20 37 12 compl.(c)
Extra 4424650 *décomposable dans les deux sens	Extra 8142795 *décomposable dans les deux sens	
Tirages du : 2009-10-02 02 07 08 11 16 17 18 12 compl.(c)	LaMini	Tirages du : 2009-11-06 2 0 7 5 3 9
Extra 0648863 (voir résultats complets sur le site)		Voir lots bonis chez votre marchand participant

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

LE ZARICOT

Café - Bar - Spectacles

Hommage à CHARLES AZNAVOUR
par **SERGE BEDROSSIAN**

Samedi 14 novembre à 20h

Le meilleur hommage à Charles Aznavour !!

Le Zaricot • 1460, des cascades, Saint-Hyacinthe
www.lezaricot.com



514-790-1245 / 1-800-361-4595 / ADMISSION.COM

Logos of sponsors: Ville de Saint-Hyacinthe, boom 100.5fm, Le Courrier, COGECO, OPTOPLUS, Raymond Chabot Grant Thornton, SFGD, doris, SUBARU, Demi-Glorie, Multi-Courage, Cousin-Coasine.

Trois femmes puissantes

Un roman à facettes multiples



Fabienne Cortes

Il est de ces romans dont on ne pourrait dire, surtout après une première lecture, tout ce qu'il a pu éveiller en nous. Des romans qui peuvent être porteurs, croit-on, de plus de sens que ce que l'auteur lui-même a voulu y mettre. C'est le cas de *Trois femmes puissantes* de Marie Ndiaye, gagnant du prix Goncourt 2009 : un roman à multiples facettes.

Pourtant, si c'est un roman riche de sens, ce n'en est pas un d'action. Peu de choses se passent car l'essentiel est déjà arrivé. Les personnages agissent dans le présent pour tenter de faire la paix avec leur passé. Un simple coup de téléphone ou une visite chez sa mère suffit pour qu'un des personnages aggrave ou règle bien des choses.

Trois femmes puissantes est un roman introspectif raconté en trois temps, avec trois personnages principaux, deux femmes, un homme. Les trois récits sont liés par les relations qui unissent les trois femmes dont il est question.

La première, Norah, quitte la France pour retrouver son père en Afrique. La deuxième,

Fanta, nous ne la percevons qu'à travers le regard de son conjoint rongé par la culpabilité de l'avoir emmenée en France où elle s'étiole dans l'ennui et la rancœur. La troisième, Khady Demba, tentera en vain de quitter son pays de misère pour gagner la France.

En quoi ces trois femmes sont-elles puissantes? Malgré les nombreux revers de fortune, jamais elles ne plient. Même face à la mort, elles vont continuer à se battre pour obtenir ce qu'elles désirent. Pour la première ce sera l'attention de son père, pour la deuxième, la survie de son couple et pour la troisième, la terre promise (la France).

Pour ces femmes, il est certain qu'il est plus important de se battre pour obtenir son dû, fussent-elles en perdre la raison ou la vie. Et, à chaque récit, l'héroïne devra perdre davantage dans le combat.

Comment y voir clair

« Bon petit dieu de maman, brave petit père, aidez-moi à y voir clair. Aidez-nous, bon Dieu. » Dans cette supplique d'un des personnages se résume le mal de tous les êtres qui peuplent *Trois femmes puissantes*. Submergés par leurs sentiments, par les souffrances engendrées dans le passé et par les tares que leur ont transmis ceux qui les ont aidés à mal grandir, les personnages ont d'énormes difficultés à y voir clair.

Marie Ndiaye fait l'exercice de disséquer le processus qui va lever le voile sur le déni qui les a longtemps empêché de comprendre. Elle utilise deux procédés originaux qui font sa marque. D'une part la répétition assommante d'une image ou d'une sensation qui cache en fait le véritable problème. D'autre part l'utilisation d'éléments fantastiques, symboliques du malaise qui habite les personnages.

À titre d'exemple, dans le premier récit, l'auteure évoque sans cesse cette odeur de putréfaction des fleurs de flamboyant qui collent aux pieds de son père. Ce qui fait une entrée dans le roman difficile pour le lecteur qui peut être agacé par la répétition. Bien entendu, plus le récit avance, plus le personnage comprend pourquoi cette odeur l'obsède et, alors, l'image est de moins en moins répétée.

Dans le deuxième récit, le conjoint de Fanta, Rudy, est poursuivi par une buse qui disparaîtra quand il aura compris ce qui le tourmente vraiment. Dans le troisième récit, un oiseau vient emporter l'âme de la défunte et donner une certaine forme d'espoir à ce texte plus tragique que les autres.

La véritable force de *Trois femmes puissantes* ce sont les introspections comme de longues litanies qui nous emmènent dans les profondeurs insondables de ces êtres déchirés tentant de se retrouver dans le marasme de leur vie.

Bien entendu, si c'est un grand roman, c'est parce que les souffrances de ces êtres particuliers deviennent universelles, au point de faire ressentir à chaque lecteur sa propre singularité. ◀

Trois femmes puissantes
Marie Ndiaye, Gallimard, 2009, 317 p.

EXPOSITION COLLECTIVE



la force est dans la collectivité
PEINTURE - DESSIN - PHOTOGRAPHIE - VITRAIL - SCULPTURE

BOIES, Patricia / BOURGAULT, Ian
CHAMPIGNY, Annie / CÔTÉ, Sophie /
DEMERS, Noémie / GINGRAS, Olivier /
GIRARD, Denise / LAMY-BEAUPRÉ,
Amélie LAURIN, Stéphanie / MAINVILLE,
Gus / MARIER, Véronique
MESSIER, Katie / OUELLET, Francis
POULIN, Alexandre / PERRON, Lucie /
TREMBLAY, Lise / VAN DER MEERSCHEN,
Xavier / VARACALLI, Victor /
VIGNEAULT, Jacinthe

VERNISSAGE

Vendredi 13 novembre de 17 h à 22 h

EXPOSITION

Les 14 et 15 novembre de 12h à 18 h
PEINTURE EN DIRECT
Le vendredi 20 novembre
de 17 h à 22 h
Les 21 et 22 novembre de 12 h à 18 h
PEINTURE EN DIRECT

1750, rue des Cascades,
Saint-Hyacinthe
Inf. : victor@maskatel.net



MARIE NDIAYE

TROIS FEMMES PUISSANTES

roman

GALLIMARD

Salon des 30^e métiers d'Art

13 • 14 • 15
novembre 2009

Vendredi 18 h 00 à 21 h 00
Samedi 11 h 00 à 18 h 00
Dimanche 11 h 00 à 17 h 00

Entrée gratuite

salle Jani-Ber
80, rue Plante, Sorel-Tracy

www.metiersdartsorel-tracy.com

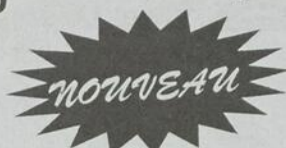
LES IMPRIMERIES SORTRAC
SOREL-TRACY



Restaurant l'Escale 02 20
(restaurant de l'Aéroport de Saint-Hyacinthe)
7 900, boul. Laurier Ouest
Secteur Douville
Ouvert tous les jours, dès 7 h

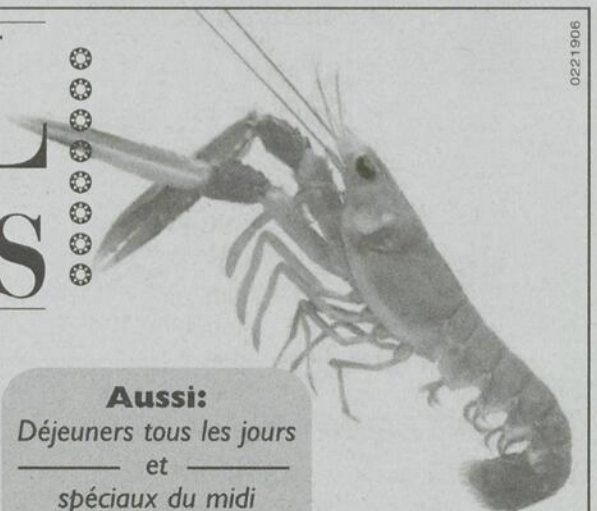
FESTIVAL DE LANGOUSTINES

Soupers les jeudis, vendredis
et samedis soir!



Information et réservations :
450 261-8674

Aussi:
Déjeuners tous les jours
et
spéciaux du midi



Goncourt des lycéens

Saint-Hyacinthe a eu son mot à dire

Marie-Pier **Gagnon Nadeau**

C'est une expérience hors de l'ordinaire qu'ont vécue six cégépiens de Saint-Hyacinthe choisis en septembre pour représenter les étudiants du Québec en France dans la foulée de la remise du 22^e prix littéraire Goncourt des lycéens. Quelque 4 688 pages plus tard, ils s'envolaient la semaine dernière vers les vieux pays pour défendre leurs choix aux délibérations.

Quatre étudiantes en Sciences de la nature, Éliane Boucher, Magalie Cadieux, Camille Lamothe Pénelle, Sabrina Lord et deux étudiants en Sciences humaines, Elsa Brais-Dussault et Jean-Christophe Thérien avaient bien mérité ces dix jours en France, point culminant d'un travail exhaustif d'un peu plus de quatre semaines pour lire 14 ouvrages francophones et structurer leurs opinions.

Dans ce véritable marathon de lecture, deux enseignantes en Arts et lettres, Julie Marcotte et Anne-Marie Aubin, y sont allées de leurs meilleurs conseils et de leur expérience pour supporter l'équipe dans son argumentation.

Le Goncourt des lycéens a été décerné pour la première fois en 1988, lorsqu'un enseignant de Rennes a transformé sa classe en jury de lycéens afin de déterminer lequel des livres en nomination au prestigieux prix Goncourt ils auraient choisi au terme d'un processus de délibérations. Voyant que la critique des lycéens était différente, mais tout aussi légitime que celles des académi-

ciens et alors qu'on soupçonnait le grand concours d'être truqué, le prix a suscité l'enthousiasme de la communauté étudiante. Dès lors, il a été repris année après année jusqu'à être cautionné par l'Académie Goncourt.

Lundi, le jury formé par 1 500 étudiants de 55 lycées et collèges de la France et de la francophonie a remis son prix 2009 à l'auteur Jean-Michel Guenassia pour son *Club des Incorrigibles optimistes* au tout premier tour de scrutin.

« C'est un prix qui a toute sa raison d'être, a noté Éliane Boucher. Les lecteurs étudiants sont différents des académiciens. Ils n'ont pas les mêmes valeurs, les mêmes expériences ni les mêmes points de vue. Forcément, ça donne un jugement radicalement différent de celui du Prix Goncourt au bout du compte. »

Afin d'évaluer chacun des ouvrages, les six étudiants et leurs accompagnatrices avaient établi ensemble une vingtaine de critères sur lesquels poser leur attention. « Nous avons complété des fiches de lectures en prenant soin de noter notre appréciation du style de littérature, du sujet, des idées, du vocabulaire, de l'originalité ou du caractère intemporel de l'oeuvre », a cité Elsa Brais-Dussault à titre d'exemple.

Les six participants québécois s'entendent toutefois pour dire que ce qui fait la force d'un livre, c'est souvent d'évoquer des expériences dans lesquelles le lecteur se reconnaît. « Un bon livre doit venir nous toucher. Il nous permet de nous évader, mais tout ça dépend du vécu de chacun, même si



Photo Patrick Roger, Le Courrier (c)

Les étudiants du Cégep de Saint-Hyacinthe Éliane Boucher, Magalie Cadieux, Jean-Christophe Thérien, Sabrina Lord, Elsa Brais-Dussault et Camille Lamothe Pénelle ont représenté le Québec lors de la sélection du prix Goncourt des lycéens, ce lundi, à Rennes, en France. Ils étaient épaulés dans leur projet par la directrice adjointe à la direction des études et de la vie étudiante Lyne Robillard et par les accompagnatrices Julie Marcotte et Anne-Marie Aubin, enseignantes en Arts et lettres.

nous avons en tant qu'étudiants beaucoup de valeurs communes. En ce sens, toute cette expérience nous oblige à développer notre sens critique au maximum puisque nous devons en venir à un consensus », a souligné Camille Lamothe Pénelle.

Aux premiers jours de leur périple en sol européen, les étudiants se sont d'abord rendus à Paris pour participer à la sélection régionale de trois oeuvres avant de plier bagage pour Rennes afin d'en arriver à un choix final. En plus de participer aux délibérations d'un prix de renommée internationale, les étudiants auront aussi rencontré avant leur départ l'auteur Edem Awumey, mis en nomination pour son

oeuvre *Les pieds sales*. Cette discussion, puis celle qu'ils ont tenue avec la critique de livres du COURRIER Fabienne Cortès, leur auront permis de mordre à belles dents dans le plaisir de la littérature, de quoi en faire les véritables gagnants du concours.

La participation des représentants du Cégep a été rendue possible grâce aux contributions du Cégep de Saint-Hyacinthe, de la Coop étudiante du Cégep de Saint-Hyacinthe, de la Fondation Marc Bourgie, de l'Office franco-québécois pour la jeunesse, de la Fondation du Cégep de Saint-Hyacinthe et du Regroupement des étudiants et étudiantes du Cégep de Saint-Hyacinthe. ◀

UN VOYAGE UNIQUE AU COEUR DE NOTRE HISTOIRE MUSICALE!

QUÉBEC ISSIME

de **Céline Dion**
à la **Bolduc**

www.quebecissime.ca

QUÉBEC ISSIME

CHANTE

pour

Les Amis du Crépuscule

Cette mégaproduction nous fait revivre les époques et les grands succès de la chanson québécoise à travers des voix exceptionnelles!

Le mardi 9 mars
et le mercredi 10 mars 2010 à 20 h.

Salle Desjardins

Centre des arts Juliette-Lassonde
Billets en vente à la billetterie
du Centre des arts Juliette-Lassonde

Réservation :
450 778-3388

(Réseau Admission 514 790-1245)
(Bureau 450 252-2737)

Rythme, folie,
grandeur...
Un voyage
unique au
cœur de notre
histoire
musicale.

Primeur
En sol
maskoutain!
Qui a déjà
produit
« Party! »
Il y a 2 ans

**CENTRE
DES ARTS**
Juliette-Lassonde

Desjardins
Les caisses
du secteur maskoutain
Conjuguer avoirs et être

Le Courrier
de Saint-Hyacinthe

HÔTEL DES SEIGNEURS
SAINT-HYACINTHE
Réunion - Conférence - Exposition

0219153

JOYA
PRODUCTIONS PRÉSENTE

Chrysalide

MISE EN SCÈNE: DOMINIQUE FAURE ET LYNN JODOIN
SOUS LA DIRECTION MUSICALE DE ALAIN LEBLANC
CONCEPTION À L'ÉCLAIRAGE: MARIO HACHÉ
PRODUCTEUR: PIERRE TÉTRAULT

SOUS LA PRÉSIDENTIE D'HONNEUR
DE JEAN-PIERRE CHARBONNEAU
AU PROFIT DE LA MAISON VICTOR GADBOIS

AVEC LA PARTICIPATION DE:

JEAN-PIERRE FERLAND
LYNN JODOIN
GENEVIÈVE JODOIN
JUDI RICHARDS
MARC DÉRY
TOULOUSE
LUC DE LAROCHELIÈRE

KARINE DESCHAMPS
KATHERINE ST-LAURENT ET
CHARLOTTE BOILEAU DOMINIQUE
MARCOMÉ ET MICHEL ROBIDOUX
MICHEL LAMOUREUX, HUMORISTE
DAVID, MAGICIEN
LE GROUPE DE DANSEURS RockWell Family

CENTRE DES ARTS LE 17 NOVEMBRE 2009
SALLE DESJARDINS
1705, RUE ST-ANTOINE, SAINT-HYACINTHE

BILLET EN VENTE MAINTENANT:
BILLETTERIE CENTRE DES ARTS JULIETTE-LASSONDE
450-778-3388
ET SUR LE RÉSEAU ADMISSION
BILLETS À PARTIR DE 35 \$

BILLET EN VENTE CHEZ Citation
ET À LA MAISON VICTOR GADBOIS

Illustration: Nathalie Vives
Conception et impression: Libanaire Citation

90221064

metro
DELTA
MOPERC
VIA Rail Canada
air transat
Le Courrier
Bureau Citation
Pembroke Lorne

Sur la scène des arts

C
culture

Le Talisman de Nergal

Le Talisman de Nergal, c'est une série d'histoires avec un grand H, issue de l'imaginaire de l'auteur Hervé Gagnon. Frédéric Lapointe, alias Charlie, vous invite à rencontrer Manail, un jeune orphelin à la main palmée qui doit mener à bien une quête : détruire le Talisman de Nergal. Une animation à couper le souffle, pour échauffer les esprits et donner le désir irrésistible de se plonger dans cette époustouflante série! Activité pour les 11 ans et plus ce samedi 14 novembre, à 11 h, à la Bibliothèque Sainte-Rosalie.

Soirées pyjama

Sur le thème « À l'époque des princes et des princesses », soirées pyjamas à la Bibliothèque T.-A.-St-Germain ce 18 novembre (Le prince et l'hirondelle) et le 25 novembre (Les lutins et le cordonnier). Puis, soirée pyjama à la Bibliothèque Sainte-Rosalie le 19 novembre (La petite princesse et le vent).

Chrysalide

Spectacle-bénéfice au profit de la Maison Victor-Gadbois ce mardi 17 novembre au Centre des arts Juliette-Lassonde. Avec Jean-Pierre Ferland, Marc Déry, Judi Richards, Toulouse, Luc De Larochelière, Lynn Jodoin, Geneviève Jodoin et plusieurs autres. Billets : 450 778-3388.

Louis Hébert : premier colon en Nouvelle-France

Pourquoi Louis Hébert, Parisien d'origine, a-t-il décidé un jour de s'établir en Nouvelle-France pour y pratiquer son métier d'apothicaire et s'adonner à l'agriculture? Grand allié de Samuel de Champlain, sa contribution fut déterminante pour la création de l'Amérique française. Cultivateur, Louis Hébert mit aussi ses connaissances de botaniste au service de l'exploration et de la découverte. Venu s'établir avec sa famille dans la colonie, il fut le premier à vouloir prouver qu'il était possible de faire de la Nouvelle-France une patrie pour toujours avec femme et enfants! Ce mardi 17 novembre, à 19 h, à la Bibliothèque T.-A.-St-Germain.

Préparation à l'encan du Baluchon

La Bibliothèque T.-A.-St-Germain invite les gens à visiter l'exposition de la Maison Le Baluchon jusqu'au 19 novembre. Depuis 1991, la Maison Le Baluchon offre aux jeunes de Saint-Hyacinthe des services d'hébergement, de soutien et d'aide à la réinsertion sociale. Novembre est consacré à l'exposi-

tion des oeuvres qui seront proposées à l'encan annuel à la fin du mois. Pour en savoir plus, visitez le www.maisonlebaluchon.org.

Fille majeure, délit mineur

Pour combler le manque affectif d'avoir grandi sans père, Marie est passée à l'acte et a enlevé celui que sa mère lui avait désigné comme son géniteur. L'ennui, c'est que sa mère, voleuse de son état, est aussi menteuse. L'ennui surtout, c'est que l'homme que Marie a enlevé est aussi député... Cette comédie met en vedette Cindy Hunter, José St-Louis, Suzanne Dandurand, Benoît Melançon et Patrick Hunter. Mise en scène par Vincent Michaux-St-Louis, *Fille majeure, délit mineur* est un texte de Sylvie Lemay et une levée de fonds de Production Les Trois Coups au bénéfice d'Osmose - Café des Arts. Au Centre culturel de Saint-Hyacinthe les samedis 14, 21 et 28 novembre, à 19 h 30. Pour informations et réservations : 450 922-2680 ou info@osmoseca.org.

Atelier d'écriture

Voici un atelier d'écriture à saveur historique qui se tiendra le mercredi 25 novembre, de 18 h 30 à 20 h 30, au Centre communautaire Bourg-Joli (2420, rue Bourassa) : Nos ancêtres ces héros - La généalogie au service du roman historique. La généalogie est une mine d'or de renseignements permettant d'ajouter une note encore plus humaine à notre histoire. Cette rencontre s'adresse à tous les passionnés de généalogie désirant écrire un roman historique. Le coût pour cet atelier est de 20 \$. Seuls les paiements par chèque (au nom de la Corporation de la Médiathèque maskoutaine) seront acceptés. La tenue de cette activité est préalable à l'inscription minimum de 8 personnes et d'un maximum de 40 personnes.

Contresens et contretexes

La Bibliothèque Sainte-Rosalie présente l'exposition *Contresens et contretexes* d'Olivier Gingras, jusqu'au 26 novembre. Olivier Gingras est un artiste explorant

divers médiums tels que la création littéraire, musicale et visuelle. La présente exposition est le résultat d'une création artistique visuelle côtoyant des proses et textes assortis à des toiles acryliques et médias mixtes. Ces oeuvres illustrent différents états d'âme par des personnages tordus, fictifs, à mi-chemin entre la bande dessinée expérimentale et l'imaginaire. Rêve, critique sociale et ironie du sort se rencontrent en un sol créatif commun que forme l'ensemble de l'oeuvre du jeune Olivier Gingras. ◀

Le Courrier
de Saint-Hyacinthe

Nos abonnés chanceux

Voici entourant « Andrée Watters », les personnes qui ont assisté au spectacle dans le cadre du concours « Les abonnés au spectacle ». Elles sont accompagnées de Mme Annie Gagnon du Courrier Saint-Hyacinthe.

Voici la liste des gagnants : M. Rock Leclerc, Mmes Lucette Duhamel Lavigne, Marielle Forcier, M. Daniel Beaudry, Mme Diane Beaudreault, MM. Adrien Mercier, André Laporte, Denis Bousquet, Gaëtan Bouvier, Réal Giard, Mme Odette Gaucher, MM. Réal Choquette, Benoit Blanchard et Michel Rivard.

Télé-BINGO
de la Fondation Aline-Letendre

À CÂBLE 3, SAINT-HYACINTHE

TOUS LES DIMANCHES
Débutant le 13 septembre
de 17 h à 18 h

TOUS LES MARDIS
Débutant le 15 septembre
de 19 h à 20 h

DIMANCHE 8 novembre 2009

Régulier 200 \$
Cécile Laplante, Dép. Lamoureux

3 lignes horizontales 75 \$ ch.
Rose-Hélène Laliberté, Dép. Lamoureux
Clémence Asselin, Dép. du Domaine
Marie-Ange Leroux, Marché St-Joseph
Danielle Morneau, Dép. Lamoureux

Carte Pleine 1 000 \$
Hélène Bonin, Vidéo du Centre

2e Carte Pleine 150 \$ ch.
Danielle Langlois, IGA Douville
Clémence Côté, Dép. St-Damase

Bingo Consolation 200 \$
Sylvie Ouellet, Marché St-Joseph

MARDI 10 novembre 2009

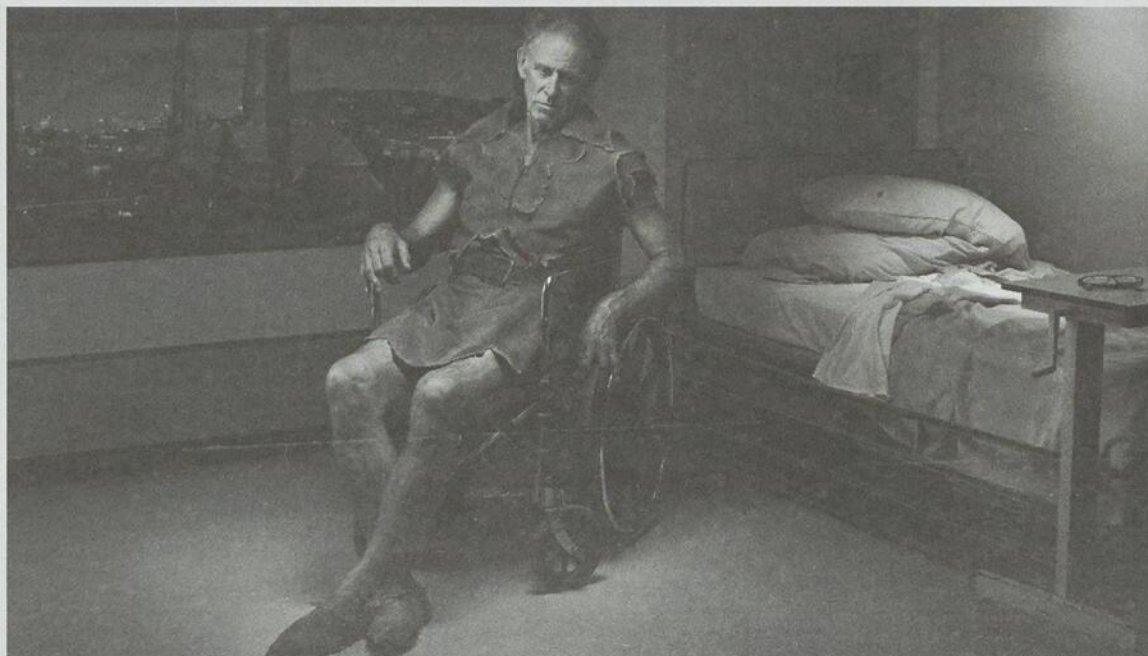
Régulier 100 \$ ch.
Clémence Hamel, J.C. centre-ville
Réjean Messier, J.C. Galeries

Lettre N 300 \$
Marie-Jeanne Thorne, Marché Dessaulles

Carte Pleine 1 000 \$
Nicole Pion, IGA Douville

2e Carte Pleine 300 \$
Jean Côté, J.C. Ste-Anne

Bingo Consolation 200 \$
Maryse Cusson, J.C. centre-ville



Quand un enfant ne lit pas,
son imaginaire disparaît.
Offrez LA LECTURE EN CADEAU
à un enfant pauvre.

Partenaire média

hebdos
QUÉBEC

Fondation pour
l'alphabétisation

Des mots d'espoir

1 800 361-9142

fondationalphabetisation.org

0218558

Le peintre Cordo s'intéresse aux « Super Toscans »



Véronique
Lemonde

vlemonde@lecourrier.qc.ca

La marque de l'artiste-peintre Cordo est toujours là, reconnaissable. Les courbes féminines, la femme moderne qui vit à un rythme effréné, des couleurs vibrantes et un fini luisant, et le vin!

Pour les toiles qu'il expose présentement au restaurant L'Espiegle, Cordo s'est laissé inspirer par les grands vins « Super Toscans », tels que les Massetto, Sassicaia, Tignanello, Solaia et Ornellaia, cinq bouteilles qui doivent être bu dans une vie selon lui.

« Celui qui connaît les « Super Toscans » sera dans son monde parmi mes toiles », précise Cordo. Les oeuvres, toujours issues de sa série Elles Fluide, sa carte de visite depuis quelque temps, intègrent insertions de bois, découpures de journaux décrivant l'histoire des « Super Toscans » et des mots-clés entourant ces vins mythiques. Et aussi, cette fameuse impression de peinture qui s'écoule, une marque qu'il raffine avec le temps. « C'est toujours la femme d'au-

jourd'hui avec un verre de vin à la main et cette peinture qui coule en arrière, c'est cette impression de fluidité, ce temps qui passe. Mes personnages sont alors déjà projetés ailleurs dans leur tête : elles pensent à aller chercher les enfants chez la gardienne, à retourner auprès des leurs, aux tâches ménagères, au travail... Ce sont des femmes actives comme on en voit partout aujourd'hui. » La plupart des toiles exposées ont été réalisées au cours de l'été et plusieurs sont également offertes à la Galerie d'art Le Bourget, à Montréal, la galerie qui représente le jeune artiste.

Exposer en restaurant

Présenter ses toiles dans un restaurant n'est pas chose aisée, habituellement. Pourtant, après six mois à L'Espiegle, force est de constater que l'expérience réussie particulièrement bien à Cordo et au propriétaire du restaurant. « C'est l'artiste qui a eu le plus de succès en venant exposer ici. Les gens me disent constamment de beaux commentaires sur les toiles de Cordo et il n'est pas rare que j'entende des « wow » venant de la clientèle », d'indiquer le chef Richard Marquis.

De son côté, l'artiste est heureux des possibilités que lui offre une telle association. « Cela me permet de rencontrer certains de mes clients directement et d'aller à leur rencontre, même chez eux! J'ai aimé cette proximité avec les gens », souligne Cordo. C'est pourquoi le peintre et le propriétaire

de L'Espiegle confirment tous les deux que des toiles de Cordo continueront de se succéder au restaurant au rythme de deux expositions par année, aux six mois. Les gens pourront admirer ces oeuvres mettant en vedette les « Super Toscans » encore un bon moment, puis, vers mars, Cordo promet d'aborder les grands crus de Bordeaux.

Des causes pour s'impliquer

Cordo a décidé de participer cette année à l'encan annuel du Baluchon qui se tient à la fin du mois de novembre. « C'est important de redonner à la vie quand nous avons tant reçu. Mon père s'impliquait beaucoup à Saint-Hyacinthe quand j'étais plus jeune et c'est un très beau modèle que j'ai envie de suivre aujourd'hui. »

Aussi, Cordo et Richard Marquis travaillent à l'organisation d'une soirée de dégustation de vins bien particulière qui se tiendra à la fin de novembre à L'Espiegle et dont les profits iront à la Société Alzheimer. Une dégustation des vins présents dans les toiles de Cordo, commentée par une sommière renommée, et un encan silencieux seront donc au programme. Les personnes intéressées par cette soirée peuvent déjà donner leur nom à L'Espiegle pour réserver leur place.

Quant aux toiles de Cordo, elles se retrouveront peut-être au prochain salon des vins de Montréal, et dans de nouvelles galeries qui restent à être confirmées dans la région de Charlevoix et à Québec. ◀



Photo Robert Gosselin, Le Courrier (c)

Cordo s'est attaqué aux « Supers Toscans » pour créer des toiles vibrantes, féminines et fort contemporaines.

POUR ABONNÉS SEULEMENT

15 ANS LIVRES gagnants

POUR LE PREMIER TIRAGE, LES LIVRES À GAGNER SONT :

1. Bibi de Victor-Lévy Beaulieu;	2. Passion maisons - TOME 2 d'André Morin et Christian Lamontagne;	3. La couturière - TOME 1 de Francine Allard;	4. La couturière - TOME 2 de Francine Allard;	5. En bordure de mer de Marilyn Verge et André Lavoie
---	---	---	---	--

POUR CÉLÉBRER LES 15 ANS
DES **Éditions Trois-Pistoles**

Il y aura trois tirages de 5 livres.

COUPON DE PARTICIPATION : (15 ans - 15 livres - 15 gagnants)

Nom de l'abonné: _____

Adresse: _____

Municipalité: _____

Code Postal: _____ Téléphone: _____

Courriel: _____

Question d'habileté : (150 X 2) - 50 = _____

COMMENT PARTICIPER:

- 1- Vous devez retourner le coupon de participation par le poste ou le déposer à nos bureaux au:
Courrier de Saint-Hyacinthe
655, ave Sainte-Anne, Saint-Hyacinthe, QC J2S 5G4
- 2- Les coupons doivent être reçus à nos bureaux
AVANT LE VENDREDI 20 NOVEMBRE 2009 À 10H.
- 3- Le tirage aura lieu le vendredi 20 novembre 2009 à 10 h.
- 4- Aucune photocopie ni fac-similé ne seront acceptés
- 5- Vous devez répondre à la question d'habileté qui est au bas du coupon de participation.
- 6- Les prix sont attribués selon l'ordre du tirage et l'ordre des livres énuméré plus haut.

Les règlements du concours sont disponibles à nos bureaux.

Les coupons privilèges

PROFITEZ-EN ILS SONT DE RETOUR!

Fondé en 1853
Le Courrier
de Saint-Hyacinthe

Pour les recevoir, il suffit de vous **ABONNER**

Fondé en 1853
Le Courrier
de Saint-Hyacinthe

Vous pouvez aussi **RENOUVELER** ou **PROLONGER** votre abonnement déjà en vigueur

450 773-6028



3\$
RABAIS sur le menu du jour



10\$
RABAIS à l'achat de 50\$ et plus



10\$
RABAIS à prix régulier



5\$
applicable sur tout achat



Un cocktail **GRATUIT!** à l'achat d'un repas de 6\$ ou plus



ANNONCE CLASSÉE GRATUITE



2 entrées GRATUITES de tous les lundis, jeudis et dimanches en soirée



10\$
RABAIS à l'achat de 75\$ et plus



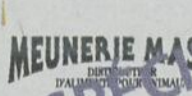
15% RABAIS sur prix régulier
GRATUIT Sac Éco-Lo



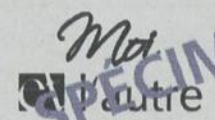
20% RABAIS sur vêtements à prix régulier



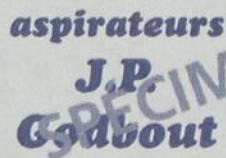
5\$ RABAIS à l'achat de 50\$ ou plus



10% RABAIS sur tout achat à prix régulier



10\$ RABAIS à l'achat de 75\$ et plus



10\$ RABAIS à l'achat de 50\$ et plus



10\$ RABAIS sur tout achat



10\$ RABAIS à l'achat de 50\$ et plus



4 ailes de poulet GRATUITES à l'achat d'un repas complet pour adulte



10\$ RABAIS à l'achat de 50\$ et plus

Horaire de télévision

du 13 au 19 novembre 2009



cinéma

2 SRC cable 2

	Vendredi	Samedi	Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi
06:00		Le roi c'est moi	Le roi c'est moi				
06:30	Zénon le petit cochon 1	L'ours Benjamin	L'ours Benjamin	Zénon le petit cochon 1	Zénon le petit cochon 1	Zénon le petit cochon 1	Zénon le petit cochon 1
07:00	Zigby	Bali	Bali	Les schtroumpfs	Les mystères de Tourneville	Les petits Einstein	Noombory et les super 7
07:30	Toc toc toc	Geronimo Stilton	Lili	Toc toc toc	Toc toc toc	Toc toc toc	Toc toc toc
08:00	Mes amis Tigrou & Winnie	Garfield	MBC - Chasseurs de monstres	Mes amis Tigrou & Winnie	Mes amis Tigrou & Winnie	Mes amis Tigrou & Winnie	Mes amis Tigrou & Winnie
08:30	C'est ça la vie	Pseudo radio	Code lyoko	C'est ça la vie	C'est ça la vie	C'est ça la vie	C'est ça la vie
09:00	L'union fait la force	Galactic football	W.I.T.C.H.	L'union fait la force	L'union fait la force	L'union fait la force	L'union fait la force
09:30	Pyramide	Le monde selon Zack	Lou !	Pyramide	Pyramide	Pyramide	Pyramide
10:00	La fosse aux lionnes	La vie selon Annie	Le jour du seigneur	La fosse aux lionnes	La fosse aux lionnes	Ricardo	La fosse aux lionnes
10:30		Aux frontières de l'étrange				Le jour du souvenir	
11:00	Ricardo	Tellement sport	Les coulisses du pouvoir	Ricardo	Ricardo		Ricardo
11:30	Le Téléjournal / Midi	La facture		Le Téléjournal / Midi	Le Téléjournal / Midi		Le Téléjournal / Midi
12:00	Le Téléjournal / Midi (Week-end)	Le Téléjournal / Midi (Week-end)	Le Téléjournal / Midi (Week-end)	Le Téléjournal / Midi (Week-end)	Le Téléjournal / Midi (Week-end)	Le Téléjournal / Midi (Week-end)	Le Téléjournal / Midi (Week-end)
12:30	Pour le plaisir	Football universitaire SIC	La semaine verte	Pour le plaisir	Pour le plaisir	Pour le plaisir	Pour le plaisir
13:00			Second regard				
14:00	C'est ça la vie		Une heure sur terre	C'est ça la vie	C'est ça la vie	C'est ça la vie	C'est ça la vie
14:30							
15:00	Dre Grey, leçons d'anatomie	Tellement sport	Six dans la cité	Les belles histoires des pays d'en haut	Les belles histoires des pays d'en haut	Les belles histoires des pays d'en haut	Les belles histoires des pays d'en haut
15:30		Enquête					
16:00	Beautés désespérées			Beautés désespérées	Beautés désespérées	Beautés désespérées	Beautés désespérées
16:30		La semaine verte	L'épicerie				
17:00	Pyramide		Kampai ! A votre santé	Pyramide	Pyramide	Pyramide	Pyramide
17:30	L'union fait la force	Le Téléjournal		L'union fait la force	L'union fait la force	L'union fait la force	L'union fait la force
18:00	Le Téléjournal	Un gars, une fille	Le Téléjournal	Le Téléjournal / Montréal	Le Téléjournal / Montréal	Le Téléjournal / Montréal	Le Téléjournal / Montréal
18:30		En direct de l'univers...	Découverte				
19:00	Kampai ! A votre santé			Virginie	Virginie	Virginie	Virginie
19:30		Frères et soeurs	Et dieu créa... Laflaque	Les Parent	La facture	L'épicerie	Infoman
20:00	Paquet voleur		Tout le monde en parle	L'auberge du chien noir	Providence	Le moment de vérité	Enquête
20:30		Dre Grey, leçons d'anatomie					
21:00	Une heure sur terre			La Galère	Aveux	Les hauts et les bas de Sophie Paquin	3 600 secondes d'extase
21:30		Le Téléjournal					
22:00	Le Téléjournal	Les nouvelles du sport (22h27)		Le Téléjournal	Le Téléjournal	Le Téléjournal	Le Téléjournal
22:30		3600 secondes d'extase (22h05)					
23:00	Six pieds sous terre		Studio 12 (22h55)	La zone	La zone	La zone	La zone
23:30				Six dans la cité	La fosse aux lionnes	La fosse aux lionnes	La fosse aux lionnes
00:00							

10 TVA cable 11

	Vendredi	Samedi	Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi
06:00	Salut, bonjour! (5h30)	Salut, bonjour! Week-end (6h00)	Salut, bonjour! Week-end (6h00)	Salut, bonjour! (5h30)	Salut, bonjour! (5h30)	Salut, bonjour! (5h30)	Salut, bonjour! (5h30)
06:30							
07:00							
07:30							
08:00							
08:30							
09:00	Denis Lévesque			Deux filles le matin	Deux filles le matin	Deux filles le matin	Deux filles le matin
09:30							
10:00	Tout simplement Clodine	Qu'est-ce qui mijote? Par-dessus le marché	Cinéma : La vallée des nuages	Tout simplement Clodine	Tout simplement Clodine	Tout simplement Clodine	Tout simplement Clodine
10:30							
11:00	Le cercle	Michel Jasmin		Le cercle	Le cercle	Le cercle	Le cercle
11:30	TVA en direct.com			TVA en direct.com	TVA en direct.com	TVA en direct.com	TVA en direct.com
12:00	TVA nouvelles (11h45)	TVA nouvelles	Le TVA Nouvelles	Le TVA Nouvelles (11h45)	Le TVA Nouvelles (11h45)	Le TVA Nouvelles (11h45)	Le TVA Nouvelles (11h45)
12:30	TVA en direct.com	Viens voir ici	Larocque/Lapierre	TVA en direct.com	TVA en direct.com	TVA en direct.com	TVA en direct.com
13:00	Infopublicité	Infopublicité	La victoire de l'amour	Shopping TVA	Shopping TVA	Shopping TVA	Shopping TVA
13:30	Shopping TVA	Shopping TVA	Shopping TVA	Shopping TVA	Shopping TVA	Shopping TVA	Shopping TVA
14:00	Infopublicité	Infopublicité	Infopublicité	Infopublicité	Infopublicité	Infopublicité	Infopublicité
14:30							
15:00	Les feux de l'amour	Infopublicité	Bugs et ses amis	Les feux de l'amour	Les feux de l'amour	Les feux de l'amour	Les feux de l'amour
15:30		Infopublicité					
16:00	Top modèles	Cinéma : L'employé du mois	Cinéma : Harry Potter et le prisonnier d'Azkaban (15h15)	Top modèles	Top modèles	Top modèles	Top modèles
16:30							
17:00	Le TVA Nouvelles			Le TVA Nouvelles	Le TVA Nouvelles	Le TVA Nouvelles	Le TVA Nouvelles
17:30							
18:00	Le TVA Nouvelles	Le TVA Nouvelles	Le TVA Nouvelles	Le TVA Nouvelles	Le TVA Nouvelles	Le TVA Nouvelles	Le TVA Nouvelles
18:30	Le cercle	Cinéma : Les rois du patin	Drôles de vidéos	Le cercle	Le cercle	Le cercle	Le cercle
19:00	J.E.		Les gags	La classe de 5e	Les gags	La poule aux oeufs d'or	La fièvre de la danse V
19:30			Le banquier	Occupation double	Occupation double	Occupation double	Occupation double
20:00	Du talent à revendre	Cinéma : Rapides et dangereux : Tokyo drift (20h12)	Occupation double en République Dominicaine	Yamaska	Caméra café	Destinées	Dieu Merci !
20:30				Taxi 0-22			
21:00	Juste pour rire			Lance et compte : Le grand duel	La promesse	Fraction de seconde	Le gentleman
21:30							
22:00	TVA Nouvelles		Vlog	Le TVA Nouvelles	Le TVA Nouvelles	Le TVA Nouvelles	Le TVA Nouvelles
22:30		Cinéma : XXX (22h44)	Le TVA Nouvelles				
23:00	Denis Lévesque (22h45)		Cinéma : Coup de foudre à Nothing Hill	Denis Lévesque (22h45)	Denis Lévesque (22h45)	Denis Lévesque (22h45)	Denis Lévesque (22h45)
23:30							
00:00							

17 TQC cable 8

	Vendredi	Samedi	Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi
08:00	Diego	Dora l'exploratrice	Dora l'exploratrice	Diego	Diego	Diego	Diego
08:30	Cornemuse	Diego	Diego	Cornemuse	Cornemuse	Cornemuse	Cornemuse
09:00	Bob le bricoleur	Bob le bricoleur	Bob le bricoleur	Bob le bricoleur	Bob le bricoleur	Bob le bricoleur	Bob le bricoleur
09:30	Thomas le petit train	Ni hao, kai-lan	Ni hao, kai-lan	Thomas le petit train	Thomas le petit train	Thomas le petit train	Thomas le petit train
10:00	Inuk	Les mélodieux	Les mélodieux	Inuk	Inuk	Inuk	Inuk
10:30	Zoboofafo			Zoboofafo	Zoboofafo	Zoboofafo	Zoboofafo
11:00	Anne et la maison aux pignons verts	Zombie Hôtel	Zombie Hôtel	Anne, la maison aux pignons verts	Anne, la maison aux pignons verts	Anne, la maison aux pignons verts	Anne, la maison aux pignons verts
11:30	Rocket Power	Mission monstre	Mission monstre	Rocket Power	Rocket Power	Rocket Power	Rocket Power
12:00	Tactik	Dinosapien	Dinosapien	Tactik	Tactik	Tactik	Tactik
12:30	Bazzo.tv	Lucky Luke	Lucky Luke	Gang de rue	Légitime dépense	100% tempo : Richard	La vie en vert
13:00		A la Di Stasio	Bluff	A la Di Stasio	Questions de société	Bluff	Doc monde
13:30							Peuple du monde
14:00	Voir	Une pillule, une petite granule	Bazzo.tv	Les moquettes coquettes	La joute	Une pillule, une petite granule	Les francs-tireurs
14:30							
15:00	Visite libre	Les moquettes coquettes		Fais ça court!	Kilomètre zéro	Le code Chastenay	Toute une famille
15:30	Bravo Gudule		La vie en vert	Bravo Gudule	Bravo Gudule	Bravo Gudule	Bravo Gudule
16:00	Dora l'exploratrice	National géographique	Planète bleue	Dora l'exploratrice	Dora l'exploratrice	Dora l'exploratrice	Dora l'exploratrice
16:30	Zoboofafo			Zoboofafo	Zoboofafo	Zoboofafo	Zoboofafo
17:00	Cornemuse	Le code Chastenay	A la Di Stasio	Cornemuse	Cornemuse	Cornemuse	Cornemuse
17:30	Toc toc toc	Légitime dépense		Toc toc toc	Toc toc toc	Toc toc toc	Toc toc toc
18:00	Sam chicotte	Perdus en Amérique	Chabotte et fille	Kaboum !	Kaboum !	Kaboum !	Kaboum !
18:30	Tactik	Malcolm	Malcolm	Tactik	Tactik	Tactik	Tactik
19:00	Les moquettes coquettes	Planète bleue	La joute	Légitime dépense	Le code Chastenay	La vie en vert	Bluff
19:30				Kilomètre zéro	100% tempo : Richard	Toute une famille	
20:00	La joute	Les francs-tireurs	Pour l'histoire	Planète science	National géographique	Les francs-tireurs	Une pillule, une petite granule
20:30							
21:00	A la Di Stasio	Belle et Bum	Cinéma : Le fils	Questions de société	24 heures chrono : Jour 7 : de 17 h à 18 h	Voir	Bazzo.tv
21:30				Bluff	Affaires d'Etats	La joute	
22:00	Belle et bum						Voir
22:30		Cinéma : La vie est un miracle					
23:00			24 heures chrono	Une pillule, une petite granule	Les francs-tireurs	Les moquettes coquettes	
23:30							Visite libre
00:00	Cinéma : Je suis Dina						

35 V cable 5

	Vendredi	Samedi	Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi
08:00	Le show du matin (8h00)	Clic matin (8h30)	Clic matin (8h30)	Le show du matin (8h00)	Le show du matin (8h00)	Le show du matin (8h00)	Le show du matin (8h00)
08:30							
09:00	Le show du matin : L'extra			Le show du matin : L'extra	Le show du matin : L'extra	Le show du matin : L'extra	Le show du matin : L'extra
09:30							
10:00	La guerre des clans	RPM	RPM	La guerre des clans	La guerre des clans	La guerre des clans	La guerre des clans
10:30	Les joyeux naufrages			Les joyeux naufrages	Les joyeux naufrages	Les joyeux naufrages	Les joyeux naufrages
11:00	La vie à tout prix : Chicago hope	Histoires de camionneurs	HP	La vie à tout prix : Chicago hope	La vie à tout prix : Chicago hope	La vie à tout prix : Chicago hope	La vie à tout prix : Chicago hope
11:30		Red bull air race	Top gear				
12:00	L'attaque à 5			L'attaque à 5	L'attaque à 5	L'attaque à 5	L'attaque à 5
12:30		Cinéma : C'est pas moi... c'est l'autre	Cinéma : Le retour du nouveau voisin				
13:00	Cinéma : Menace sur la terre			Cinéma : Le quatuor	Cinéma : Pistes troubles	Cinéma : Réaction en chaîne	Cinéma : La vie, plus ou moins
13:30							
14:00							
14:30		Cinéma : Express en péril	Cinéma : Meurs un autre jour				
15:00	Infopublicité			Infopublicité	Infopublicité	Infopublicité	Infopublicité
15:30							
16:00	Les Simpson			Les Simpson	Les Simpson	Les Simpson	Les Simpson
16:30	Les Simpson	Vins pour tous		Les Simpson	Les Simpson	Les Simpson	Les Simpson
17:00	Dumont 360 & information	Recettes en ligne.ca	Recettes en ligne.ca	Dumont 360 & information	Dumont 360 & information	Dumont 360 & information	Dumont 360 & information
17:30		Le 17h30	Le 17h30				
18:00	La guerre des clans	L'amour est aveugle	Devine combien je gagne	La guerre des clans	La guerre des clans	La guerre des clans	La guerre des clans
18:30	Le mur			Wipe out Québec	Wipe out Québec	Wipe out Québec	Le mur
19:00	Roxy	CSI : NY	CSI : NY	Maison de Jacques	Bienvenue aux dames	Merlin	Taxi payant
19:30	Un monde bête, bête, bête			Un monde bête, bête, bête	Rire et délire		Rire et délire
20:00	Cinéma : Ma belle-mère est un monstre	Cinéma : La maison près du lac	Cinéma : L'enlèvement	CSI : NY	Les anges millionnaires	Distraction	Fringe
20:30							
21:00				Le mentaliste	Pratique privée	Lie to me : Crimes et mensonges	Catherine
21:30							Bob Gratton : ma vie, my life
22:00	Le mur	UFC - Les guerriers	Cinéma : Rambo	Wipe out Québec	Wipe out Québec	Wipe out Québec	Le mur
22:30	L'attaque à 5			L'attaque à 5	L'attaque à 5	L'attaque à 5	L'attaque à 5
23:00		Les tropiques de l'amour					
23:30	A couper le souffle			A couper le souffle	A couper le souffle	A couper le souffle	A couper le souffle
00:00							

Il remporte un combat enlevé

La ceinture NABF pour Demers



Simon Granger

sgranger@lecourrier.qc.ca

Sébastien Demers a livré une furieuse bataille au Lavallois Nicholson Poulard pour remporter la ceinture de champion nord-américain des poids super-moyens NABF par décision unanime des juges, le samedi 7 novembre, au Casino de Montréal.

Les spectateurs présents n'ont pas été déçus; les deux boxeurs ont donné un spectacle époustouflant.

Sébastien Demers s'est fait surprendre tôt dans le combat par la force de frappe de Poulard, qui l'a envoyé au tapis peu avant que la cloche ne sonne la fin du premier round.

« Il m'envoyait beaucoup de coups puissants, et j'ai embarqué dans son jeu. Ça m'a coûté cette chute au tapis », a expliqué le boxeur maskoutain.

Poulard a eu le dessus lors des premiers rounds. Demers a d'ailleurs été coupé au-dessus de l'oeil droit au cinquième round.

Le Maskoutain a cependant retrouvé ses moyens par la suite. Il a forcé son adversaire à mettre un genou à terre à la fin du septième engagement.

« Comme je l'avais prédit, le combat s'est joué après le 8^e round. Ses coups ne m'affectaient plus », a-t-il analysé.

C'était en effet la première fois que Poulard disputait un combat de plus de huit rounds. Demers avait affirmé que son expérience lui permettrait de remporter le combat, et force est d'admettre qu'il avait visé juste.

Les deux boxeurs ont semblé à bout de souffle lors des derniers rounds, mais Demers a asséné les meilleures frappes.

Le Maskoutain a poussé un cri de soulagement lorsque l'annonceur a officialisé sa victoire par décision unanime des juges, qui ont remis deux cartes de 116-110 et 115-112.

Demers ajoute donc son nom à ceux des Lucian Bute, Jean Pascal et Andre Ward qui ont tous porté la ceinture de champion des poids super-moyens NABF. Son dernier détenteur, Ward, a récemment abandonné le titre pour participer au tournoi Super Six présenté au réseau américain Showtime.

« C'est un grand feeling, a avoué le principal intéressé. Ça a été un des combats les plus difficiles que j'ai livré. »

Le promoteur Yvon Michel semblait d'ailleurs ravi du spectacle offert par son poulain. « Si les gens voyaient Sébastien se battre plus souvent, on ne douterait pas de la popularité de la boxe au Québec. C'est l'un des plus beaux combats qu'on a présentés au Casino de Montréal. »

St-Juste le 11 décembre?

Au terme du combat, le boxeur de Repentigny Renan St-Juste est monté sur le ring pour inviter Sébastien Demers à l'affronter le 11 décembre au Centre Bell, en sous-carte au combat revanche opposant l'actuel champion mi-lourd WBC Jean Pascal à Adrian Diaconu.

« N'importe quand! » a lancé Demers.

Son entraîneur Marc Seyer émet toutefois quelques réserves. Son protégé a laissé beaucoup d'énergie sur le ring contre Poulard, et le 11 décembre pourrait arriver plus vite qu'il ne le pense.

« Sébastien veut tout le temps dire oui lorsqu'il est défié. Ce n'est pas qu'on ne veuille pas y aller, mais je dois penser à sa santé avant tout. St-Juste, ça fait deux ans qu'il ne s'est pas battu. »

L'affrontement devrait plutôt avoir lieu vers le début de 2010, pour permettre à Demers de bien récupérer. ◀

D
section
sports



Photo Patrick Roger, Le Courrier (c)

Demers a poussé un cri de soulagement lorsque l'arbitre a levé son bras pour signifier sa victoire, par décision unanime des juges.

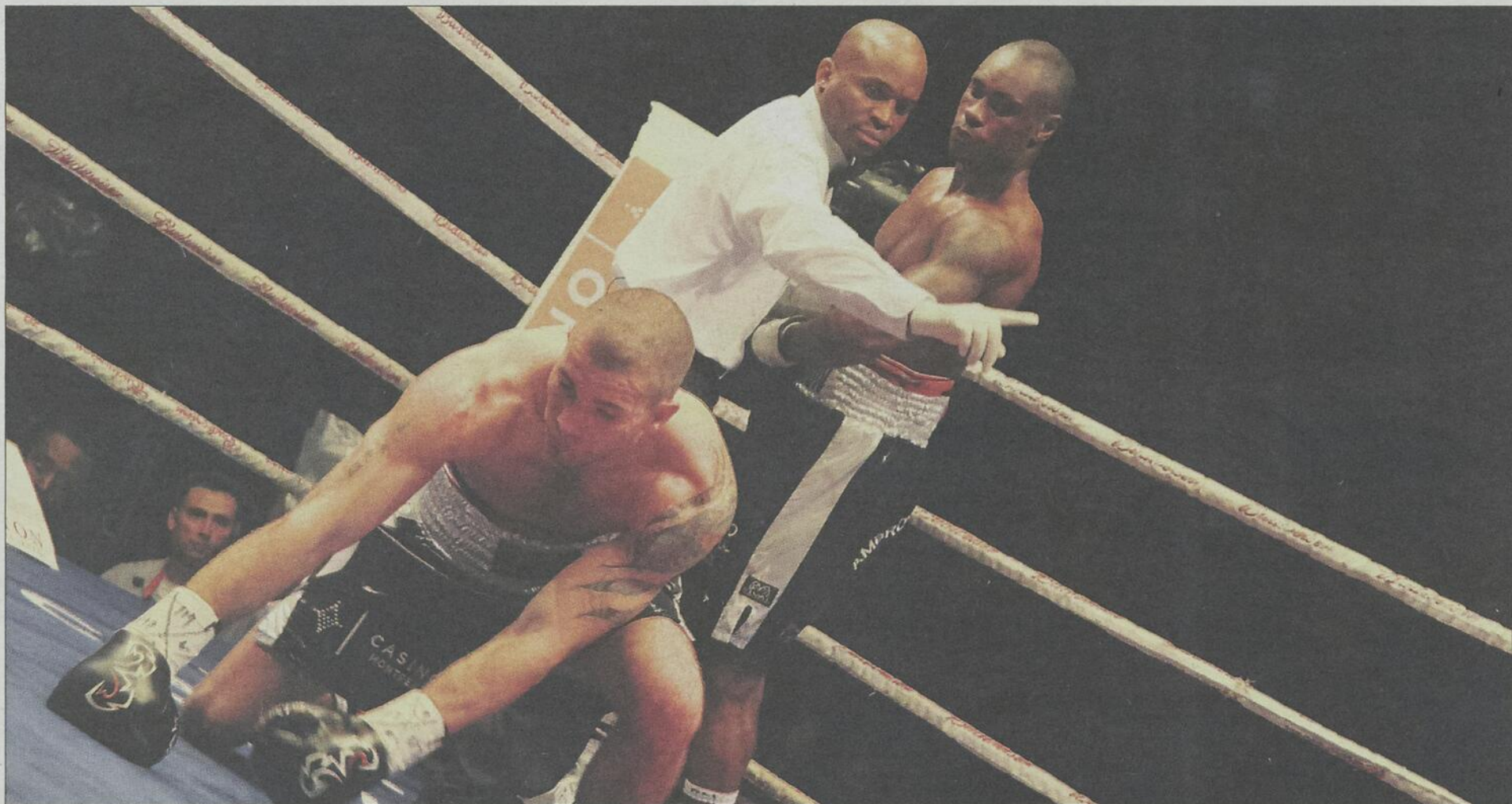


Photo Patrick Roger, Le Courrier (c)

Quatre Maskoutains au Défi des champions

Simon Granger

Quatre boxeurs du Club de boxe de Saint-Hyacinthe participeront au Défi des Champions, du 13 au 15 novembre au Petit Séminaire de Québec. Cette compétition, qui regroupera les six meilleurs boxeurs de chaque catégorie de poids, servira à déterminer la composition de l'équipe du Québec senior pour 2010.

Cette compétition est la deuxième et dernière étape du processus de sélection de l'équipe, la première étant les Gants Dorés, disputés à Saint-Hyacinthe en mai dernier. Le but est de regrouper la crème des boxeurs et leur permettre de s'affronter entre eux.

Les deux finalistes de chaque catégorie mériteront un laissez-passer pour les Championnats seniors canadiens, qui auront lieu à Saint-Hyacinthe en janvier prochain.

Champions des derniers Gants Dorés dans leur catégorie respective, Michael Gadbois (60 kg) et Laura-Lou Fortin (64 kg) passeront directement en demi-finale et pourront choisir leur adversaire.

Un privilège dont pourrait se passer Laura-Lou puisque seulement trois boxeuses sont inscrites dans sa catégorie de poids. Dans ce cas, elle pourrait passer directement en finale.

S'il s'agit d'une première percée chez les seniors, elle qui a récemment célébré ses



Carl Vaillancourt, Laura-Lou Fortin, Michael Gadbois et Samuel Jodoin monteront sur le ring lors du Défi des champions, ce week-end à Québec.

18 ans, Laura-Lou a l'habitude de ce genre de compétition. Elle a participé au cours des quatre dernières années au championnat canadien junior.

Bien qu'elle se présente à titre de championne, la jeune boxeuse sait qu'elle pourrait rencontrer des adversaires coriaces chez les seniors.

« C'est un stress différent. Je ne boxe plus contre des filles, mais contre des femmes. »

Gadbois confiant

Fort de l'expérience acquise sur la scène internationale cet été, notamment aux Jeux de la Francophonie, Michael Gadbois affiche quant à lui une grande confiance. « J'ai

été très actif cet été et ça paraîtra. Je me suis mis la barre haute. »

Il en sera à sa troisième participation au Défi des champions, lui qui a remporté la finale l'an dernier. « Ça me met un peu de pression, mais avec mon expérience, ce n'est pas le même genre de nervosité qu'à mes débuts. »

En tant que champions, Laura-Lou et Michael devront être battus deux fois en finale pour perdre leur place sur l'équipe du Québec.

Tout est possible pour Jodoin et Vaillancourt

Samuel Jodoin, chez les 69 kg, avait atteint la finale aux Gants Dorés. Il s'agira d'une première participation aux qualifications québécoises pour le boxeur de 21 ans, lui qui pratique son sport depuis deux ans seulement. « J'ai peut-être moins d'expérience que pas mal de monde, mais je sais que je suis capable de gagner. » Sa présence au Défi représente une belle surprise aux yeux de l'entraîneur du club de boxe Marc Seyer.

Enfin, Carl Vaillancourt, chez les 64 kg, en sera à une première compétition du genre chez les seniors, lui qui est un ancien champion canadien junior.

Marc Seyer croit beaucoup aux chances de ses protégés. « Si trois d'entre eux atteignent leur finale, je serai très content. Si les quatre l'atteignent, ça serait encore mieux, ce serait au-dessus de mes attentes. Tout dépend des tirages. On ne sait jamais ce qui peut arriver sur le ring. »

Centre du pneu
Service Goodwrench



PNEUS D'HIVER À PARTIR DE
89⁹⁵\$*
CHACUN



VOTRE SÉCURITÉ. NOTRE PRIORITÉ.

50\$ EN REMISE POSTALE*



À l'achat de quatre pneus MICHELIN®. Du 12 octobre au 21 novembre 2009.

*Pneus tourisme ou camionnette seulement. Tous les détails chez votre concessionnaire GM Goodwrench ou sur www.bfgoodrich.ca.

VOUS CHERCHEZ DU MORDANT?

40\$ EN REMISE POSTALE*

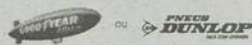


À l'achat de 4 pneus BFGOODRICH®. Du 12 octobre au 21 novembre 2009.

*Pneus tourisme ou camionnette seulement. Tous les détails chez votre concessionnaire GM Goodwrench ou sur www.bfgoodrich.ca.

ALLEZ-Y EN TOUTE CONFIANCE.

OBTENEZ JUSQU'À **100\$** en remise postale*



À L'ACHAT DE QUATRE PNEUS GOODYEAR® OU DUNLOP® SÉLECTIONNÉS. Du 14 septembre au 5 décembre 2009.

*Visitez votre concessionnaire GM Goodwrench pour tous les détails. Remise postale offerte par le fabricant de pneus.

PNEUS ADAPTÉS POUR VOTRE VOITURE

			PRIX GOODWRENCH
BFGoodrich	P195/60R15	WINTER SLALOM KSI	129,95\$
	205/55R16	WINTER SLALOM KSI	159,95\$
Firestone	185/60R14	WINTERFORCE	109,95\$
	195/60R15	WINTERFORCE	124,95\$
GOODYEAR Allez-y	P185/60R14	ULTRA GRIP ICE	139,95\$
	P195/60R15	ULTRA GRIP ICE	154,95\$
MICHELIN	195/60R15	X ICE Xi2	159,95\$
	225/60R16	X ICE Xi2	199,95\$
UNIROYAL	P195/70R14	ICE & SNOW	89,95\$
	P185/60R14	ICE & SNOW	99,95\$

PNEUS ADAPTÉS POUR VOTRE VUS / VAN

			PRIX GOODWRENCH
Firestone	P215/70R16	WINTERFORCE	129,95\$
	225/60R17	WINTERFORCE	159,95\$
BFGoodrich	215/70R16	WINTER SLALOM KSI	154,95\$
	225/60R17	WINTER SLALOM KSI	174,95\$
PNEUS DUNLOP MAX TRAC	215/70R16	LGRANDTREK SJ6	189,95\$
	225/60R17	GRANDTREK SJ6	209,95\$

PNEUS ADAPTÉS POUR VOTRE CAMION

			PRIX GOODWRENCH
GOODYEAR Allez-y	P245/70R17	Wrangler SilentArmor	219,95\$
	P265/70R17	Wrangler SilentArmor	249,95\$
Firestone	P245/70R17	WINTERFORCE UV	159,95\$
	LT245/75R16/E	LAREDO HD/T	219,95\$
MICHELIN	245/70R17	Latitude X-Ice	239,95\$
	265/70R17	Latitude X-Ice	269,95\$

POSE ET ÉQUILIBRAGE INCLUS†

† Des frais additionnels peuvent être applicables pour l'installation de pneus de plus de 16". Les frais pour toute reprogrammation, si requise, du système de la surveillance de la pression des pneus sont en sus.



Pour en savoir plus
goodwrench.ca
1-800-463-7483

GM Service Goodwrench
L'EXPERTISE À PRIX COMPÉTITIFS.

Ligue de hockey midget AAA

Week-end victorieux pour les Gaulois

Simon Granger

Les Gaulois du Collège Antoine-Girouard sont finalement parvenus à aligner deux victoires dans le même week-end pour une première fois cette saison. La troupe de Martin Cadorette a fait preuve de caractère pour battre successivement les Élites de Jonquière et les Cantonniers de Magog.

Les Gaulois ont d'abord vaincu les Élites de Jonquière 6-3, le vendredi 6 novembre.

Le défenseur Francis Lambert-Lemay a ouvert la marque en avantage numérique, avec l'aide d'Alexandre Lemieux et Olivier Jodoin.

L'attaque massive des Gaulois a frappé à nouveau quelques minutes plus tard. Alexandre Lemieux a marqué son 14^e but de la campagne.

Les Élites ont réduit l'écart à un but, mais Kévin Bergeron a marqué moins d'une minute plus tard pour remettre les siens en avant par deux buts.

Jonquière est parvenu à marquer un deuxième but avant la fin de la période, en avantage numérique.

Les Élites sont sortis en force au deuxième tiers, créant l'égalité dans les premiers instants.

Les Gaulois ne se sont pas laissé abattre. Olivier Jodoin et Marc-Olivier Brouillard ont marqué en fin de période, redonnant une priorité de deux buts aux Gaulois.

Jodoin a complété en marquant son deuxième du match dans un filet désert.

Fusillade à Magog

Dimanche, la fusillade a été nécessaire pour départager le duel entre les Gaulois et les Cantonniers de Magog. Ce sont finalement les Maskoutais qui en sont sortis victorieux, par la marque de 4-3.

Les Cantonniers ont ouvert la marque en première période. Thierry Comtois a marqué en désavantage numérique, alors qu'il ne restait qu'une seconde à faire à l'engagement.

Olivier Jodoin a nivelé la marque avec son dixième, en avantage numérique. Lemieux et Brouillard ont été complices.

Magog a pris les devants en troisième période, mais les buts d'Alexandre Lemieux et de Kévin Bergeron ont redonné la priorité aux Gaulois.

Les Cantonniers ont cependant créé l'égalité avec moins de deux minutes à faire pour forcer la prolongation. « On leur a donné un beau cadeau en fin de match », explique l'entraîneur Martin Cadorette.

La prolongation n'ayant pas fait de vainqueur, c'était donc en fusillade que l'issue du match allait se décider.

C'est finalement Sébastien Sylvestre qui a tranché le débat en déjouant le gardien des Cantonniers.

« Les gars exécutent mieux ce qu'on leur demande, il y a moins d'improvisation. On a bien circulé la rondelle et on a été opportunistes », analyse Martin Cadorette.

Même de rien, les deux victoires des Gaulois leur permettent de s'emparer du deuxième rang de leur division avec 21 points, soit cinq de moins que les Riverains du Collège Charles-Lemoyne et un de plus que les Patriotes de Châteauguay.

Sans vouloir crier victoire trop vite, l'entraîneur-chef voit de nombreuses améliorations dans le jeu de son équipe. « On accorde moins de surnombres et de revirements. On a peut-être connu une mauvaise période lors des trois derniers matchs, et encore là ce n'était pas une question d'effort. »

Prochains matchs

Les Gaulois visiteront justement les Patriotes de Châteauguay, le vendredi 13 novembre, puis recevront les Commandeurs de Lévis, le dimanche 15 novembre, à 14 heures, au Stade L.-P.-Gaucher. ◀

Éclaireurs du Richelieu

Double de victoires pour les midgets

Les Éclaireurs ont comblé un déficit de deux buts en marquant cinq fois sans réplique, pour arracher une victoire de 7-6 aux Harfangs de Sherbrooke, le samedi 7 novembre.

Les Harfangs ont amorcé la rencontre en force avec deux buts rapides, qui ont réveillé les Éclaireurs en période médiane.

Les deux équipes se sont rendues coupables de plusieurs revirements.

Dimanche, les Éclaireurs recevaient l'Avalanche de Bromont-Missisquoi à Belœil.

Dans un match ponctué de vitesse et de montées à l'emporte-pièce, les Éclaireurs ont eu le dessus et ont remporté une troisième victoire de suite, par le compte de 4-2.

Pee-wee AA

Les Éclaireurs se sont butés à un gardien en grande forme et se sont inclinés 2-1 contre les Grands Ducs de la Jammersais, le samedi 7 novembre à Belœil.

Émilien Laliberté a ouvert la marque avec son premier but de la saison en deuxième période, mais un doublé de Hugo Desautels, des Grands Ducs, a donné la victoire aux visiteurs.

Le gardien Alexander Dejordy-Butler a livré une solide performance malgré la défaite.

Il s'agissait seulement d'un sixième revers en 14 matchs pour les pee-wees.

Par ailleurs, l'équipe a appris qu'elle participera au 51^e Tournoi international pee-wee de Québec, du 11 au 21 février prochain.

Junior AA

Les juniors ont divisé leur série aller-retour contre les Grands Ducs de la Jammersais, le week-end dernier.

Ils ont remporté le premier affrontement par la marque de 5-4, le mercredi 4 novembre à la Jammersais. Mathieu Grégoire, David Baillargeon, Meril Guertin, Pierre F.

Mathieu et Jonathan Bienvenue ont marqué pour les Éclaireurs.

Ils se sont cependant fait surprendre le dimanche 8 novembre, alors que les Grands Ducs leur ont arraché une victoire de 4-2. Alexandre Bond et Michaël Beaulieu ont trouvé le fond du filet.

Malgré tout, l'entraîneur Alain Gardner s'est montré satisfait du travail de ses joueurs. « Mes joueurs ont montré beaucoup de caractère. Ils ont démontré qu'ils pouvaient rivaliser avec les meilleurs. »

Classement de mi-saison

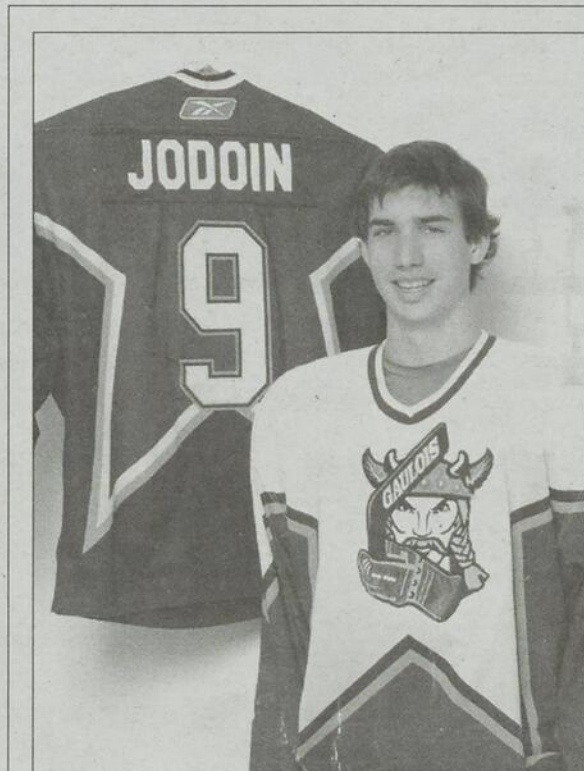
Après 14 matchs, les Éclaireurs pee-wees se classent au troisième rang sur sept équipes, avec une fiche de quatre victoires, six défaites et quatre matchs nuls, pour 26 points.

Les bantams dominent quant à eux leur classement de sept formations grâce à leur dossier de 8-3-3. Ils sont cependant à égalité en tête avec les Patriotes de Richelieu, ayant tous deux accumulé 32 points.

Les midgets sont présentement deuxièmes sur huit dans leur ligue, forts d'une fiche de 6-8-1 après 15 matchs. Ils ne sont qu'à deux points de la première place, détenue par les Voltigeurs de Drummondville, qui ont cependant trois matchs en main.

Enfin, chez les juniors, leur dossier de 6-6-0 leur confère le huitième rang, sur 13 équipes. Cependant, seulement trois points séparent la cinquième de la neuvième place. ◀

S.G.



Jodoin nommé joueur offensif de la semaine

Fort d'une récolte de trois buts et deux passes lors des deux victoires des Gaulois le week-end dernier, l'ailier gauche Olivier Jodoin a reçu le titre de joueur offensif de la semaine dans la Ligue de hockey midget AAA du Québec. Il a également été nommé première étoile du match lors des deux rencontres.

Didier L'Amoureux, du midget AA, est un élément important autant en défensive qu'à l'attaque.

Football - Patriotes de l'école secondaire Saint-Joseph

Les cadets parfaits jusqu'au bout

Simon Granger

Les Patriotes cadets ont fait face à leur meilleure opposition de la saison contre l'école Bouthillier de Saint-Jean-sur-Richelieu, mais ça ne les a pas empêchés de remporter une victoire de 14-8 et du même coup, la finale du Richelieu cadet AA division 2.

Les Patriotes ont brisé la glace au premier quart avec un placement raté mais non retourné.

Profitant d'un revirement, Saint-Jean est parvenu à s'inscrire au tableau peu après avec un touché, suivi d'un converti.

Il s'agissait des premiers points accordés par les Patriotes contre des adversaires de leur division cette saison.

À la reprise, les Patriotes ont réussi une belle montée qui les a menés jusqu'à la ligne de une verge, mais la fin du quart a sonné avant qu'ils ne puissent compléter.

En deuxième demie, la défensive de Saint-Joseph a neutralisé Saint-Jean et a remis le ballon en position avantageuse à l'attaque. Celle-ci a cependant accumulé les erreurs et n'a pu en profiter.

Les Patriotes ont finalement réussi à marquer un touché au quatrième quart sur une longue course; une pénalité appelée sur le jeu a cependant annulé les points.

Tirant toujours de l'arrière alors que l'ultime quart achevait, les Patriotes ont profité d'une mauvaise remise pour s'emparer du ballon à la ligne de 20 et créer l'égalité, forçant la prolongation.

Les visiteurs ont été les premiers à s'exécuter, mais la défensive des Patriotes les a fait reculer à quatre reprises.

Lors de leur possession, l'attaque de Saint-Joseph a réalisé trois courses hors l'aile pour finalement marquer le touché victorieux.

Les cadets atteignent donc la finale inter-régionale et affronteront l'école secondaire du Aubier, champions de la région Beauce-Appalache, le samedi 14 novembre à 14 h à l'école secondaire de Lac Etchemin.

Cette finale promet d'être relevée; tout comme les Patriotes, Aubier a conservé une fiche parfaite de 10 victoires.

Une minute de trop pour les juvéniles

Les Patriotes juvéniles ont quant à eux subi une défaite crève-cœur de 21-19 en finale contre les Spartans de Chateauguay Valley Regional High School, le 7 novembre à Ormstown.

L'attaque est parvenue à la zone des buts une seule fois en première demie, mais le touché a été refusé en raison d'une punition appelée sur le jeu. Ils ont donc dû se contenter de deux placements.



Photo Robert Gosselin, Le Courrier (c)

Les Patriotes cadets de l'école secondaire Saint-Joseph ont remporté la finale régionale du Richelieu contre un adversaire coriace, l'école Bouthillier de Saint-Jean-sur-le-Richelieu.

La défensive s'est quant à elle dressée tel un mur, réduisant l'attaque des Spartans au silence.

La deuxième demie a offert du jeu plus excitant. Les Spartans ont pris les devants 14-6 grâce à deux touchés, puis les Patriotes sont revenus de l'arrière avec des touchés de Alec Bonenfant-Dupras et Alex Drolet.

La défensive a contenu les Spartans, mais une pénalité jugée douteuse par l'entraîneur

des Patriotes leur a permis de poursuivre l'attaque.

Avec vingt secondes à faire, une pénalité d'obstruction a été décernée aux Patriotes, sur le quatrième essai des Spartans.

Ceux-ci se sont donc retrouvés à la ligne d'une verge et ont marqué, remportant ainsi la finale dans une fin de match dramatique.

Lauréats du Cégep de Saint-Hyacinthe

Une troisième place en volley-ball

Simon Granger

L'équipe féminine de volley-ball AA a terminé en troisième place d'un tournoi disputé le dimanche 8 novembre au Cégep de Saint-Hyacinthe.

La troupe de l'entraîneur Simon Pelletier a battu Drummondville en deux sets, Sorel-Tracy en deux sets et Laflèche en deux sets également, et s'est inclinée en deux sets contre Sherbrooke et en trois sets contre Trois-Rivières, pour une fiche de trois victoires et deux défaites.

Au total, les joueuses ont inscrit 248 points tout en n'en allouant que 201 à l'adversaire.

Le prochain tournoi aura lieu le 22 novembre à Victoriaville.

L'équipe masculine AA participera quant à elle à son prochain tournoi le dimanche 15 novembre, à Granby.

Basket-ball

Les équipes de basket-ball féminine AA et masculine AA se sont toutes deux inclinées devant Drummondville, le vendredi 6 novembre.

Les filles ont perdu par la marque de 41-24. Elles sont toujours à la recherche d'une première victoire cette saison.

Les garçons ont quant à eux subi leur premier revers de la campagne, par la marque de 67-61.

Les deux équipes recevront Shawinigan le vendredi 13 novembre au Cégep de Saint-Hyacinthe.

L'équipe masculine A disputera pour sa part un match à Terrebonne, vendredi.

Badminton

Le Cégep de Saint-Hyacinthe sera l'hôte d'un tournoi individuel de badminton AA le dimanche 15 novembre à compter de 8 h 30.

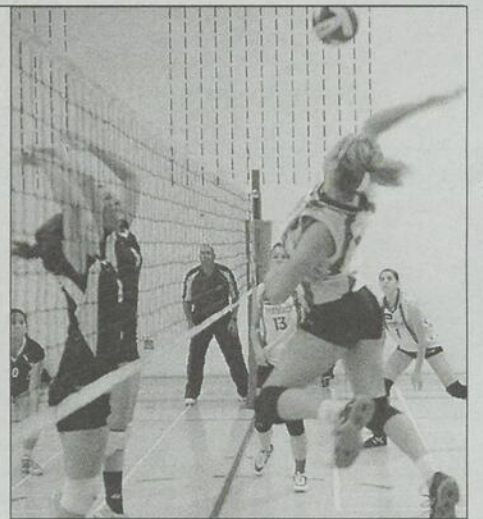


Photo Robert Gosselin, Le Courrier (c)

Les Lauréats ont remporté trois victoires et subi deux défaites en volley-ball le week-end dernier lors d'un tournoi à Saint-Hyacinthe.

REMPLE TA VAN AVEC TA GANG

ABONNEMENTS 87^{99\$} +t

À PARTIR DE

Achat exclusif sur Internet. Prix en vigueur jusqu'au 2 décembre. Consultez le www.skibromont.com pour connaître les détails.

Le plus grand centre éclairé en Amérique du Nord

Ski 45 ans Bromont.com

7 versants

0218566

Le Courrier de Saint-Hyacinthe • Jeudi 12 novembre 2009 • A 3



Avalanche de médailles en judo

Les judokas du club de judo de Saint-Hyacinthe ont raflé plusieurs médailles lors d'une compétition inter-zone disputée à Deux-Montagnes la semaine dernière. 1^{re} rangée, de gauche à droite : Marc-Antoine Morin, argent en U15, Benjamin Daviau, or en U15. 2^e rangée : Raphaël Soucy, argent en U15, William Daviau, bronze en U13, Maxime Campbell, or en U15. 3^e rangée : Charlie-Maude Rouer, argent en U15, Bernard Rouer, or en senior, Samuel Pelletier, or en U15, Julianne Méthé, or en U17, Louis Graveline, entraîneur, Julien Charbonneau, argent en U15, Marc-André Bessette, argent en U20, Mathieu Bellavance, argent en U13, et Jérémie Poirier, or en U15. Absent de la photo : Mathieu Fournier, bronze en senior.



Nuit Colédo

C'est dans la nuit du 22 au 23 octobre que le programme d'enrichissement sportif du Collège Saint-Maurice a tenu sa 19^e Nuit Colédo. Dans le but de renforcer les liens entre toutes les athlètes faisant partie des équipes interscolaires, les responsables organisent à chaque début de saison une nuit complète de sport. Jusqu'à 8 h du matin, les activités se succèdent à un rythme soutenu : basketball, volleyball, soccer intérieur, ballon-chinois, badminton, etc. Cette année, plus de 65 des 86 athlètes du programme ont participé à cette nuit Colédo. À 5 heures du matin, il y avait encore 57 athlètes qui s'activaient dans le gymnase. Le Colédo compte cette saison huit équipes : deux de soccer intérieur, deux de basketball et quatre de volleyball.



Les cadettes championnes

L'équipe cadette de soccer extérieur du Collège Antoine-Girouard a remporté le championnat régional AA première division, le 1^{er} novembre à Granby. Dans une finale remplie d'émotion, la troupe de l'entraîneur Lyne Imbleau a défait le Collège Durocher de Saint-Lambert au dixième tir de barrage pour porter la marque à 2-1. Il s'agit d'un premier championnat régional en soccer extérieur pour le Collège.

POOL DE HOCKEY

Le Courrier de Saint-Hyacinthe



ST-HYACINTHE MITSUBISHI

L'équipe gagnante

www.st-hyacinthemitsubishi.ca

sur www.lecourrier.qc.ca

Plusieurs prix d'une valeur de plus de 1 750 \$

Publication des résultats tous les mois dans Le Courrier

1^{er} PRIX

Un téléviseur HD 42 pouces

Offert par



Tél. : 450 774-2227

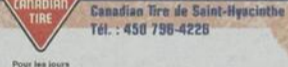


Tirage chaque mois de 4 chèques-cadeaux dans les 4 restaurants participants.

2^e PRIX

Chèque-cadeau d'une valeur de 300 \$

Offert par



Canadian Tire de Saint-Hyacinthe
Tél. : 450 756-4226

3^e PRIX

Une remise à neuf de votre voiture (intérieur et extérieur) d'une valeur de 225 \$

Offert par



Tél. : 450 773-7096

Voici les meneurs au classement

Pos.	Nom	Cumul.	Pos.	Nom	Cumul.
1	Robert Lavigne	191	26	Guy Fontaine	180
2	André Bérard	187	27	Stephane Vaillancourt	180
3	François Bousquet	187	28	Richard Beauregard	180
4	Steve Labossière	186	29	Yvon Boulanger	180
5	Léopold Z	186	30	Myriam Martel	180
6	Daniel Turcotte	185	31	Claudette Tétreault	180
7	Yannick Tétreault	185	32	STEB	179
8	Frédéric Morier	185	33	Valérie Lampron	179
9	Mathieu Lavigne	185	34	Nathalie Beauregard	179
10	Jacques Malo	185	35	Monique Brodeur	179
11	Sylvain Messier	185	36	Luc Bouthillier	178
12	Suzanne Poulin	185	37	Toby Labossière	177
13	Simon Duval	183	38	Jonathan Leblanc	177
14	Michel Grenon	182	39	Harry Courchesne	177
15	Jean-Philippe Loignon	182	40	Samuel Pelletier	177
16	Carmen Guevara	181	41	Tina Begue	177
17	Steve Audet	181	42	Yves Adam	177
18	D. Houle	181	43	Christian Gaudreau	177
19	Olivier Poitras	181	44	Martin Lacharité	177
20	Kristina	181	45	Guy Archambault	177
21	Serge Chagnon	180	46	Guy Bureau	176
22	David Cossette	180	47	Frédéric Bouchard	176
23	Geneviève Caya	180	48	Vincent Locas	176
24	Marc-Antoine Lussier	180	49	Joel Savoie	176
25	Patrick Boucher	180	50	Annette Rioux	175

PIZZERIA STRATOS

494, av. Saint-Simon
Saint-Hyacinthe
450 774-3375



5975, boul. Laframboise
Saint-Hyacinthe
450 796-1900



2775, boul. Laframboise
Saint-Hyacinthe
450 778-7770



1315, rue Johnson O.
Saint-Hyacinthe
450 774-7770

Cinq mois après leur dernier match à Saint-Hyacinthe L'héritage des Chiefs

Simon Granger

Le 5 juin dernier, la Ligue Nord-Américaine de hockey (LNAH) annonçait officiellement que les Chiefs de Saint-Hyacinthe ne seraient pas de retour dans le circuit. Après une saison marquée par les déboires financiers et les scandales, l'équipe a été dissoute. Cinq mois après leur dernier match, que reste-t-il des Chiefs?

L'ancien propriétaire des Chiefs Jacques Bernier ne cache pas que son équipe lui manque. « Je n'ai même pas été capable de retourner voir un match de la ligue tellement ça me fait mal au cœur », avoue-t-il.

« Je me fais souvent arrêter par des gens qui me disent qu'ils s'ennuient des Chiefs, poursuit-il. Mais ça coûtait trop cher. On était à bout de souffle. »

Serait-il possible de revoir un jour une équipe de la LNAH à Saint-Hyacinthe? Jacques Bernier se montre optimiste, pour autant que des gens soient prêts à investir suffisamment. Pas lui cependant; il se dit prêt à s'impliquer dans une concession, mais pas financièrement.

« Pour faire rouler une équipe, ça prendrait minimum 1 400 personnes par match, et 100 000 \$ en publicité. L'an passé, on avait environ 1 000 personnes par match et un budget de 60 000 \$. Ça prend un engouement. »

Un engouement qui s'est quelque peu estompé avec toutes les histoires qui ont éclaboussé l'équipe au printemps dernier. Présence d'un Hells Angels dans l'entourage de l'équipe, amende pour avoir dépassé le plafond salarial, démission de membres de



Plusieurs anciens Chiefs évoluent toujours dans la LNAH.

la direction; la dernière saison des Chiefs a connu sa part de rebondissements.

« Les gens ont eu beaucoup de déceptions l'an dernier avec tout ce salissage. Il faudra attendre un an ou deux pour laisser la poussière retomber », croit-il.

L'aréna est plein

Le départ des Chiefs n'a certainement pas transformé le Stade L.-P.-Gaucher en aréna fantôme. Les jeunes patineurs de vitesse, joueurs et joueuses de hockey ou de ringuette ont vite comblé les cinq heures

de glace réservées aux seniors la saison dernière.

« On arrive maintenant à répondre aux attentes de ces organismes », confirme Daniel Larocque, régisseur des activités sur glace au Stade L.-P.-Gaucher.

Avec la croissance du hockey mineur et du patinage de vitesse, la demande de temps de glace devenait difficile à gérer avec la présence de deux équipes importantes (senior et midjet AAA) dans un même aréna. Il aurait été impossible de satisfaire tout le monde si les Chiefs avaient toujours été en ville.

« Ça n'attire pas la foule du senior, qui pouvait amener plus de 1000 personnes en un soir, mais ce n'est pas le but des organismes sportifs de toute façon. »

De son côté, Daniel Larocque n'a pas entendu parler d'un intérêt clair de ramener une équipe de la LNAH à Saint-Hyacinthe.

Si tel devait être le cas, la situation ne ferait certainement pas que des heureux. « L'aréna est plein actuellement. Si quelqu'un voulait ramener une équipe senior, quelqu'un écoperait. C'est sûr que ça créerait des frictions. »

Le sport en bref

Patinage de vitesse

La saison de patinage de vitesse s'est récemment mise en branle, et déjà plusieurs Maskoutains se sont illustrés. La première compétition de niveau initiation a eu lieu le 11 octobre à Sherbrooke.

Alice Tremblay a remporté l'or dans la catégorie minimes/benjamins 2, Léarose Thériault le bronze en minimes/benjamins 4, Alec Martin l'or en minimes/benjamins 4, Simon Gouin l'argent en cadet et plus groupe 1, et Jean-Christophe Pelletier l'argent en cadets et plus groupe 2. Marianne Danella a quant à elle terminé 5^e en minimes/benjamins 2, Anthony Danella 7^e en minimes/benjamins 4, Antoine Ippersiel 10^e en cadets et plus groupe 1, Arnaud Roy 9^e en cadets et plus groupe 1, et Daniela Ramirez 6^e en cadets et plus groupe 2. Les patineurs de niveau développement ont quant à eux brisé la glace le 17 octobre à Laval. Francis Dumouchel a été le seul médaillé maskoutain. Il a remporté l'argent en cadet masculin. Camille Tremblay s'est classée 16^e en juvénile féminin, Cassandra Gauthier 11^e en juvénile féminin, Myrka Bergeron 5^e en juvénile féminin, Sarah Bernard 4^e, et Léa Tremblay 9^e en junior féminin.

Badminton

Plusieurs athlètes du Club de badminton de Saint-Hyacinthe Élite ont pris part au tournoi de badminton provincial Junior Charny, le 31 octobre et 1^{er} novembre.

Chez les benjamins, Félix-Antoine Vadnais a remporté la finale en double et a atteint la demi-finale en simple. Chez les cadets, Andréanne Seyer a atteint la demi-finale, à son premier tournoi provincial, et le duo Étienne St-Jean - Mathieu Brodeur a atteint le quart de finale en

double. Mathieu Brodeur a également participé à la finale consolation en simple. En juvénile, William Rodier a atteint la finale en double avec Marc-Olivier Brault et en mixte avec Sabrina Pelletier. Marc-Olivier a également atteint la demi-finale en mixte avec sa partenaire Myriam Tremblay-Collin. Sabrina Pelletier a quant à elle atteint la finale en double féminin et le quart de finale en simple, tandis que Myriam Tremblay Collin a atteint la demi-finale du double féminin avec sa soeur Camille. Cette dernière a atteint le quart de finale en simple.

Les 6, 7 et 8 novembre, à Longueuil, Andrew Malcolm a remporté le simple masculin en classe C, en plus d'atteindre le quart de finale en double avec Maxime Raymond. Camille Tremblay-Collin s'est inclinée en finale au simple féminin. Morgane Devise a atteint le quart de finale en simple et en double féminin avec Kimberley Malcolm. Celle-ci s'est inclinée en demi-finale en simple féminin.

En classe B, William Rodier a perdu en quart de finale au simple masculin, et Sabrina Pelletier a remporté la finale consolation en simple féminin.

Enfin, en classe Élite/A, Philippe Gaumont a remporté le simple masculin contre son partenaire de double Mathieu Laforest. Ils ont d'ailleurs atteint le quart de finale du double masculin.

Ligue de hockey Dépression

Le lundi 9 novembre dans la ligue de hockey Dépression Remorquage Pierre Lessard, la formation Auto F.M. a vaincu Imprimerie Dumaine 5-4 en fusillade, et la formation Blier Sport a défait Immeubles Nova 4-3, également en fusillade. Après neuf parties, Immeuble Nova trône tou-

jours au sommet du classement, suivi par Imprimerie Dumaine, Automobiles F.M. et Blier Sport.

Formation pour entraîneurs

Loisir et Sport Montérégie tiendra la deuxième partie de l'atelier de formation du

Programme National de Certification des Entraîneurs (PNCE) les 28 et 29 novembre au Cégep de Saint-Hyacinthe. L'inscription, au coût de 90 \$, doit se faire avant le 23 novembre. Pour information, communiquer avec Loisir et Sport Montérégie au 450 773-9802.



Course sur glace à Saint-Damase

Les amateurs de sensations fortes sont invités à participer à une course sur glace, qui se tiendra à Saint-Damase les 6 et 7 février dans le cadre du Carnaval d'hiver. Deux courses sur un circuit routier glacé seront au programme, l'une le samedi et l'autre le dimanche. Les pilotes intéressés doivent contacter André Bienvenue au 450 501-1315 pour s'inscrire, ou visiter le site Web gladiateursdelaroute.e-monsite.com pour plus d'informations.

L'AVANTAGE  **HYUNDAI**™ AU QUÉBEC, C'EST BRILLANT !

DERNIÈRE CHANCE 2009

**Profitez d'un financement
à l'achat à 0 % aussi
disponible.**



Marc Bluteau
Directeur général



Patrick Ariel
Directeur adjoint
des ventes



Yvon Peloquin
Directeur des ventes
dept. véhicules d'occasion



Claude Bernier
Représentant



Francis Lanoie
Représentant



Gontran Gagnon
Représentant



Kathy Dulmaine
Représentante

ELANTRA TOURING L 2009

PLUS VASTE
INTÉRIEUR DE
SA CATÉGORIE**

MAINTENANT
À PARTIR DE

13 995\$



(Modèle Elantra Touring GL Sport 2009 montré)*

OFFRE À LA LOCATION

220\$

PAR MOIS / 60 MOIS¹
\$5 DÉPÔT DE SÉCURITÉ

OFFRE À L'ACHAT

239\$

PAR MOIS
3,55% FINANCEMENT 72 MOIS¹
\$5 DÉPÔT DE SÉCURITÉ

TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS.

SANTA FE GL 2.7 L 2009

MAINTENANT
À PARTIR DE

21 995\$

PRIX DE BASE
DE L'AN DERNIER
~~25 995\$~~



(Modèle Santa Fe Limited 2009 montré)*

OFFRE À LA LOCATION

329\$

PAR MOIS / 60 MOIS¹
COMPTANT : 2 697\$

OFFRE À L'ACHAT

339\$

PAR MOIS
3,55% FINANCEMENT 72 MOIS¹
COMPTANT : 1 795\$

TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS.

ELANTRA L 2009

MAINTENANT
À PARTIR DE

11 995\$

PRIX DE BASE
DE L'AN DERNIER
~~15 845\$~~



(Modèle Elantra Limited 2009 montré)*

OFFRE À LA LOCATION

199\$

PAR MOIS / 60 MOIS¹
\$5 DÉPÔT DE SÉCURITÉ

OFFRE À L'ACHAT

208\$

PAR MOIS
3,55% FINANCEMENT 72 MOIS¹
COMPTANT : 1 795\$

TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS.

TUCSON L 2009

MAINTENANT
À PARTIR DE

17 995\$

PRIX DE BASE
DE L'AN DERNIER
~~21 195\$~~



(Modèle Tucson Limited 2009 montré)*

OFFRE À LA LOCATION

286\$

PAR MOIS / 60 MOIS¹
COMPTANT : 2 450\$

OFFRE À L'ACHAT

289\$

PAR MOIS
3,55% FINANCEMENT 72 MOIS¹
COMPTANT : 1 025\$

TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS.

* Voir détails chez Hyundai Casavant

L'ENGAGEMENT
AIRPUR
de  **HYUNDAI**

OBTENEZ UN RABAIS ADDITIONNEL JUSQU'À 1 000\$²
SUR LES PRIX ET FINANCEMENTS DÉJÀ RÉDUITS

lorsque vous offrez en échange votre véhicule 1995 ou avant. Cela, en sus
des 300 \$ offerts aux participants admissibles au programme Adieu bazou.

Adieu bazou
Programme canadien de recyclage des véhicules



GARANTIE
5 ANS

5 ans / 100 000 km
Garantie globale limitée**
Garantie complète de Hyundai sans franchise.

TAPIS PROTECTEURS ET PLEIN DE CARBURANT INCLUS POUR TOUS LES VÉHICULES HYUNDAI.


PROGRAMME
DE REMISE
AUX DIPLOMÉS

 **HYUNDAI**™
hyundaicanada.com

Facile de s'y rendre, facile de s'y entendre!

HYUNDAI Casavant
SAINT-HYACINTHE
www.hyundaicasavant.com

Mtl 514.856.7878 local 450.774.6344

200, rue Johnson, Saint-Hyacinthe (à côté de l'Hôtel des Seigneurs)

